# PHARMEUROPA BIO 2001-2

## - CONTENTS -

Sero	laborative Study for the Validation of ological Methods for Potency Testing of anus Toxoid Vaccines for Human Use - Part 1	
1.	Introduction	5
2.	Aim of the study	7
3.	Participants (laboratories)	7
4.	Animals, materials and methods	7
	4.1. Vaccines	7
	4.2. Animals	
	4.3. Standard tetanus antiserum (GPTA-6)	9
	4.4. Immunisation protocol	9
	4.5. Titration material and study design	
	4.6. Statistical analysis	
5.	Results	
	5.1. Antitoxin concentrations of the individual serum samples	
	5.2. Vaccine potencies obtained in the challenge test and in <i>in vitro</i> serological tests	
	5.3. Comparison between titres of individual test sera obtained in ELISA and ToBI and absence of tetanus paralysis in the challenge test	
	5.4. Relation between individual guinea pig serum antitoxin concentrations and challenge results	
	5.5. Intra-laboratory variation for ELISA and ToBI	
	5.6. ELISA-ToBI correlation	
	5.7. TNT, ELISA and ToBI results and correlation between <i>in vitro</i> assays and TNT (phase I study only)	
	5.8. Inter-laboratory variation for ELISA and ToBI	
6.	Discussion	41
7.	Conclusion	
8.	References	43
9.	Acknowledgements	
10.	Participants	
	laborative Study for the Validation of Serological Methods Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use - Part 2	45
1.	Introduction	
2.	Main conclusions of the previous phases	
3.	Phase III study	
	3.2. Participants	
	3.3. Serum samples	

	3.5. Statistical analysis	49
	Results and discussion	
5.	Conclusions	53
6.	References	54
	Acknowledgements	
	Participants	

#### Collaborative Study for the Validation of Serological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use

Sun	mary of All Three Phases	.73
1.	Introduction	.75
2.	Design and objectives of the collaborative study	.75
3.	Summary of outcome	.76
4.	Evaluation of the single-dilution test	77
5.	Performance of serological assays	77
6.	Implementation of single-diluton test based on serology	77
7.	Monitoring of the single dose serological assay	78
8.	Conclusions of the collaborative study	78
9.	Advantages of the serological based potency test	78
Sero	ological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid	
Vac	cines for Human Use: Protocols of Serological Assays	.79

## Corrigendum

to Pharmeuropa 2001-1 page 23 line 13.

Please read

Caruso A., McWilliams T., Wyeth Lederle Vaccines & Paediatrics, New York, USA

instead of

Gupta R., Brock B., Wyeth Lederle Vaccines & Paediatrics, New York, USA

# Collaborative Study for the Validation of Serological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use

Part 1

# COLLABORATIVE STUDY FOR THE VALIDATION OF SEROLOGICAL METHODS FOR POTENCY TESTING OF TETANUS TOXOID VACCINES FOR HUMAN USE

## Part 1(1)

(reprinted from Pharmeuropa Bio 2000-1)

Project leaders: Randi Winsnes<sup>(2)</sup>, Coenraad Hendriksen<sup>(3)</sup>

#### **1. INTRODUCTION**

A collaborative study on the evaluation of alternative methods for potency testing of tetanus toxoid vaccines for human use started in March 1996. This study was performed under the aegis of the Biological Standardisation Programme and supported by the Council of Europe, the European Commission and the European Centre for the Validation of Alternative Methods of the European Commission (ECVAM/IHPC/JRC)<sup>(4)</sup>. The project is divided in four parts; a brief outline of each is given below. This report describes the results of the validation study and of Phases I, IIa and IIb.

According to the Ph. Eurmonograph *Tetanus vaccine (adsorbed) (0452)* on tetanus toxoidbased vaccines for human use, assessment of potency is based on a quantitative direct challenge test in guinea pigs or mice. The end-point is taken as paralysis or death of the immunised animals within five days after challenge with 50 times the paralytic or lethal dose of tetanus toxin. The test requires large numbers of animals and causes severe distress to most of the animals involved.

Despite the success of tetanus vaccines for human use, world-wide harmonisation is not yet obtained regarding the methods for testing their potency or immunogenicity. An essential step in the quality control of vaccines for human use containing tetanus toxoid according to the Ph. Eurand the WHO (WHO Expert Committee on Biological Standardisation 1990) is the potency assay. For that purpose, the Ph. Eurrequires guinea pig or mice direct challenge testing with tetanus toxin. While the WHO requires either the direct challenge test, or the determination of the antitoxin levels of the individual animals titrated by the *in vivo* toxin neutralisation test (indirect challenge) or *in vitro* methods that have been validated on vaccines of the type being tested. The national control authority must approve the alternative method.

(4) Abbreviations: AVG: Average; BRP: Biological Reference Preparation; c.i.: confidence intervals; c.l.: confidence limits; ECVAM/ IHCP/JRC: European Centre for the Validation of Alternative Methods of the Institute for Health and Consumer Protection, Joint Research Centre; EDQM: European Directorate for the Quality of Medicines of the Council of Europe; ELISA: Enzyme-Linked Immunosorbent Assay; ERTA: Ph. Eur. Biological Reference Preparation for Tetanus vaccine (adsorbed);FDA: Food and Drug Administration; FELASA: Federation of Laboratory Animal Science Associations; GPTA-6: Guinea pig tetanus antiserum produced as standard for the collaborative study; IS: International Standard; IU: International Units;  $LD_{50}$ : Dose leading to death of 50 % of the animals; Lf: Limes flocculation; LOD: Limit of Detection; LOQ: Limit of Quantitation; NIBSC: National Institute for Biological Standards and Control; OD: Optical Density; OMCLs: Official Medicines Control Laboratories; PC<sub>50</sub> and PC<sub>99</sub>: Dose protecting 50 % and 99 % of the animals, respectively:PD<sub>50</sub>: Dose leading to paralysis of 50 % of the animals; Ph. Eur.: European Pharmacopoeia; RIVM: Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu;RSD: Relative Standard Deviation; SD: Standard Deviation; SLK: Statens Legmiddelkontroll; SPF: Specific Pathogen Free; TNT: Toxin Neutralisation Test in mice; ToBI: Toxin Binding Inhibition test; WHO: World Health Organisation.

<sup>(1)</sup> Part 1 describes results of Phases I, IIa and IIb (see Introduction for explanation). Part 2, a summary of Phase III, will be published in a future issue of Pharmeuropa Bio.

<sup>(2)</sup> Norwegian Medicines Control Authority, Oslo, Norway.

<sup>(3)</sup> Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, Bilthoven, The Netherlands.

For various reasons, guinea pigs were chosen instead of mice for potency determination of vaccines in the present study. As reviewed by Scheibel et al. (1968) previous studies have shown that there is a positive relationship between the laboratory potency assay of tetanus toxoid vaccines and human anti-tetanus antibody response. Similarly, Pittman et al. (1970) found a direct relationship between the direct challenge assay and the anti-tetanus antibody response in guinea pigs following immunisation with tetanus toxoid. In addition, guinea pigs would provide adequate amounts of antisera as it was envisaged that the test system could be used for assaying several vaccine components in combined vaccines, in particular diphtheria toxoid. Furthermore, a previous collaborative study, under the auspices of the Biological Standardisation Programme, on the potency estimation of diphtheria vaccines in mice, indicated great strain differences in the serological responses to diphtheria toxoid, in particular when a whole cell pertussis component was present (Gommer 1996). It was presumed that less strain differences would be seen for guinea pigs, and that the serological responses of guinea pigs to diphtheria toxoid were more similar to human responses. Furthermore, studies by others indicated that guinea pigs, in contrast to Balb/c and NIH strains of mice, had a similar response to fragment B of diphtheria toxin as man (Sesardic et al. 1994).

Serological assays, which are proposed as alternatives to the toxin neutralisation test in mice (TNT) and to the direct challenge procedure, include ELISA (Hagenaars et al. 1984, Simonsen et al. 1986, German-Fattal et al. 1987) and ToBI (Hendriksen et al. 1991), which is a modification of ELISA. From the results of a collaborative study (Hendriksen et al. 1994) on the use of ELISA, ToBI and the haemagglutination test for potency determination of tetanus toxoid for veterinary vaccines, it was concluded that both ELISA and ToBI, but not the haemagglutination test, may be used as valid alternatives to TNT. In the latter study the animals were given a booster dose before antibody analysis.

None of the potency assays mentioned above corresponds directly to the vaccination schedules used in humans, for which a complete primary vaccination consists of 2 or 3 doses. To discriminate between a good and an inferior vaccine in animals, a one-dose immunisation regime has been used in the present study, as it is generally believed that a multi-injection immunisation scheme decreases the discriminating power of the potency assay.

The challenge procedure used in the present study deviates from the Ph. Eurprocedure with respect to the interval between immunisation and challenge. The interval was prolonged by two weeks because our prevalidation study and a report by others (Gupta et al. 1994) indicated that six weeks gave a better correlation between the results of the direct challenge procedure and ToBI, as well as between TNT and ELISA.

From the evaluation of the use of tetanus toxoid instead of tetanus toxin in the ToBI, no statistically significant differences were observed in antibody titres. Nevertheless it was decided to use tetanus toxin since ToBI is designed to mimic TNT as far as possible, and since previous published studies were performed with toxin.

The project was divided into four consecutive phases with the following objectives:

- 1) Prevalidation: selection of the optimum time interval between immunisation and bleeding, and evaluation of the use of tetanus toxoid as an alternative to tetanus toxin in ToBI.
- 2) Phase I: Assessment of the correlations between potencies in the challenge test and the serological tests, between antitoxin titre and protection in the individual animal and of the intra- and inter-laboratory variation in ELISA and ToBI.
- Phase IIa (3 laboratories) was identical to Phase I, except that TNT was not performed.
   Phase IIb (2 laboratories) was performed because (a) part of the data of the Phase IIa study

was invalid and could not be used and (b) to include a tetanus vaccine of borderline quality which became available during Phase IIa. Furthermore, a combined vaccine with an acellular pertussis component was included.

4) Phase III: Assessment of intra- and inter-laboratory variation in estimation of antitoxin levels by ELISA and ToBI, using a panel of serum samples, in 25 laboratories.

Results of the Phase I and II studies were presented at the International Symposium on Alternatives to Animals in the Development and Control of Biological Products for Human and Veterinary Use, London (Winsnes et al. 1999), and at the International Symposium on Tetanus Vaccine for Human Use, Strasbourg (22-23 June 2000).

#### 2. AIM OF THE STUDY

A collaborative study was performed with the goal to evaluate alternative assay methods for batch release testing of vaccines for human use containing tetanus toxoid. These assay methods should be able to refine the Ph. Europtency test and to reduce the number of animals used for this purpose. Ideally, these alternative assay methods for testing of production consistency, should be acceptable by the manufacturers and the Official Medicines Control Laboratories (OMCLs), as well as by the FDA and the WHO.

#### **3. PARTICIPANTS**

Six laboratories from five countries including both manufacturers and public sector laboratories, all experienced in tetanus vaccine quality control, participated in the various parts of this study (see Section 5. *Results* for details). The participants are listed at the end of the report and are referred to by code numbers as defined in the following Table.

	Phase I and IIa	Phase IIb
	1	7
	2	8
Laboratory	3	
code	4	
	5	
	6	

#### 4. ANIMALS, MATERIALS AND METHODS

Detailed protocols for ELISA, ToBI, TNT and the challenge test are available from the EDQM upon request.

#### 4.1. VACCINES

Tetanus toxoid vaccines from different manufacturers and representing various types of combined products were used, including the Ph. EurBRP for Tetanus vaccine (adsorbed) (ERTA). Composition and Lf content/ml were confirmed at one of the co-ordinating laboratories (Table 1). Vaccines were code-labelled. Vaccine concentrations used for the immunisation of guinea pigs are shown in Tables 12a-c.

Vaccine Tested in Phase		Composition	Adjuvant	Lf content*
ERTA	I, IIa & IIb	Т	Al(OH) <sub>3</sub>	54 Lf/ampoule
С	I, IIa	DTP Hib	AlPO <sub>4</sub>	ca.10 Lf/ml
D	I, IIa	DT	AlPO <sub>4</sub>	ca.10 Lf/ml
Е	I, IIa	DT	$AlPO_4$	ca.15 Lf/ml
F	I, IIa & IIb	DTP	AlPO <sub>4</sub>	ca.15 Lf/ml
Н	I, IIa	DTP	Al(OH) <sub>3</sub>	ca. 5 Lf/ml
Ι	IIb	Т	Al(OH) <sub>3</sub>	ca. 10 Lf/ml
K	IIb	DTaP	Al(OH) <sub>3</sub>	ca. 10 Lf/ml

Table 1 - Specifications of tetanus toxoid vaccines used in the collaborative study

D: Diphtheria, T: Tetanus, P: Pertussis, Hib: *Haemophilus influenzae* type b, aP: acellular pertussis. \*Data established at one of the co-ordinating laboratories.

#### 4.2. ANIMALS

Guinea pigs used for immunisation were purchased from commercial SPF breeding units. Further details are given in Table 2.

Table 2 — Specifications of guinea pigs (250-300g) used in the collaborative study

Specifi- cations		Phase I		Phase IIa			Phase IIb		
	Lab. 1	Lab. 2	Lab. 3	Lab. 4	Lab. 5	Lab. 6	Lab. 7	Lab. 8	
Breeder	Harlan	Charles	David	David	Charles	n.s.	Harlan	David	
	(UK)	River	Hall	Hall	River (D)		(UK)	Hall	
		(D)	(UK)	(UK)				(UK)*	
Strain	HsdPoc.	Crl:	DH	DH	Crl:	n.s.	HsdPoc.	DH	
	DH	(HA)BR			(HA)BR		DH		
Sex	M/F	М	F	F	M/F	n.s.	M/F	F	
	(50/50)				(50/50)		(50/50)		

M: Male, F: Female, n.s.: not specified, \*Barrier 2 guinea pigs.

The health status of the animals was recorded on arrival and monitored throughout the experiment. An additional group of guinea pigs from the same batch was housed for obtaining negative control serum. This group also served as sentinel animals for microbiological quality control. The screening criteria list for microbiological control was based on the FELASA health monitoring recommendations (Rehbinder et al. 1996). Animals were randomly distributed into the cages or ground pens and identified individually.

Mice used for TNT (only Phase I) were obtained from different SPF breeding colonies. Specifications are given in Table 3. Animals were housed in polycarbonate boxes with sawdust bedding, under SPF conditions (Lab. 1) or under conventional conditions (Lab. 2 & 3). Cages were located in rooms with controlled lighting, constant temperature and constant relative humidity. Environmental conditions were monitored during the experiments. Animals were fed a commercial diet and tap water was available *ad libitum*.

Table 3 - Specifications of mice used in the collaborative study

Specifications	Lab. 1	Lab. 2	Lab. 3
Breeder	Local	Bomholtgård (DK)	Harlan (UK)
Strain	NIH	NMRI	NIH
Sex	F	F	F
Weight at start	17-21 g	18-20 g	17-21 g

F: Female.

#### 4.3. STANDARD TETANUS ANTISERUM (GPTA-6)

A guinea pig standard antiserum (GPTA-6) was prepared. A group of 25 guinea pigs (12 males and 13 females) (HsdPoc.DH), weighing 250-350 g were immunised with 0.5 ml of a 1/50 dilution of the ERTA, after reconstitution of one vial in 1 ml of saline. Animals were bled by cardiac puncture 6 weeks after immunisation. Serum samples were pooled to yield a total volume of 130 ml. In two of the participating laboratories, GPTA-6 was calibrated in the *in vivo*TNT against the WHO IS for Tetanus Antitoxin (Equine, lot 16/4, 1400 IU/ampoule). The potency assigned to GPTA-6 was 0.08 IU/ml.

#### 4.4. IMMUNISATION PROTOCOL

The standard protocol for the immunisation of animals was as follows: groups of 12 (Lab. 1 in Phase I: 13) guinea pigs each were immunised subcutaneously (0.5 ml) with serial two-fold dilutions of the test vaccines and of the ERTA preparation, respectively. Animals were randomly distributed into the cages or pens and identified individually. In addition, 8 guinea pigs were included for toxin challenge control (2 animals per toxin dilution). Forty to 42 days after immunisation, approximately 2.5 ml of blood was collected by cardiac puncture or from the *vena saphena* from each individual animal. The 13th animal per vaccine dilution (Phase I, Lab.1) was terminally bled at day 40 by cardiac puncture. Blood was processed and individual serum samples were prepared and stored according to the protocol. Equal aliquots of the 13th serum samples were sent to the participating laboratories of the Phase I study (Lab. 1, 2 and 3).

Two to 4 days after blood sampling, immunised animals were challenged by subcutaneous injection with 50 guinea pig  $PD_{50}$  or 50 guinea pig  $LD_{50}$  tetanus toxin (T252, RIVM). Control animals were inoculated with 4 dilutions of the challenge toxin, 2 animals per dilution. Guinea pigs were examined several times a day at regular intervals. Definite signs of tetanus (paralysis of 1 forelimb, signs of scoliosis, grade T3) were used as the end-point and animals were immediately euthanised. The number of animals per vaccine dilution group surviving the observation period was recorded. Deviations of the standard protocol or differences between the laboratories are given in Table 4.

Specifications	Phase I and Phase IIb*: Lab. No.			Phase IIa : Lab. No.				
	1 (7)	2 (8)	3	4	5	6		
No. of guinea pigs per dilution	13 (12)	12	12	12	12	12		
No. of experiments	2 (1)	1	1	1	1	1		
Day of bleeding	40 (42)	42	40/41/42	40/41/42	40/41/42	40/41/42		
Blood collection	cardiac puncture	Vena saphena	cardiac puncture	cardiac puncture	cardiac puncture	cardiac puncture		
Challenge dose	50 LD <sub>50</sub>	50 LD <sub>50</sub>	50 PD <sub>50</sub>	50 LD <sub>50</sub>	50 LD <sub>50</sub>	50 LD <sub>50</sub>		
Day of challenge	42 (44)	44	44	44	44	44		
No. of guinea pigs for toxin challenge control	4 × 2	4 × 2	3 × 4	4 × 2	4 × 2	4 × 2		

Table 4 — Specifications and deviations from the immunisation protocolin the participating laboratories

\*Specifications of the Phase IIb study are given in brackets if they diverged from those of the Phase I study.

#### 4.5. TITRATION MATERIAL AND STUDY DESIGN

Tables 5 and 6 list the design of the tests performed and the material provided by the organisers, respectively. The methods used for the validation and the determination of calculated results of ELISA were somewhat different between Phase I and Phase II of the study. Based on experience of the Phase I study, it was decided to use a fixed OD cut-off value of 0.400 in the Phase II study. ELISA and ToBI were performed in triplicate on different days. In a few of the participating laboratories, some of the test series were split into several parts. In the laboratories of the Phase I study, TNT was performed once, divided over several experiments.

Phase/ Test sera	Lab. / No. of samples	ELISA No. assays	ToBI No. assays	TNT No. assays	Intra-lab. variation	Inter-lab. variation
I/ Individual serum samples	1/336 2/288 3/286	3	3	n.p.	d.	n.d.
I/ Serum pools	1/28 2/24 3/24	3	3	1	d.	n.d.
I/ 13th guinea pig serum samples*	1/22 2/20 3/20	3	3	1	d.	d.
IIa/ Serum samples	4/288 5/283 6/286	3	3	n.p.	d.	n.d.
IIb/ Serum samples	7/188 8/190	3	3	n.p.	d.	n.d.

Table 5 — Design of tests performed in the Phase I, IIa and IIb studies and evaluation of results

n.p. not performed; d. determined; n.d. not determined.

\*Due to shortage in volume, some serum samples were only tested in 1 or 2 laboratories.

Table 6 - Materials provided by the organising laboratories

Test system	Materials	Supplier
ELISA	<ul> <li>ELISA plate</li> <li>GPTA-6</li> <li>Rabbit-anti-guinea pig HRP conjugate</li> <li>Tetanus toxoid, lot MWC S208/A/F-6</li> </ul>	Maxisorp, Cat. No. 442404 Greiner EDQM Sigma A5545 NIBSC
ToBI	<ul> <li>PolyStyrene roundbottom microtitre plate</li> <li>ELISA plate, flat bottom</li> <li>GPTA-6</li> <li>Tetanus toxin, lot T417, 300 Lf/ml</li> <li>Equine-anti-tetanus IgG, lot GTL34</li> <li>Equine-anti-tetanus IgG (HATPO), lot 32-33, peroxidase conjugated</li> </ul>	Greiner 650101 Greiner 655092 EDQM RIVM RIVM RIVM
TNT	<ul> <li>Tetanus toxin, T252, 100 Lf/vial</li> <li>GPTA-6</li> </ul>	RIVM EDQM

#### 4.6. STATISTICAL ANALYSIS

Raw data of the tests performed (Phase I: challenge test, ELISA, ToBI, TNT; Phase IIa: challenge test, ELISA, ToBI; Phase IIb: challenge test, ELISA, ToBI) were sent to EDQM and RIVM for further elaboration and statistical analysis. The impact of the use of different calculation programmes and/or of different statistical models on the estimated parameters was assessed. The following parameters were evaluated:

- *Test vaccine potencies obtained by direct challenge procedure.* Potencies were based on the number of animals per test vaccine and per dilution group surviving the 5 days observation period after toxin challenge, using T3 (definite signs of paralysis of one forelimb, signs of scoliosis) as the end-point. Potencies, relative to ERTA, were calculated by a probit analysis, all vaccines calculated in one procedure, using in-house validated software at RIVM and at EDQM. Because different calculation programmes were used, giving slightly different outcomes in dose-response fitting, some deviations in the estimated potencies might be expected.
- Tetanus antitoxin concentrations of serum samples (individual samples, pooled samples and 13th animal samples) analysed in ELISA and ToBI. Antitoxin concentrations were calculated based on absorbance readings at 10 dilution steps in ELISA and ToBI, using a 4-parameter model to fit the reference curve (Kineti-Calc V.2.03, Bio-Tek Instruments) at RIVM and using a 5-parameter fit programme (The SAS-System, u.6.12, PROC NLIN) at EDQM. Absorbance curves for each sample were obtained by plotting OD values against the decimal logarithm (log) of the dilution.

For ELISA the procedure used to calculate antitoxin concentrations differed between Phases I, IIa and IIb. In Phase I, cut-off values were determined for each laboratory and for each test, based on absorbance data of negative serum samples. Absorbance values of the test samples were plotted on the absorbance curve of GPTA-6, RIVM using the range from cut-off to 75 % of maximum absorbance, and EDQM using the whole range above the cut-off value.

In the Phase IIa and Phase IIb studies, extinctions between 0.400 and 2.300 were used to calculate the antitoxin concentrations. This procedure deviates from the one used in Phase I. OD of the test samples in the specified range were plotted on the absorbance curve of GPTA-6. Serum samples having an OD below the cut-off value (< 0.400) were assigned to have an antitoxin concentration of 0 IU/ml, or in the case of parallel-line analysis (Phase IIb) an antitoxin concentration of 0.5 times the LOD.

For ToBI, the absorbance range used was the range within 25-75 % of the sum of the mean absorbance value of positive control samples and the mean of negative control samples on each plate. Serum samples with a maximum absorbance value below 25 % of the mean were considered to have an antitoxin concentration of 0 IU/ml (Phases I, IIa and IIb) or in the parallel-line analysis a titre of 0.5 x LOD (Phase IIb). For parallel-line analysis, antitoxin concentrations were transformed to natural logarithm (ln) in order to obtain a normal distribution of antitoxin titres.

• Protective concentration ( $PC_{50}$  and  $PC_{99}$ ) values.  $PC_{50}$  and  $PC_{99}$  values are the antitoxin concentrations obtained in ELISA or in ToBI, at which 50 % and 99 % of the animals, respectively, were protected against the tetanus toxin challenge.  $PC_{50}$  and  $PC_{99}$  values were calculated by logistic regression, using the following information from each individual animal: mean antitoxin concentration estimated by ELISA and ToBI, respectively, and tetanus paralysis (T3) within 5 days after toxin challenge. For technical reasons,  $PC_{99}$  values were not calculated in Phase IIb.

• Test vaccine potencies based on serology. Mean tetanus antitoxin concentrations of triplicate ELISA and ToBIs were submitted to probit analysis after dichotomising these concentrations using the following transformation: a mean antitoxin concentration above the mean  $PC_{50}$  value of the participating laboratories was set at 1 (predicting survival), a mean antitoxin concentration below the mean  $PC_{50}$  was set at 0 (predicting death). Potencies were calculated using the total score for each vaccine and each vaccine dilution in relation to the total number of animals per dilution and per vaccine for which serum samples were obtained.

An alternative approach used to calculate vaccine potencies was parallel-line analysis. By this approach, serum samples having an OD below 0.400 in ELISA or below 25 % of the standard tetanus antiserum range in the ToBI were given an arbitrarily low antitoxin titre in IU/ml, e.g. 0.5× LOD.

- Direct challenge serology correlation. Data were log transformed.
- *Intra-laboratory variation in ELISA and ToBI*. The evaluation was based on RSDs (being an indication of intra-assay variation) and on the distribution of precision of triplicate assessment of antitoxin concentrations of individual guinea pig sera (being a parameter of inter-assay variation) in ELISA and ToBI in Lab. 1, 2 and 3.
- Inter-laboratory variation in ELISA and ToBI (Phase I study only). Mean antitoxin concentrations of the 13th guinea pigs obtained in Lab. 1, 2 and 3 were used for the evaluation of inter-laboratory variation. Due to the limited set of data available, only descriptive statistical analysis was performed.
- *Line of agreement and correlation between ELISA and ToBI*. Analysis by Sign test was based on mean (In-transformed) antitoxin concentrations of three ELISA and ToBI repetitions for each individual animal.
- In vivo (TNT) antitoxin concentrations (Phase I study only). TNT concentrations were estimated in pooled serum samples and the 13th animal serum samples. Correlation coefficients (Pearson) between *in vitro* tests and TNT were only calculated for pooled serum samples, but not for the 13th guinea pigs due to the limited number of serum samples available. For these samples only trends were described.

### 5. RESULTS

In the Phase IIa study not all the data from 2 of the 3 participating laboratories could be used. The data of Lab. 5 showed that almost all animals immunised with the vaccines D, E and F survived the tetanus toxin challenge. However, tetanus antitoxin concentrations (ELISA and ToBI) of the individual serum samples, obtained a few days before the challenge, were in the expected range. For both vaccine C and the reference preparation the challenge dose response curves were within the expected range, and the potency of vaccine C could be calculated [285 IU/ml (95 % c.i.:172-448 IU/ml)]. But, as no possible explanation could be given for these findings, it was decided not to include the challenge test data of vaccine C. Vaccine potencies in Lab. 5 could only be calculated based on the results of the serological tests.

No data from Lab. 6 could be used for further analysis, except for ELISA and ToBI data, which were used only for comparison of repeatability. Even in the groups of animals injected with the highest vaccine doses, most animals did not survive the tetanus toxin challenge. Furthermore, a relatively high number of animals already died before the challenge proce-

dure, probably due to the cardiac puncture. Also most, but not all, of the serum samples obtained a few days before challenge, had very low tetanus antitoxin titres, both in ELISA and in ToBI. The reasons for this might be diverse: the guinea pig strain used might be non-responder for tetanus toxoid, animals might have been immuno-suppressed (e.g. by infection) or mistakes in storing, preparing or administrating the vaccine dilutions might have occurred. However, non-responding guinea-pig strains have not been described in the literature. From the microbiological status reports of the animals at the beginning of the experiment it can be excluded that animals were infected with the known immuno-compromising microorganisms.

#### 5.1. ANTITOXIN CONCENTRATIONS OF THE INDIVIDUAL SERUM SAMPLES

In the Phase I study (Lab. 1-3), retrospective cut-off values were calculated for each ELISA performed on one day, using the mean + 2SD of the ODs of the 1/10 diluted negative serum samples. The values obtained were 0.274, 0.309 and 0.309 for Lab.1; 0.316 for Lab. 2 (values were about the same in each of the triplicate assays) and 0.241, 0.423 (1/20 diluted), and 0.478, 0.421 and 0.271 for Lab. 3 (triplicate ELISAs were performed in 5 assays). Based on these results, the cut-off value for ELISA test was set at an OD of 0.400 for all assays in the Phase II study.

In order to calculate potencies using ELISA and ToBI data, antitoxin concentrations of individual animals estimated at EDQM by the 5-parameter fit and at RIVM by the 4-parameter fit, were dichotomised and submitted to probit analysis. For these purposes, both fits are considered equivalent and generally did not lead to different conclusions although there were exceptions.

For dichotomising concentrations, the  $PC_{50}$  was set at 0.0075 IU/ml both for ELISA and ToBI, for data from each laboratory, although the actual  $PC_{50}$  values were somewhat higher in the Phase II study. This value approximates the individual  $PC_{50}$  values, apart for the Phase IIb study. Potencies and 95 % c.i., estimated at RIVM by using the 4-parameter fit, are shown in Table 9a (Phases I and IIa), Table 9c (Phase IIb) and Table 9d (Phase IIb, parallel line analysis). Potencies calculated at EDQM are presented in Table 9b.

Table 7 specifies the range of the mean antitoxin concentrations of the individual serum samples obtained by ELISA and ToBI.

Laboratory	ToBI	ELISA
1 (n=364)	0 - 0.78	0 - 0.53
2 (n=288)	0 - 0.56	0 - 0.55
3 (n=286)	0 - 2.21*	0 - 1.18*
4 (n=288)	0 - 0.51	0 - 0.36
5 (n=283)	0 - 1.07**	0 - 2.15**
6 (n=288)	n.v.d.	n.v.d.
7 (n=188)	0 - 0.39	0 - 0.14
8 (n=190)	0 - 6.67***	0 - 2.07***

Table 7 $-$ Range of	antitoxin	concentrations	in	ELISA	and	ToBI	(IU/ml)
----------------------	-----------	----------------	----	-------	-----	------	---------

n.v.d. = no valid data.

The highest antitoxin concentration determined in Lab. 3 is probably due to the hypersensitivity of one of the animals. If this serum is excluded, the range is 0-0.85 IU/ml for the ToBI and 0-0.66 IU/ml for ELISA.
\*\* The range of antitoxin titres of Lab. 5 included three extreme values. If these were excluded, the range would be 0-0.57 IU/ml for ToBI and 0-0.35 IU/ml for ELISA.

\*\*\* The overall antitoxin range in this group of animals was higher than in the other animal groups in this study.

The number and percentage of serum samples from which data could be used for analysis of both intra- and inter-laboratory variation are given in Table 8. Differences in the number of serum samples having a concentration above 0 IU/ml in ELISA and ToBI are mainly to be ascribed to differences in cut-off values used and in LOQ. The highest percentage of animals with an antitoxin concentration above 0 IU/ml is seen in the group of generally high responder animals, which would be expected.

	ТоВ	I	ELIS	A
Laboratory	Number	%	Number	%
1	236	65	255	70
2	163	57	247	86
3	190	66	283	99
4	194	67	237	82
5	270	95	247	87
7	271	47	248	55
8	167	87	185	97

Table 8 — Number and percentage of serum samples having an antitoxin concentration
above 0 IU/ml (based on RIVM calculations)

- 5.2. VACCINE POTENCIES OBTAINED IN THE CHALLENGE TEST AND IN *IN VITRO* SEROLOGICAL TESTS
- *Challenge test.* Vaccine dilutions of product D were slightly adapted for the direct challenge test of the Phase IIa study, as sub-optimal vaccine dilutions in the Phase I study were used. Results of the challenge test are presented in Tables 9a and 9c (RIVM calculations) and Table 9b (EDQM calculations)The ranking order of vaccines based on potency was the same for both sets of calculations, except for vaccines C, E and F (Lab. 1).As a consequence of the different calculation methods used by RIVM and EDQM, both estimates and c.i. of all the vaccines are somewhat different in all three assays. The discrepancy of the two calculation programmes is particularly pronounced for vaccine E (Lab. 1), where the RIVM program gives a 49 % higher estimate than EDQM's software, and is beyond the 95 % c.l. calculated by the EDQM.

The potency of the respective vaccines tested in one laboratory, and calculated by the same statistical program, is often outside the 95 % c.l. given in another laboratoryThe potency estimates of the vaccines in Lab. 1 can be taken as an example. The estimates for vaccines C, D, F and H, respectivelyare outside the 95 % c.l. calculated in Lab. 2 and 3. The estimate for vaccine E is outside the 95 % c.l. of Lab. 2.

A striking feature is that the guinea pigs of Lab. 3 seem to react more strongly than those of Lab. 1 and 2 to vaccine Festimated from all the three assays. A 612 % higher value of the estimate was found by Lab. 3 compared to the results of Lab. 1 (Phase I study). To obtain an indication of possible strain differences in the guinea pig immune response to this vaccine, vaccine F was included in the Phase IIb study, in which Lab. 8 (= Lab. 2 in Phase I study) used the same strain of guinea pigs as Lab. 3, but with the difference that the guinea pigs in Lab. 8 were "barrier 2-animals" (Rehbinder et al. 1996). Although the guinea pigs in Lab. 8 elicited a high immune response, in general, such an extraordinary high potency as that observed in Lab. 3, was not seen. The maximal range of the 95 % c.l., calculated by RIVM and EDQM, was 52-247 % and 64-153 % of the estimate, respectively (Table 9e).

Table 9a – Potency results and 95% c.i. of Phase I (Lab. 1-3) and Phase IIa (Lab. 4-5)
per test and per laboratory (RIVM calculations). Potency values expressed in IU/ml
for ELISA and ToBI obtained by probit analysis (after dichotomising).

	3	4.27 0.54	0.73	High 1295	18	72	)68 75	0	gh	387	000	070	84	dþ	96	46	69 18	26					High 555	18	33	17	× N	gh	282	5 5	33	230	db	00	327	32
				ΞÇ	0	5	₩,																											_		
	7	4.80	1.1	Low 351	83	238	452	00	Low	612	348 130	536	221	Low	563	205	1621	231	2	4.43	1.00	5.5	Low 219	148	121	247	70 <b>p</b>	Low	242	104	264	97	Low	11 98	123	150 76
ToBI	18	5.43 0.59	Potencies	Estimate 645	141	368	690	4	Estimate	920	207 660	856	327	Estimate	852	303	404 2487	347	4 B	3.24	0.35	Potencies	Estimate	250	202	397	131 ited PC50 use	Estimate	377	200	415	149	Estimate	208 162	204	127
	1 A	3.36 0.19	0.30	<b>0:0</b>	۵	ш	느그		0.02	0	ם ב	<u>ı</u> L£	- I	0.03	0	ΔL	цщ	Ţ	4 A	3.17	0.15	4	<b>4</b> 0	۵	ш	ш :	n ecalcula	4B	0	ם כ	ן וג	I	kn (	םט	шч	LΞ
	<u> </u>																						<u> </u>				¢									
	°	3.94 0.24 0.24	20.0	High 1068	225	687	750	100	Hìgh	2224	1176	1959	587	High	792	285	3083	447					High 655	421	484	510	007	High	599	243	565	270	High	202 240	327	3/2 206
	2	5.11 0.48	0-01	Low 452	89	205	357	2	Low	998	400 524	920	263	Low	347	130	1234	194	5	4.33	0.86	2	Low 283	156	207	199	ed 9/	Low	257	130	202	109	Low	100	148	101 93
ELISA	18	5.14 0.20	Potencies	Estimate 690	147	364	515 217	1 7	Estimate	1487	280	1342	393	Estimate	522	193	1936	290	4 B	3.32	0.13	Potencies	Estimate <b>431</b>	256	317	321	132 Ited PC50 us	Estimate	394	210	340	171	Estimate	248 165	222	24/ 138
	1 A	3.35 0.30	t	0:0 0	۵	ш	┸╶┚	Ξ	0.02	0	ם ב	IJĿ	·Τ	0.03	0		υш	. I	4 A	3.55	0.31	0.0	4 4 0	۵	ш	ш :	Recalcula	4B	0	ц	J 144	I	<b>ان دا</b>	םכ	шц	ᆂᆂ
																-																				
	n	1.99 0.58 7.7	71.0	High 811	251	1217	623 220	020	High	1331	001 1041	1286	335	High	1529	472	4096	522					High 577	418	348	547	5 1 4						High	<	××	××
	2	5.26 0.45	20	Low 227	84	257	262	201	Low	609	110	422 611	200	Low	554	183	322 1812	222	сı	3.72	0.60	0.00	Low 249	156	150	203	2						Low	××	××	××
Challenge	18	5.46 0.48 0.00	Potencies	Estimate 417	159	492	436	0	Estimate	877	070	868	260	Estimate	838	296	2669	330				Potencies	Estimate <b>381</b>	255	230	335	140						Estimate	× ×	××	××
	1 A	3.51 0.51	20	ړٍ	۵	ш	<u> </u>	5	1 A	0	<u>а</u> ц	U LL	. т	-	U I	ΔL	υц	- エ	4	3.38	0.37	0.20	40	D	ш	ш :	C						<b>ג</b> ר (	םכ	Шι	ㅗェ
		Slope (probit(y)/ln(x)) p-value parallelism		Laboratory Vaccines															stand to a strigger may for a track to the strige strike strength	Slope (probit(y)/In(x))	p-value parallelism	2	Laboratory Vaccines													

Serological	l potency	testing of	tetanus	vaccines f	for	human use
-------------	-----------	------------	---------	------------	-----	-----------

Table 9b – Potency results and 95% c.i. of Phase I (Lab. 1-3) and Phase IIa (Lab. 4-5)
per test and per laboratory (EDQM calculations). Potency values expressed in IU/ml
for ELISA and ToBI obtained by probit analysis (after dichotomising).

																							1	Т																					
e	m	2.02	26.0		High	756	232	578	892	312	Hich	19001	0201	1057	1470	530		High	1170	462	576	3652	-					High	754	511	428	628	177	Hinh	664	453	331	721	249	Hich	°×	×	×>	<×	
c	z	1.82	0.07		Low	374	108	286	392	140	MO	270 270	240	186	004 878	242		Low	564	222	276	1726 226	9					Low	288	193	164	237	ad 80	~~	277	189	135	294	103	MO	×	×	× >	<×,	
ToBI	2 2	1.75	0.80	Potencies	Estimate	532	160	406	596	208	Ectimate	010	340 550	000 710	006	356		Estimate	810	320	398	2494 326	4 B	0000	3.28 0.07	0.01	Potencies	Estimate	467	313	266	391	140 ated PC50 us	Estimate	429	292	213	464	160	Estimate	×	×	×>	<×	
	A I	2.13	0.45		ſ	0	۵	ш	Ľ	т	•	• (	2	u	յս	- I		e	ပ	۵	ш	шΙ	4 Y		2.92	0.05		4 <b>A</b>	0	۵	ш	ш :	Recalcul	4B	! O	۵	Ē	ц.	I	9	0	۵	ш,ч	ĽI	
																													~																
c	v	2.12	0.78		High	,1130	248	544	774	336	Hich	1000	716	230	016	356		High	938	338	536	3562 516	}					High	789	467	494	576	1/7	Hich	545	391	349	546	241	Hiah	°×	×	×>	<×	
c	N	2.33	0.31		Low	514	106	248	392	174	WO	200	200	376	168	182		Low	462	164	262	1706 248	9	,				Low	349	206	219	250	9119 94	Mol	242	174	154	235	107	Low	×	×	×>	<×	
ELISA	2	2.49	1.00	Potencies	Estimate	760	166	366	552	242	Ectimate	0.04	224	504	255	256		Estimate	658	236	374	2446 356	4 B	04.0	3.73	0.86	Potencies	Estimate	524	309	329	383	179 ated PC50 use	Estimate	364	261	233	361	160	Estimate	×	×	×>	<×	
	A L	1.75	0.51		1	ပ	۵	ш	Ŀ	I	•	1 (	20	ם כ	JU	- I		e	ن ر	۵	ш	ш т	4 A	0000	3.69	0.18		4 <b>A</b>	ပ	۵	ш	ш;	Recalcul	48	! U		ш	ш	I	9	0	۵	ш ւ	LI	
-		-																		-																									
	'n	1.99	0.72		High	538	246	466	606	252	Ніль	1911	0/11	000	1176	358	1	High	1148	438	686	4176 480	2					High	575	388	349	503	112							Hinh	°×	×	×>	<×	
	7	2.54	0.99		Low	272	122	234	310	132	100	NO G	770	440	474	190		Low	538	206	322	1896 226	9					Low	251	170	151	209	32							Mo	×	×	××	<×	
Challenge	9	2.62	0.98	Potencies	Estimate	384	174	330	438	182	Ectimate	OFF	0.00	41 Z	100	260		Estimate	782	300	468	2780 326					Potencies	Estimate	381	257	231	328	140							Estimate	×	×	×>	<×	
	A L	2.26	0.01		٢	U	۵	ш	L	r	ç	4 (	י כ	ם כ	յս	- I		ო	ပ	۵	ш	ᄟᄑ	4		3.58 0.37	0.96		4	ပ	D	ш	ш:	I							y	0	۵	шĻ	LI	
0 10 11 11 11 10	Slope (probit(y)/In(x))	p-value parallelism		Laboratory	Vaccines																		Slope (probit(v)/In(x))		p-value parallelism p-value linearity		Laboratory	Vaccines							-										

Table 9c — Potency results and 95% c.i. of Phase IIb per test per laboratory (RIVM calculations). Potency values obtained for ELISA and ToBI by probit analysis (after dichotomising). All values are in IU/ml\*.

			Challenge te	st		ELISA			ToBI test	
	ĺ	7	8		7	8		7	8	
	Slope	5.53	6.23		4.71	4.40		4.50	5.73	
p-value	parallelism	0.70	0.67		0.36	0.44		0.42	0.87	
p-va	lue linearity	0.96	0.89		0.80	0.94		0.81	0.99	
			Potencies			Potencies			Potencies	
Laborato	ry Vaccines	Estimate	Low	High	Estimate	Low	High	Estimate	Low	High
7	F	485	339	679	398	266	591	460	313	671
	- I	137	94	192	104	<u>69</u>	150	101	<u>67</u>	149
	к	232	156	342	193	125	296	190	122	297
8	F	483	350	664	608	358	1001	550	379	778
	1	154	112	212	124	<u>74</u>	195	144	101	200
	ĸ	287	199	407	208	116	350	270	192	385

\* For re-calculation to IU/human dose, all values should be divided by 2.

Italic: lower levels of 95 % c.i. below the Ph. Eur. minimum requirement of 40 IU/human dose.

Table 9d — Potency results and 95% c.i. of Phase IIb per test per laboratory (*RIVM calculations*). Potency values obtained for ELISA and ToBI by parallel line assay calculations\*\*. All values are in IU / ml\*.

			ELISA		- Bound - Contract - Contract	ToBI test	
		7***	8		7***	8	
	Slope	5.10	4.68		5.90	5.97	
p-value	parallelism	0.22	0.37		0.05	0.11	
p-va	lue linearity	0.49	0.00		0.34	0.00	
			Potencies			Potencies	
Laborator	y Vaccines	Estimate	Low	High	Estimate	Low	High
7	F	416	328	516	453	348	577
	I	129	102	161	134	102	171
	к	186	150	229	205	160	260
8	F	408	244	644	462	303	683
	I	118	<u>70</u>	187	126	81	187
	К	193	120	305	214	143	316

\* For re-calculation to IU/human dose, all values should be divided by 2.

\*\* Zero values are assigned to 0.0005 IU/ml.

\*\*\* Upper 3 dilutions of the vaccines used.

Italic: lower levels of 95 % c.i. below the Ph. Eur. minimum requirement of 40 IU/human dose.

- *ELISA*. Both calculation methods gave the same ranking of vaccines C, E and F (Tables 9a and 9b), but not for vaccines D and H (Lab. 1). Except for vaccines C, E, F and H (Lab. 2),all estimates (RIVM calculations) were within the 95 % c.l. given by the EDQM program. As was observed from the challenge test data, estimates obtained in one laboratory often fell outside the 95 % c.l. of another laboratory for the same vaccineThe maximal range of the 95 % c.l. calculated by RIVM and EDQM were 56-189 % and 64-151 % of the estimate, respectively (Table 9e).
- *ToBI*. Both calculation methods gave the same ranking of the vaccines except for vaccines C and F (Lab. 2 and 4a). All estimates (RIVM calculations) were within the 95 % c.l. given by the EDQM programAs was observed from the challenge test and the ELISA data, estimates obtained in one laboratory often fell outside the 95 % c.l. of another laboratory for the same vaccine. The maximal range of the 95 % c.l. calculated by RIVM and EDQM were 54-201 % and 66-150 %, respectively (Toble 9e).

• *Challenge test, ELISA and ToBI.* Another approach for calculation of vaccine potencies is to use parallel-line analysis. To this end, zero values of individual antitoxin titres have to be replaced by an arbitrarily low antitoxin titre, e.g. 0.5 × the LOD. This allows log-transformation of antitoxin titres of all serum samples. Vaccine potencies, based on antitoxin concentrations, calculated by parallel-line analysis are additionally presented in Table 9c. Non-linearity occurred in Lab. 8 for vaccine I, both in ELISA and in ToBI.

In general, the range of the 95 % c.i. was similar whether the ELISAor the ToBI results were calculated by probit analysis after dichotomising or by parallel line assay (Table 9d). The maximal 95 % c.l. of the challenge test data, calculated by EDQM, did not differ from those of ELISA and the ToBI, whereas a somewhat higher upper limit was seen for the challenge test data calculated by RIVM (Table 9e).

Study Phase	Test	Max. 95% c.l. (probit analysis, RIVM)	Max. 95% c.l. (probit analysis, EDQM)	Max. 95% c.l. (parallel line analysis, RIVM)
Phases I and IIa	Challenge test	52-247%	64-153%	n.d.
	ELISA	56-189%	64-151%	n.d.
	ToBI	54-201%	66-150%	n.d.
Phase IIb	ELISA	56-168%	n.d.	59-159%
	ToBI	64-148%	n.d.	64-148%

Table 9e — Maximal range of the 95 % c.l. obtained for the various analysesas calculated by RIVM and EDQM

n.d. = not determined.

Table $10 - No \text{ overlap in } 95$	% c.i. of potencies estimated by challenge test
(RIVM calculations).	Vaccines are indicated by their code.

				Laborator	y	
Method	Laboratory	1	2	3	4	5
	1		D	F		n.d.
	2	D		F	C, E, F	n.d.
Challenge	3	F	F		F, H	n.d.
	4		C, E, F	F, H		n.d.
	5	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	
	1		D, F	F		С
	2	D, F		C, D, E	C, E, F, H	C, D, E, F, H
ELISA	3	F	C, D, E		F	F
	4		C, E, F	F		
	5	С	C, D, E, F, H	F		
	1		D	F, H		C, F
	2	D		F	С, Е, Н	C, D, E, F, H
ToBI	3	F, H	F		C, F, H	C, F, H
	4		С, Е	F, H		
	5	C, F	C, D, E, F, H	C, F, H		

n.d. = not determined.

An overview of the vaccines for which no overlap in 95 % c.i. was seen in the different tests is given in Table 10. When potencies were estimated by the 5-parameter fit, slightly different results were obtained (results not shown). As partly different vaccines were tested in Phase IIb, Lab. 7 and 8 are not included in this table.

Vaccine ranking in the order of decreasing potency is illustrated in Table 11. An inverse ranking order was only observed for the vaccines at the same potency level (vaccines C, E, F and D, H). Considering the influence of the statistical calculations, it is assumed that these differences are not relevant. The ranking order of vaccines based on the challenge test was the same regardless of whether the estimate or the lower c.l. was used.

Vaccine	I	Lab.	1	Ι	Lab. 2	2		Lab. 3	3		Lab. 4	ł		Lab. :	5
ranking	Ch	El	То	Ch	El	То	Ch	El	То	Ch	El	То	Ch	El	То
1	Е	С	F	С	С	С	F	F	F	С	С	F		С	F
2	F	F	С	F	F	F	С	С	С	F	F	С		F	С
3	С	E	Е	Е	Е	E	E	Е	E	D	Е	D		E	E
4	Н	Η	Н	D	D	D	Н	Н	Н	E	D	E		D	D
5	D	D	D	Н	Η	Η	D	D	D	Н	Н	Н		Н	Н

Table 11 — Ranking of vaccines based on decreasing potency estimates as obtained in different test systems (RIVM calculations)

Ch = Challenge, El = ELISA, To = ToBI.

# 5.3. Comparison between titres of individual test sera obtained in ELISA and ToBI and absence of tetanus paralysis in the challenge test

The ratio of the number of animals without tetanus paralysis in the challenge test versus the ratio of number of animals having an antitoxin concentrations higher than 0.0075 IU/ml (the cut-off value) per number of serum samples tested, are shown in Table 12a (RIVM calculations) and Table 12b (EDQM calculations) for the Phase I and Phase IIa studyand in Table 12c for the Phase IIb study (RIVM calculations only). Within each laboratory, a very good agreement can be seen between the results of the challenge test and those of the serological tests. However, between laboratories, there could be a significant difference in ratios, e.g. in the Phase IIb study between Lab. 7 and Lab. 8.

The difficulties of the challenge procedure in Lab. 5 are clearly illustrated in Table 12a. It can be seen that challenge, ELISA and ToBI ratios for ERTA and vaccine C are about the same (apart from ToBI ratio for dilution 2.008 of Vaccine C). However, for the vaccines D, E, F and H, ELISA and ToBI ratios are in close agreement, but challenge ratios do not show the expected dose-response effect. Data of Lab. 6 are presented in Table 12b. Ratios are generally very low for the challenge test, while ratios for antitoxin concentrations above 0.0075 IU/ml per number of serum samples are high. For all vaccines tested at Lab. 6, no dose-response effect is seen.

Table 12a – Listed are the ratios of animals with a positive response. For the challenge test this means animals without tetanus paralysis/animals challenged. For ELISA and ToBI assays this means: titres higher than 0.0075 IU/ml / number of sera tested.

2		
	culations).	
	ed. (RIVM cald	
)	y 1 are not list	
2	ts of test 2 at laboratory	
)	Note: the ERTA result	

	ToBI	11/11	11/12	9/12	4/12	2/12	8/12	1/11	0/12	11/12	12/12	6/12	0/12	11/12	12/12	4/12	0/12	11/12	6/12	0/12	0/12	12/12	12/12	8/12	3/12
y 5		11/		/6	4	_	8	1/	0			/9	/0			4/	_	_							
Laboratory	ELISA	11/11	12/12	9/12	4/12	12/12	9/12	5/11	0/12	11/12	12/12	7/12	1/12	12/12	12/12	3/12	2/12	11/12	7/12	0/12	0/12	12/12	12/12	9/12	5/12
	Challenge	11/11	12/12	10/12	5/12	12/12	10/12	7/11	2/12	11/11	12/12	11/12	12/12	12/12	12/12	12/12	12/12	12/12	6/6	12/12	12/12	12/12	12/12	12/12	12/12
	Dose $(\mu l)$	15.625	7.813	3.906	1.953	8.032	4.016	2.008	1.004	15.788	7.894	3.947	1.974	11.172	5.586	2.793	1.397	5.000	2.500	1.250	0.625	30.066	15.033	7.517	3.758
	ToBI	12/12	9/12	5/12	1/12	10/12	8/12	4/12	0/12	12/12	10/12	5/12	0/12	11/12	6/12	1/12	0/12	9/12	3/12	1/12	2/12	12/12	8/12	5/12	2/12
Laboratory 4	ELISA	12/12	9/12	7/12	0/12	10/12	10/12	5/12	1/12	12/12	11/12	5/12	0/12	11/12	10/12	3/12	2/12	9/12	4/12	0/12	0/12	12/12	10/12	5/12	2/12
L	Challenge	11/12	9/12	4/12	1/12	10/12	7/12	4/12	0/12	12/12	10/12	3/12	0/12	9/12	6/12	3/12	0/12	9/12	2/12	0/12	0/12	12/12	8/12	5/12	1/12
	Dose $(\mu l)$ (	15.625	7.813	3.906	1.953	8.032	4.016	2.008	1.004	15.306	7.653	3.827	1.913	11.173	5.587	2.793	1.397	4.950	2.475	1.238	0.619	30.075	15.038	7.519	3.759
	ToBI	11/12	2/11	1/12	0/12	12/12	11/12	7/12	0/12	10/12	4/12	1/12	0/12	10/12	8/12	2/11	0/12	12/12	12/12	10/12	2/12	12/12	11/11	8/12	2/12
Laboratory 3	ELISA	12/12	4/11	2/12	1/12	12/12	10/12	6/12	0/12	9/12	4/12	1/12	0/12	12/12	8/12	1/11	0/12	12/12	12/12	11/12	3/12	12/12	11/11	9/12	4/12
Γ	Challenge	9/10	3/11	1/12	0/11	12/12	10/12	6/12	0/10	10/12	2/12	2/12	0/12	11/11	8/12	2/11	0/12	12/12	12/12	11/12	2/11	12/12	11/12	8/12	2/12
	Dose $(\mu l)$ 0	15.625	7.813	3.906	1.953	8.032	4.016	2.008	1.004	10.309	5.155	2.577	1.289	11.173	5.587	2.793	1.397	4.950	2.475	1.238	0.619	30.075	15.038	7.519	3.759
	ToBI	11/12	3/12	0/12	0/12	12/12	10/12	3/12	0/11	10/12	7/12	2/12	0/12	12/12	10/12	3/12	0/12	12/12	4/12	0/12	0/12	12/12	10/11	6/12	1/12
Laboratory 2	ELISA	11/12	2/12	0/12	0/12	12/12	12/12	7/12	1/11	12/12	8/12	2/12	1/12	12/12	11/12	4/12	0/12	12/12	7/12	3/12	0/12	12/12	11/11	7/12	1/12
Lab	Challenge H	12/12	4/12	0/12	0/12	12/12	10/12	4/12	0/10	11/12	7/12	2/12	0/12	12/12	10/12	3/12	0/12	12/12	4/12	1/12	0/11	12/12	11/11	4/12	0/12
	Dose (µl) Ch	15.625	7.813	3.906	1.953	8.032	4.016	2.008	1.004	10.309	5.155	2.577	1.289	11.173	5.587	2.793	1.397	4.950	2.475	1.238	0.619	30.075	15.038	7.519	3.759
	ToBI	11/13	9/13	3/13	1/12	13/13	11/13	0/13	0/13	5/13	3/13	0/13	0/13	12/13	10/13	3/13	0/13	10/13	1/12	0/13	0/13	13/13	9/13	4/13	0/13
Laboratory 1	ELISA	11/13	11/13	3/13	1/12	13/13	11/13	6/13	2/13	6/13	4/13	0/13	0/13	13/13	10/13	0/12	0/13	11/13	1/12	0/13	0/13	13/13	12/13	5/13	0/13
Lat	Challenge	12/12	8/12	3/12	0/12	12/12	7/12	0/12	0/12	6/12	2/12	1/12	0/12	12/12	10/12	0/11	0/12	8/12	1/12	0/12	0/12	12/12	9/12	4/12	0/12
	Dose (µl) Ch	15.625	7.813	3.906	1.953	8.032	4.016	2.008	1.004	10.309	5.155	2.577	1.289	11.173	5.587	2.793	1.397	4.950	2.475	1.238	0.619	30.075	15.038	7.519	3 750
	Vaccine	ERTA	1	1	<u> </u>	c			<u> </u>	D	1	<u> </u>	1	ш	1	1	<u> </u>	Ц	I	1	1	H			

Table 12b - Listed are the ratios of animals with a positive response. For the challenge test this means animals without tetanus paralysis/animals challenged. For ELISA and ToBI assays this means: titres higher than 0.0075 IU/ml / number of sera tested.

Note: the ERTA results of test 2 at laboratory 1 are not listed. (EDQM calculations).

		La	Laboratory 1				Laboratory 2				Laboratory 3				Laboratory 4				Laboratory 6	
Dose	Dose $(\mu l)$ Cha	Challenge	ELISA	ToBI	Dose $(\mu l)$	Challenge	ELISA	ToBI	Dose $(\mu l)$	Challenge	ELISA	ToBI	Dose $(\mu l)$	Challenge	ELISA	ToBI	Dose $(\mu l)$	Challenge	ELISA	ToBI
-	15.625 1	12/12	10/12	10/12	15.625	12/12	12/12	11/12	15.625	9/10	12/12	11/12	15.625	11/12	12/12	12/12	15.625	4/12	10/12	12/12
	7.813	8/12	10/12	9/12	7.813	4/12	5/12	3/12	7.813	3/11	3/11	3/11	7.813	9/12	9/12	9/12	7.813	1/12	5/12	10/12
	3.906	3/12	3/12	3/12	3.906	0/12	0/12	0/12	3.906	1/12	2/12	1/12	3.906	4/12	6/12	6/12	3.906	0/11	2/12	10/12
	1.953	0/12	0/11	0/12	1.953	0/12	0/12	0/12	1.953	0/11	0/12	0/12	1.953	1/12	0/12	2/12	1.953	1/12	3/12	12/12
	8.032 1	12/12	12/12	12/12	8.032	12/12	12/12	12/12	8.032	12/12	12/12	12/12	8.032	10/12	10/12	10/12	8.032	5/12	10/12	12/12
	4.016	7/12	10/12	11/12	4.016	10/12	12/12	10/12	4.016	10/12	10/12	11/12	4.016	7/12	11/12	11/12	4.016	8/0	11/12	12/12
	2.008	0/12	6/12	0/12	2.008	4/12	4/12	3/12	2.008	6/12	6/12	6/12	2.008	4/12	7/12	7/12	2.008	1/11	4/11	11/11
	1.004	0/12	2/12	0/12	1.004	0/12	0/11	0/11	1.004	0/10	0/12	0/12	1.004	0/12	1/12	1/12	1.004	0/11	8/12	10/12
-	10.309	6/12	6/12	5/12	10.309	11/12	11/12	10/12	10.309	10/12	9/12	10/12	30.612	12/12	12/12	12/12	30.612	2/12	6/12	9/12
	5.155	2/12	3/12	2/12	5.155	7/12	8/12	6/12	5.155	2/12	3/12	5/12	15.306	10/12	11/12	11/12	15.306	0/12	6/12	10/12
	2.577	1/12	0/12	0/12	2.577	2/12	2/12	3/12	2.577	2/12	1/12	1/12	7.653	3/12	6/12	6/12	7.653	1/11	8/12	7/12
	1.289	0/12	0/12	0/12	1.289	0/12	1/12	1/12	1.289	0/12	0/12	0/12	3.827	0/12	1/12	3/12	3.827	0/12	5/12	11/12
-	11.173 1	12/12	12/12	12/12	11.173	12/12	12/12	12/12	11.173	11/11	12/12	10/12	11.173	9/12	11/12	11/12	11.173	1/12	9/12	12/12
	5.587 1	10/12	10/12	10/12	5.587	10/12	10/12	10/12	5.587	8/12	8/12	8/12	5.587	6/12	10/12	9/12	5.587	0/10	8/12	10/12
	2.793	0/11	0/11	2/12	2.793	3/12	2/12	4/12	2.793	2/11	1/11	2/11	2.793	3/12	4/12	5/12	2.793	0/11	5/12	10/12
	1.397	0/12	0/12	0/12	1.397	0/12	0/12	0/12	1.397	0/12	0/12	0/12	1.397	0/12	1/12	0/12	1.397	0/12	4/12	9/12
	4.950	8/12	10/12	10/12	4.950	12/12	10/12	12/12	4.950	12/12	12/12	12/12	4.950	9/12	10/12	9/12	4.950	1/11	7/12	11/12
	2.475	1/12	1/11	2/11	2.475	4/12	4/12	4/12	2.475	12/12	12/12	12/12	2.475	2/12	5/12	4/12	2.475	0/12	11/12	12/12
	1.238	0/12	0/12	1/12	1.238	1/12	0/12	0/12	1.238	11/12	11/12	10/12	1.238	0/12	0/12	1/12	1.238	0/12	8/12	9/12
	0.619	0/12	0/12	0/12	0.619	0/12	0/12	1/12	0.619	2/11	3/12	2/12	0.619	0/12	0/12	3/12	0.619	1/11	3/12	6/12
ŝ	30.075 1	12/12	12/12	12/12	30.075	12/12	12/12	12/12	30.075	12/12	12/12	12/12	30.075	12/12	12/12	12/12	30.075	0/12	9/12	6/12
-	15.038	9/12	11/12	9/12	15.038	12/12	10/11	10/11	15.038	11/12	12/12	12/12	15.038	8/12	11/12	11/12	15.038	2/11	6/12	7/12
	7.519	4/12	5/12	4/12	7.519	4/12	6/12	6/12	7.519	8/12	9/12	7/12	7.519	5/12	6/12	5/12	7.519	0/11	6/12	8/12
	3.759	0/12	0/12	1/12	3.759	0/12	0/12	2/12	3.759	2/12	4/12	2/12	3.759	1/12	3/12	2/12	3 7 50	0/12	0/12	6/12

# Table 12c — Listed are the ratios of animals with a positive response. For the challenge test this means animals without tetanus paralysis / animals challenged. For ELISA and ToBI this means: titres higher than 0.0075 IU/ml / number of sera tested. Results of Phase IIb (RIVM calculations).

Vaccine	Dose		Laboratory	7			Laboratory 8	3
	(µ )	Challer	nge ToBl	ELISA		Challenge	ToBl	ELISA
ERTA	15.625	10/1	1 11/12	12/12	_	12/12	12/12	11/11
	7.813	8/1	2 10/12	7/12	_	12/12	12/12	12/12
	3.906	0/1	2 1/12	1/12		11/12	11/12	12/12
	1.953	0/1	1 1/12	1/12		3/12	5/12	8/12
F	4.950	8/1	2 10/12	9/12		11/11	12/12	12/12
	2.475	2/1	1 4/12	1/12	_	11/12	12/12	12/12
	1.238	0/1	1 0/12	0/12		7/12	9/12	11/12
	0.619	0/1	2 0/12	0/12		0/12	1/12	6/12
I	15.306	7/1	2 7/12	6/12		12/12	12/12	12/12
	7.653	1/1	2 1/12	1/12		11/11	12/12	12/12
	3.827	0/1	2 0/12	0/12		4/12	5/12	6/12
	1.913	0/1	2 0/12	0/12	_	1/12	1/12	4/12
К	15.306	12/1	2 12/12	12/12		12/12	12/12	12/12
	7.653	5/1	2 6/12	5/12		12/12	12/12	12/12
	3.827	0/1	2 0/12	0/12		12/12	11/12	12/12
	1.913	0/1	2 0/12	0/12		4/12	6/12	6/12

# 5.4. RELATION BETWEEN INDIVIDUAL GUINEA PIG SERUM ANTITOXIN CONCENTRATIONS AND CHALLENGE RESULTS

For each individual serum sample the relation between mean antitoxin concentrations (ELISA and ToBI) and challenge test results obtained in the participating laboratories (apart from Lab. 6), are shown in Figures 1a1-1h2.  $PG_0$  and  $PC_{99}$  values, calculated by logistic regression of individual guinea pig data (concentration versus survival), are presented in Table 13.

Table 13 — Antitoxin concentrations (IU/ml) protecting 50	% ( $P\zeta_0$ ) and 99	% (PC <sub>99</sub> )
of the animals after challenge		

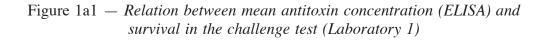
Laboratory	To	BI	ELI	SA
	PC <sub>50</sub>	<b>PC</b> <sub>99</sub>	PC <sub>50</sub>	PC <sub>99</sub>
1	0.0071	0.0302	0.0071	0.0451
2	0.0077	0.0485	0.0076	0.0473
3*	0.0081	0.0471	0.0075	0.0348
4	0.0086	0.0313	0.0115	0.0352
5	0.0025*	0.0211*	0.0036**	0.0229**
7	0.0108	n.a.	0.0080	n.a.
8	0.0120	n.a.	0.0214	n.a.

\* excluding data of one outlier.

\*\* PC<sub>50</sub> and PC<sub>99</sub> values are based on a limited amount of data (ERTA and vaccine C) and unreliable challenge results.

n.a. = not available.

 $PC_{50}$  values obtained in Lab. 4 were in line with those obtained in the Phase I study, although the ELISAPC<sub>50</sub> values were somewhat higher.  $PC_{50}$  values in the Phase IIb study were higher than in the Phase I and IIa study, especially in Lab. 8. The latter might be due to the somewhat higher toxicity of the tetanus toxin used. It was decided to use the  $PC_{50}$  value of 0.0075 IU/ml as obtained in the Phase I study also in the Phase IIa and IIb study. Survival or death of the individual animal was predicted based on its antitoxin concentration (death <  $PC_{50}$ , alive >  $PC_{50}$ ). These predicted values were compared with observed death/survival. Results are shown in Tables 14a-14f.



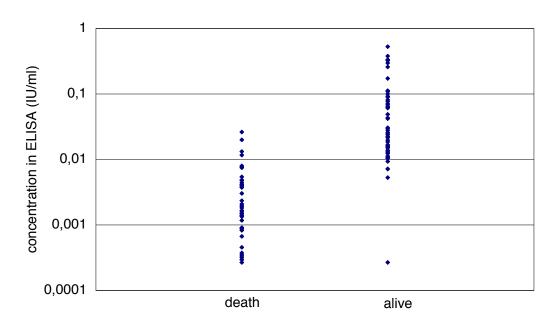
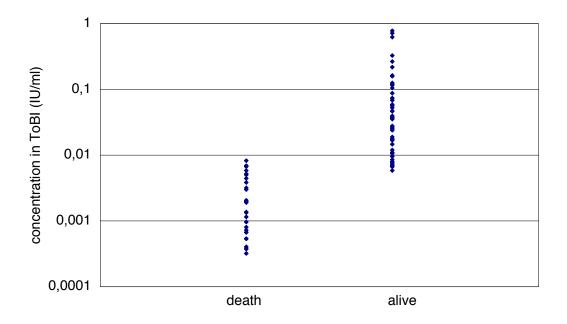
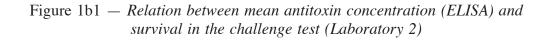


Figure 1a2 — Relation between mean antitoxin concentration (ToBI) and survival in the challenge test (Laboratory 1)





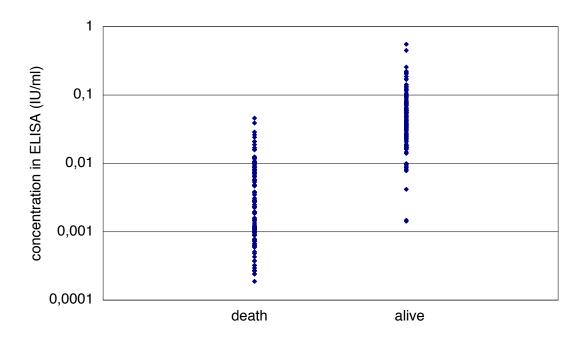


Figure 1b2 — *Relation between mean antitoxin concentration (ToBI) and survival in the challenge test (Laboratory 2)* 

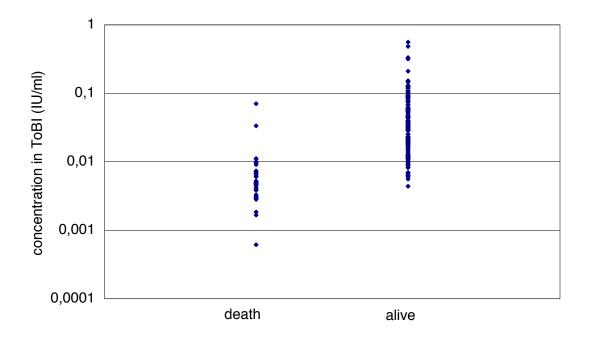


Figure 1c1 – Relation between mean antitoxin concentration (ELISA) and survival in the challenge test (Laboratory 3)

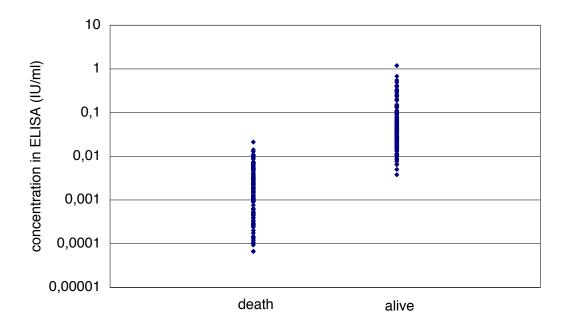
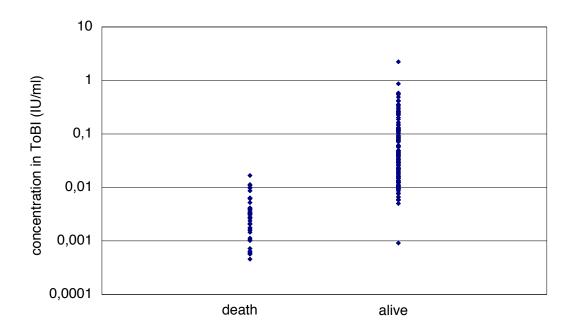
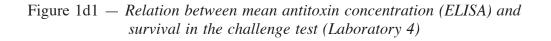


Figure 1c2 — *Relation between mean antitoxin concentration (ToBI) and survival in the challenge test (Laboratory 3)* 





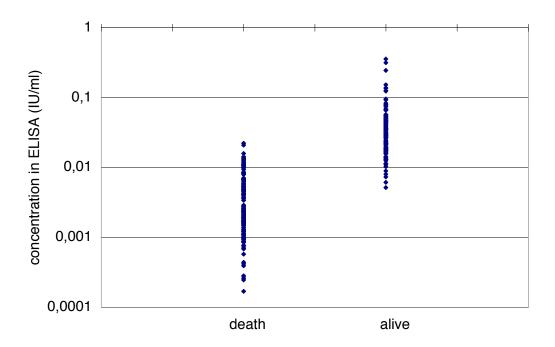


Figure 1d2 — *Relation between mean antitoxin concentration (ToBI) and survival in the challenge test (Laboratory 4)* 

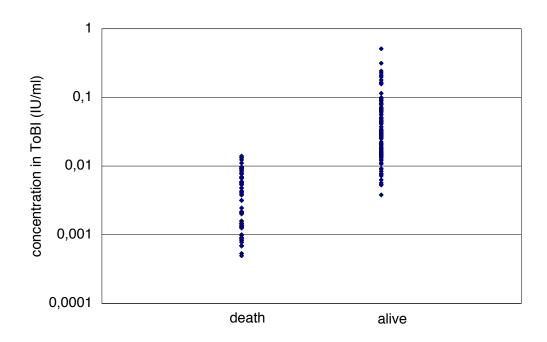


Figure 1e1 – Relation between mean antitoxin concentration (ELISA) and survival in the challenge test (Laboratory 5)

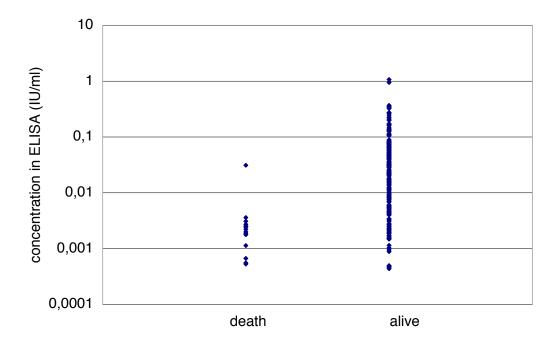
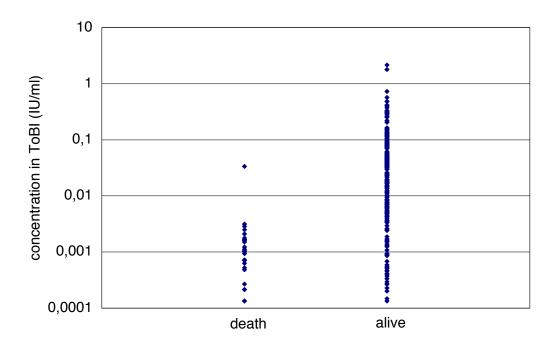
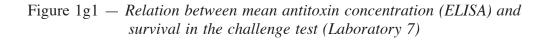


Figure 1e2 — *Relation between mean antitoxin concentration (ToBI) and survival in the challenge test (Laboratory 5)* 





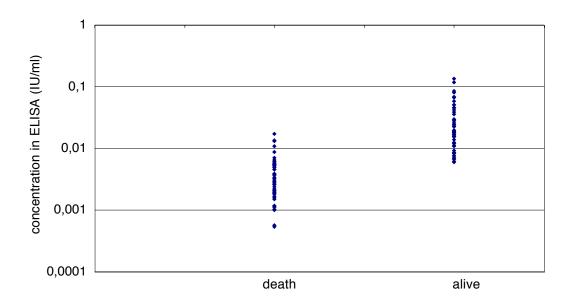


Figure 1g2 — *Relation between mean antitoxin concentration (ToBI) and survival in the challenge test (Laboratory 7)* 

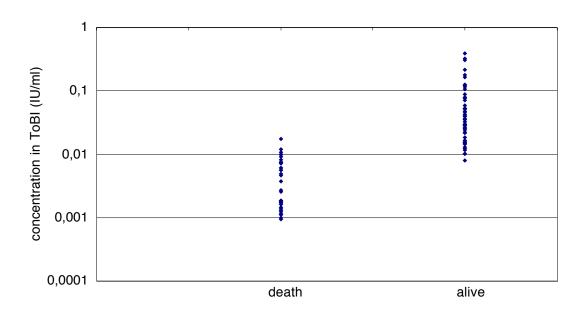


Figure 1h1 — Relation between mean antitoxin concentration (ELISA) and survival in the challenge test (Laboratory 8)

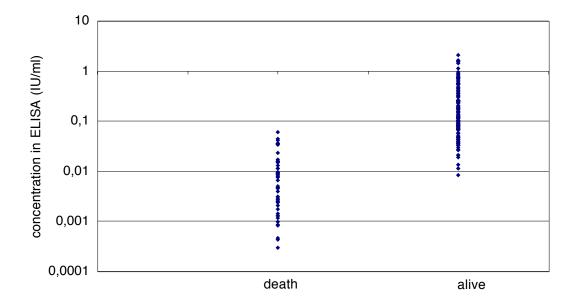


Figure 1h2 — *Relation between mean antitoxin concentration (ToBI) and survival in the challenge test (Laboratory 8)* 

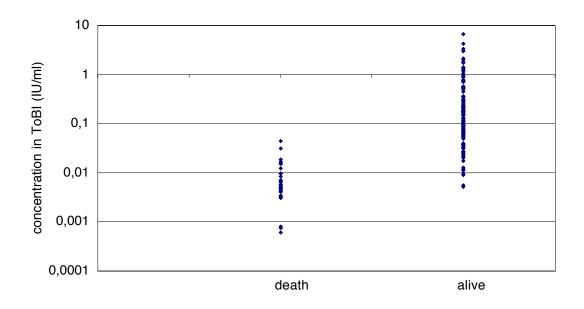


Table 14a — Laboratory 1 (Phase I): Prediction of survival and death due to tetanus paralysis in individual animals, based on their serum antitoxin concentration in ELISA and ToBI

Test		No. predicted	Observed death	Observed survival	Percentage correct	Overall percentage
ELISA	Predicted death	86	83	3	96.51	
n = 143	Predicted survival	57	5	52	91.23	93.87
ToBI	Predicted death	87	84	3	96.55	
n = 142	Predicted survival	55	3	52	94.55	95.55

Table 14b — Laboratory 2 (Phase I): Prediction of survival and death due to tetanus paralysis in individual animals, based on their serum antitoxin concentration in ELISA and ToBI

Test		No. predicted	Observed death	Observed survival	Percentage correct	Overall percentage
ELISA	Predicted death	159	145	14	91.19	
n = 284	Predicted survival	125	9	116	92.80	91.99
ToBI	Predicted death	164	148	16	90.24	
n = 286	Predicted survival	122	8	114	93.44	91.84

Table 14c — Laboratory 3 (Phase I): Prediction of survival and death due to tetanus paralysis in individual animals, based on their serum antitoxin concentration in ELISA and ToBI

Test		No. predicted	Observed death	Observed survival	Percentage correct	Overall percentage
ELISA	Predicted death	135	126	9	93.33	
n = 278	Predicted survival	143	6	137	95.80	94.56
ToBI	Predicted death	134	128	6	95.52	
n = 278	Predicted survival	144	4	140	97.22	96.37

Table 14d — Laboratory 4 (Phase IIa): Prediction of survival and death due to tetanus paralysis in individual animals, based on their serum antitoxin concentration in ELISA and ToBI

Test		No. predicted	Observed death	Observed survival	Percentage correct	Overall percentage
ELISA	Predicted death	139	136	3	97.84	90.53
n = 288	Predicted survival	149	25	124	83.22	
ToBI	Predicted death	152	146	6	96.05	
n = 288	Predicted survival	136	15	121	88.97	92.51

Table 14e — Laboratory 7 (Phase IIb): Prediction of survival and death due to tetanus paralysis in individual animals, based on their serum antitoxin concentration in ELISA and ToBI

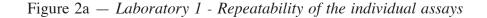
Test		No. predicted	Observed death	Observed survival	Percentage correct	Overall percentage
ELISA	Predicted death	136	130	6	95.59	92.98
n = 188	Predicted survival	52	5	47	90.38	
ToBI	Predicted death	136	133	3	97.79	
n = 188	Predicted survival	52	2	50	96.15	96.97

Table 14f — Laboratory 8 (Phase IIb): Prediction of survival and death due to tetanus paralysis in individual animals, based on their serum antitoxin concentration in ELISA and ToBI

Test		No. predicted	Observed death	Observed survival	Percentage correct	Overall percentage
ELISA	Predicted death	52	46	6	88.46	90.94
n = 189	Predicted survival	137	9	128	93.43	
ToBI	Predicted death	53	48	5	90.56	
n = 190	Predicted survival	137	7	130	94.89	92.72

#### 5.5. INTRA-LABORATORY VARIATION FOR ELISA AND TOBI

For each serum, the RSDs of antitoxin concentrations (based on the 5-parameter fit) considered as an indicator for test repeatability, have been calculated from the three ELISA and ToBI repetitions. The distribution of the RSDs obtained by Lab. 1 to 3 (Phase I), Lab. 4 to 6 (Phase IIa) and Lab. 7 and Lab. 8 (Phase IIb) are plotted in Figures 2a-2h, respectivelyIt should be noted that, although RSDs could be calculated for Lab. 6, no valid ELISA and ToBI data were produced in this laboratory. In all cases, apart from Lab. 8 in Phase IIb, these figures indicate that ELISA gives better repeatability than ToBI in the participating laboratories.



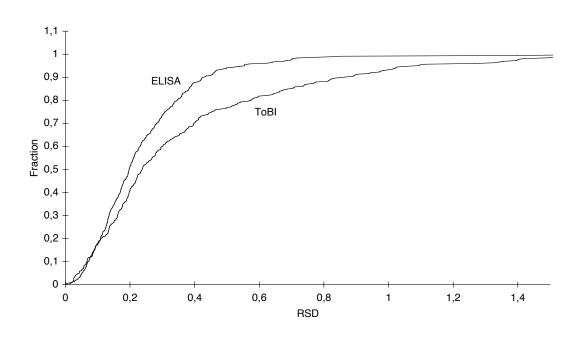
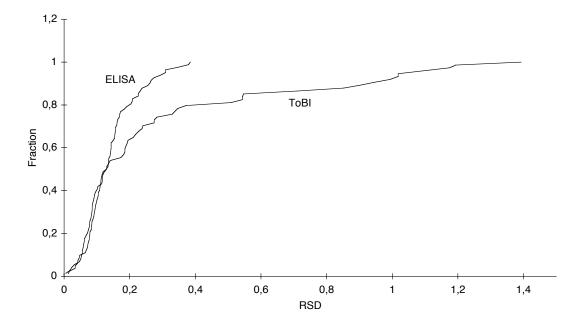


Figure 2b – Laboratory 2 - Repeatability of the individual assays



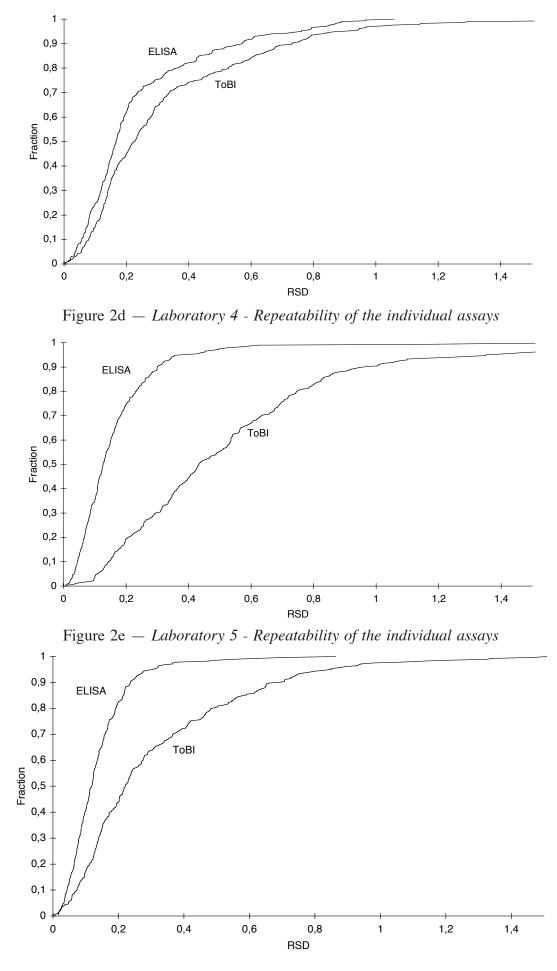
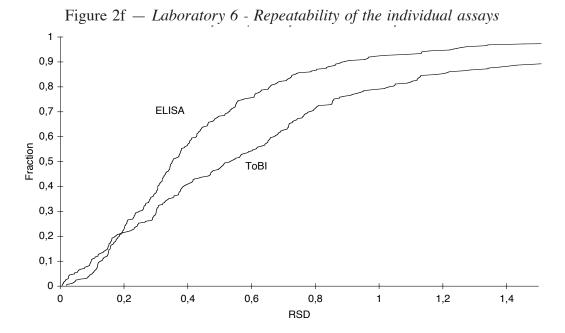


Figure 2c – Laboratory 3 - Repeatability of the individual asssays



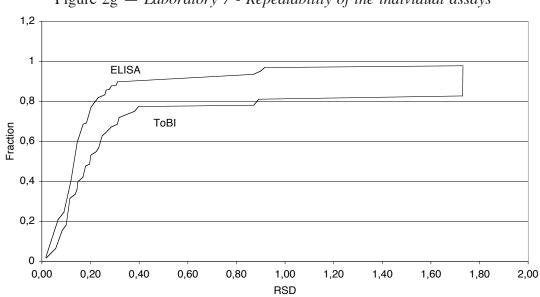


Figure 2g – Laboratory 7 - Repeatability of the individual assays

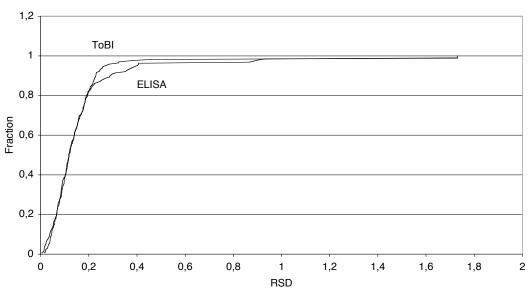


Figure 2h – Laboratory 8 - Repeatability of the individual assays

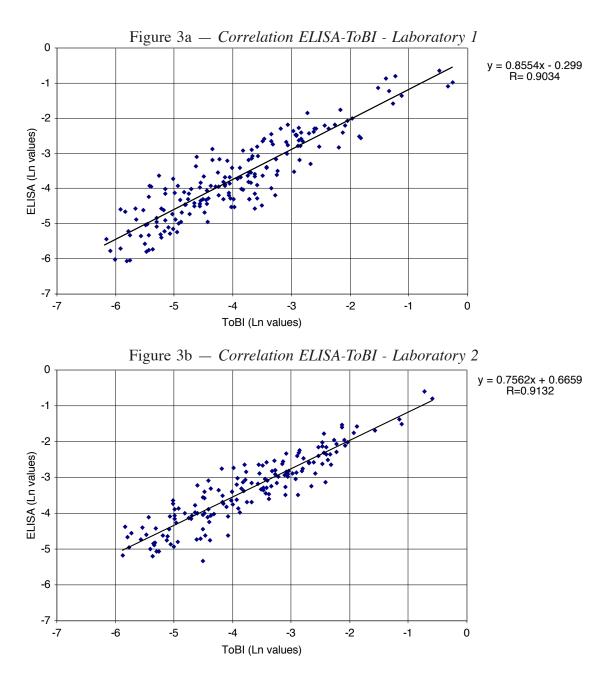
#### 5.6. ELISA-TOBI CORRELATION

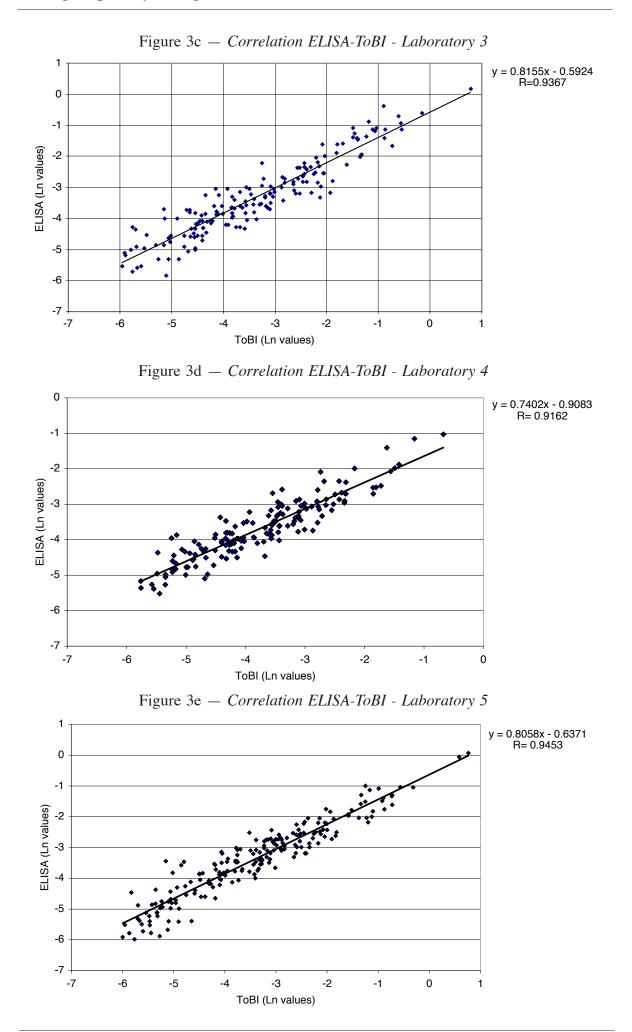
For the individual serum samples, log-transformed antitoxin concentrations determined by ELISA were plotted against those for ToBI, and results are shown in Figures 3a-3g for Lab. 1 to Lab. 8, respectively (apart from Lab. 6). Correlation coefficients and slopes of the line of agreement are summarised in Table 15.

 Table 15 — Correlation coefficients (Pearson) and slopes of line of agreement between

 ELISA and ToBI results for the individual serum samples

Laboratory	Correlation ELISA-ToBI	Slope
1	0.903	0.855
2	0.913	0.756
3	0.937	0.816
4	0.916	0.740
5	0.945	0.806
7	0.876	0.714
8	0.966	0.744





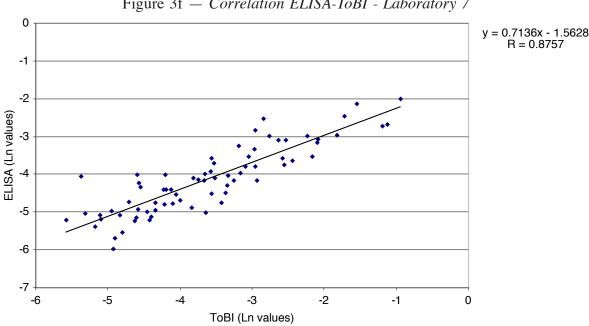
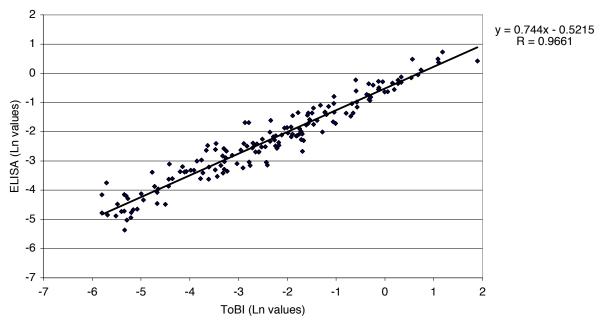


Figure 3f – Correlation ELISA-ToBI - Laboratory 7





As the slopes were below 1, it can be concluded that there is no 1:1 relationship over the whole range of titres measured. The absence of the 1:1 relation particularly occurs in the lower antitoxin range (antitoxin titre for ELISA and ToBI smaller than e<sup>-6</sup>, which is about 0.0025 IU/ml).

Data, specified per vaccine dilution, were analysed by the Sign test to explore trends in differences between ELISA and ToBI results. It should be noted that as In-transformed antitoxin concentrations were used, only a limited number of data from the lower dilution groups was available. Compared to ELISA, the ToBI tends to give higher responses for hightitre sera in Lab. 1 and Lab. 4 (Table 16). The opposite trend can be observed for the low-titre sera. For Lab. 2 and Lab. 3 higher responses are observed for ELISA, both in the high- and low-titre serum samples.

Table 16 — Comparison of ToBI - versus ELISA results in the estimation of individual antitoxin titres using the Sign test (lnAVG<sup>#</sup> ToBI minus lnAVG ELISA)

	Lal	orator	•y 1	Lab	orator	y 2	Lal	orator	·y 3	Lal	orator	•y 4
Sign test	Nega- tive	Posi- tive	p- value (<0.05)	Nega- tive		p - value (<0.05)	Nega- tive	Posi- tive	p- value (<0.05)	Nega- tive	Posi- tive	p- value (<0.05)
Overall*	100	90	0.514	134	29	0	148	65	0	112	79	0.021
Dilution 1**	23	48	0.004	56	16	0	54	35	0.056	28	41	0.149
Dilution 2**	30	30	1	50	7	0	54	22	0	44	17	0.001
Dilution 3**	28	11	0.01	26	5	0	30	7	0	28	10	0.006
Dilution 4**	19	1	0	2	1	1	10	1	0.012	12	11	1

\* In-transformed data of all vaccine dilutions tested.

\*\* In-transformed data of nth vaccine dilution of all vaccines tested.

# AVG: average.

When the 5-parameter fit results were analysed (data not shown), it could be concluded that ToBI tends to give higher values for high-titre sera for Lab. 2 and Lab. 3, but not for Lab. 1 and that ELISA gives higher results for low-titre sera for all laboratories.

# 5.7. TNT, ELISA AND TOBI RESULTS AND CORRELATION BETWEEN *IN VITRO* ASSAYS AND TNT (PHASE I STUDY ONLY)

Pooled serum sample and serum samples of the 13th guinea pigs were titrated once in TNT and in triplicate in ToBI and ELISA. Results of the *in vitro* tests and the *in vivo* TNT of 13th guinea pig serum samples are presented in Table 17. Antitoxin concentrations of the pooled serum samples obtained by TNT and ELISA and ToBI are shown in Table 18.

TNT titres were in the range of below 0.0020 to 0.703 IU/ml for the 13th guinea pig serum samples and in the range of below 0.0009 to 0.460 IU/ml for the pooled serum samples. It should be noted that results are presented as below values for a number of samples because antitoxin concentrations were below the LOD in TNT. Because of the limited set of data available, no statistical analysis could be performed on the 13th animal TNT results. Nevertheless, TNT generally demonstrates a good reproducibility between the laboratories. The same is true for the average of ToBI and ELISA. The comparison between TNT data of the 13<sup>th</sup> guinea pigs with average ELISA and ToBI data demonstrates that TNT almost consistently produces antitoxin concentrations which are lower than the average ELISA and ToBI concentrations. Correlations between TNT and *in vitro* tests are very good for the pooled serum samples (Table 19) and although more serum samples exhibit a slight overestimation of antitoxin titres in the *in vitro* tests, the opposite effect can also be observed.

Table 17 — Tetanus antitoxin concentrations of 13th animal serum samplesobtained in ELISA, ToBI and TNT (RIVM calculations)

					Laboratory 1			Laboratory 2	)		Laboratory 3	1
					Laboratory 1	1		Laboratory 2	, 		Laboratory 5	, 
1	3 th gu	inea pig seru	ım	ELISA*	ToBI*	TNT	ELISA*	ToBI*	TNT	ELISA*	ToBI*	TNT
Serun	ı nr.	Vaccine	Dose	AU/ml	AU/ml	IU/ml	AU/ml	AU/ml	IU/ml	AU/ml	AU/ml	IU/ml
			$\mu$ l									
451	13	ERTA	15.625	0.0841	0.0534	0.0453	0.0789	0.0456	2)	0.0383	0.0402	0.038
451	26	ERTA	7.813	0.0617	0.0582	0.0218	0.0800	0.0315	< 0.0343	0.0451	0.0393	0.019
451	39	ERTA	3.906	0.0000	0.0000	< 0.0039	n.t.	n.t.	n.t.	0.0010	0.0000	< 0.001
451	65	С	8.032	0.0769	0.0544	0.0236	0.0998	0.0299	0.0477	0.0590	0.0402	0.029
451	78	С	4.016	0.0558	0.0098	0.0108	0.0481	n.t.	< 0.0094	0.0240	0.0079	0.0075 1)
451	91	С	2.008	0.0000	0.0000	< 0.0020	n.t.	n.t.	n.t.	0.0008	0.0000	n.t.
451	104	С	1.004	0.0000	0.0000	< 0.0020	n.t.	n.t.	n.t.	0.0008	0.0000	n.t.
451	117	D	10.309	0.0058	0.0066	0.0059	0.0108	0.0073	0.0045	n.s.a.	n.s.a.	n.s.a.
451	130	D	5.155	0.0141	0.0176	0.0055	0.0129	0.0136	< 0.0076	0.0101	0.0151	0.0075 1)
451	143	D	2.577	0.0000	0.0000	< 0.0048	n.t.	n.t.	n.t.	0.0003	0.0000	n.t.
451	169	E	11.173	0.0262	0.0305	0.0103	0.0626	0.0187	< 0.0162	0.0341	0.0216	0.011
451	182	E	5.587	0.0062	0.0050	0.0047	n.s.a.	n.s.a.	n.s.a.	0.0050	0.0053	0.004 1)
451	195	E	2.793	0.0009	0.0000	n.t.	n.t.	n.t.	n.t.	0.0005	0.0000	n.t.
497	13	ERTA	15.625	0.0266	0.0387	0.0118	0.0412	n.t.	<0.0187	0.0239	0.0314	0.012
497	26	ERTA	7.813	0.0584	0.0275	0.0430	0.0461	0.0190	< 0.012	0.0269	0.0203	0.017
497	39	ERTA	3.906	0.0190	0.0046	< 0.0074	0.0185	0.0010	< 0.0034	n.s.a.	n.s.a.	n.s.a.
497	65	F	4.95	0.0088	0.0088	0.0069	n.t.	n.t.	0.0032	0.0085	0.0098	0.005
497	78	F	2.475	0,0057	0.0063	0.0042	n.s.a.	n.s.a.	n.s.a.	0.0029	0.0044	0.0075 1)
497	91	F	1.238	0.0000	0.0000	n.t.	n.t.	n.t.	n.t.	0.0011	0.0000	n.t.
497	117	Н	30.075	0.0572	0.1115	0.0703	0.0992	0.0654	0.0341	0.0527	0.0749	0.034
497	130	Н	15.038	0.0199	0.0144	0.0059	n.t.	n.t.	<0.0035	0.0184	0.0101	< 0.0063
497	143	Н	7.519	0.0000	0.0000	< 0.0020	n.t.	n.t.	n.t.	0.0005	0.0000	n.t.

\*: average values. 1): estimated value.n.t. = not tested. 2): cannot be calculated.

n.s.a. = no serum available.

Table 18 — Tetanus antitoxin concentrations of pooled serum samples obtained<br/>in ELISA, ToBI and TNT (RIVM calculations)

Guinea-			Laboratory	1		Laboratory	2	I	Laboratory 3	5
serumpo	pols									
		TNT	ToBI*	ELISA*	TNT	ToBI#	ELISA#	TNT	ToBI	ELISA**
Vaccine	Dose	IU/ml	AU/ml	AU/ml	IU/ml	AU/ml	AU/ml	IU/ml	AU/ml	AU/ml
	μ1	1 test	AVG	AVG	1 test	AVG	AVG	1 test	AVG	AVG
ERTA	15.625	0.0536	0.0859	0.0742	0.0309	0.0479	0.0620	0.1720	0.1804	0.1075
ERTA	7.813	0.0242	0.0358	0.0359	0.0041	0.0060	0.0054	0.0150	0.0175	0.0188
ERTA	3.906	< 0.0059	0.0073	0.0124	< 0.0009	0.0000	0.0006	< 0.005	0.0022	0.0041
ERTA	1.953	n.t.	0.0000	0.0007	< 0.0009	0.0000	0.0000	< 0.01	0.0020	0.0031
Vac.C	8.032	0.0278	0.0375	0.0454	0.0672	0.0391	0.0936	0.0860	0.0606	0.0531
Vac.C	4.016	0.0097	0.0151	0.0125	0.1120	n.t.	0.0686	0.0140	0.0165	0.0213
Vac.C	2.008	< 0.0039	0.0032	0.0056	0.0090	0.0116	0.0150	0.0070	0.0079	0.0135
Vac.C	1.004	< 0.0037	0.0003	0.0027	< 0.0014	0.0007	0.0026	< 0.003	0.0000	0.0030
Vac.D	10.309	0.0098	0.0088	0.0083	0.0255	0.0369	0.0503	0.0680	0.0622	0.0411
Vac.D	5.155	0.0035	0.0059	0.0041	0.0208	n.t.	0.0131	0.004-0.006	0.0073	0.0069
Vac.D	2.577	< 0.0081	0.0000	0.0010	< 0.0016	0.0000	0.0028	< 0.003	0.0021	0.0028
Vac.D	1.289	< 0.0055	0.0000	0.0001	< 0.0009	n.t.	0.0000	< 0.003	0.0000	0.0011
Vac.E	11.173	0.0147	0.05112	0.0253	0.1328	0.0527	0.0731	0.0350	0.0658	0.0446
Vac.E	5.587	0.0111	0.0170	0.0113	0.0196	0.0321	0.0373	0.0130	0.0333	0.0216
Vac.E	2.793	< 0.0020	0.0004	0.0011	>0.004	n.t.	0.0024	0.0040	0.0042	0.0053
Vac.E	1.397	< 0.0020	0.0000	0.0007	< 0.0009	0.0000	0.0010	< 0.003	0.0000	0.0010
Vac.F	4.95	0.0075	0.0132	0.0114	0.0112	0.0330	0.0306	0.1550	0.2388	0.1197
Vac.F	2.475	< 0.0029	0.00504	0.0035	< 0.0034	n.t.	n.t.	0.0400	0.0545	0.0548
Vac.F	1.238	< 0.0020	0.0000	0.0015	< 0.0014	0.0044	0.0044	0.0170	0.0189	0.0247
Vac.F	0.619	< 0.0020	0.0000	0.0007	< 0.0014	0.0000	0.0013	< 0.006	0.0026	0.0071
Vac.H	30.075	0.1721	0.2083	0.1731	0.4600	0.1601	0.1873	0.3750	0.5127	0.3741
Vac.H	15.038	0.0275	0.0490	0.0384	0.1160	n.t.	n.t.	0.1800	0.2201	0.1640
Vac.H	7.519	0.033	0.0368	0.0313	>0.0158	n.t.	0.0337	0.0500	0.0684	0.0512
Vac.H	3.759	< 0.0020	0.0000	0.0009	< 0.0014	0.0000	0.0029	0.0160	0.0067	0.0069
ERTA	15.625	0.0616	0.0481	0.0626		•	•			•
ERTA	7.813	0.0057	0.0099	0.0063						
ERTA	3.906	< 0.0042	0.0064	0.0041						
ERTA	1.953	< 0.0020	0.0000	0.0000						

\* Average of three tests.

\*\* Average of three tests; cut-off value = 2 times the average of negative sera.

#: Average values.

Table 19 — Correlation coefficients (Pearson) between TNT and ELISA and ToBI results
for the pooled serum samples

	Correlation coefficient (Pearson)						
Test systems	Laboratory 1	Laboratory 2	Laboratory 3				
ELISA/TNT	0.986	0.925	0.977				
ToBI/TNT	0.968	0.970	0.985				

#### 5.8. INTER-LABORATORY VARIATION FOR ELISA AND TOBI

Results of inter-laboratory variation of ELISA and ToBI in the titration of the 13th guinea pig serum samples are presented in Table 20. RSDs are within the range of 10 % to 50 %, excluding data for samples 39 and 91 (due to 0 values). In addition, c.i. for the mean antitoxin concentrations obtained in the participating laboratories overlap in all cases (data not shown). As intra-laboratory RSDs are also in the same range (data not shown), it might be concluded that the inter-laboratory variation of the *in vitro* tests is acceptable. However, as data were available for only a limited number of serum samples (shortage of serum or responses below the cut-off value), this conclusion should be reconfirmed in the Phase III study.

Table 20 — Inter-laboratory variation for ELISA and ToBI in the titration of the	
13th guinea pig serum samples	

ELISA	Labor	atory 1	Labor	atory 2	Labor	atory 3		
Serum	Mean	Std. Error	Mean	Std. Error	Mean	Std. Error	Average	RSD
No.	IU/ml	IU/ml	IU/ml	IU/ml	IU/ml	IU/ml	IU/ml	%
13	0.084	0.008	0.079	0.006	0.038	0.004	0.067	37.4
26	0.061	0.008	0.077	0.006	0.045	0.004	0.061	26.5
39	0.000	0.013	0.088	0.011	0.002	0.006	0.030	168.8
65	0.094	0.009	0.100	0.008	0.055	0.004	0.083	29.5
78	0.046	0.008	0.066	0.006	0.024	0.004	0.045	46.4
91	0.000	0.008	0.048	0.006	0.001	0.004	0.016	168.8
130	0.014	0.008	0.013	0.006	0.010	0.004	0.012	16.0
169	0.026	0.008	0.064	0.006	0.034	0.004	0.041	47.8
1013	0.027	0.008	0.041	0.006	0.024	0.004	0.031	29.9
1026	0.061	0.008	0.046	0.006	0.027	0.004	0.045	38.2
1117	0.059	0.008	0.104	0.006	0.053	0.004	0.072	38.6
						-	overall*	34.5

\*without samples 39 and 91

ToBI	Laboratory 1		Laboratory 2		Laboratory 3			
Serum	Mean	Std. Error	Mean	Std. Error	Mean	Std. Error		RSD
No.	IU/ml	IU/ml	IU/ml	IU/ml	IU/ml	IU/ml	IU/ml	%
13	0.05336	0.003	0.0456	0.002	0.04021	0.003	0.046	14.2
26	0.05813	0.003	0.03152	0.002	0.03925	0.003	0.043	31.9
65	0.0544	0.003	0.02987	0.002	0.04021	0.003	0.041	29.7
130	0.01592	0.004	0.0136	0.003	0.01628	0.003	0.015	9.5
169	0.03045	0.003	0.01867	0.002	0.0216	0.003	0.024	26.0
1026	0.02752	0.003	0.01899	0.002	0.02032	0.003	0.022	20.6
1117	0.1115	0.003	0.06165	0.002	0.07485	0.003	0.083	31.2
							overall	23.3

# 6. DISCUSSION

In order to refine the Ph. Eurpotency test for vaccines containing tetanus toxoid for the sake of animal welfare, and to reduce the number of animals used, the EDQM, in collaboration with the ECVAM/IHCP/JRC, commissioned a collaborative study as part of the Biological Standardisation Programme, on the evaluation of alternative assay methods for batch consistency testing.

In laboratories obtaining valid results, vaccine potencies estimated by the challenge test were in agreement with potencies estimated by the *in vitro* serological tests, also for a borderline vaccine. The 95 % c.i. of potencies estimated by ELISA and ToBI testing were slightly smaller than those estimated by challenge test. A similar magnitude of the c.i. ranges in per cent was to be expected since potencies were calculated by probit analysis after dichotomisation of the antitoxin data. However, similar ranges were observed also by parallel line assay, calculated due to non-optimal antitoxin concentrations in relation to the dose response curve. The tetanus toxoid found to have borderline potency in the Ph. Eurdirect challenge test, in mice and guinea pigs, was identified as a borderline product also by ELISA and ToBI.

Potencies obtained sometimes differed substantially between the laboratories, both in the challenge test and in the *in vitro* serological tests. This might be related to the guinea pig strain, as it was observed in mice (Huet 1981, Hardegree et al. 1972, Lyng and Nyerges 1984), the immunological status and health condition of the animals, or diet (Knight 1996) and environment, which have been reported to have great impact on induction of antibody-response. Laboratories were in close agreement when rank orders of potencies of the test vaccines, estimated by challenge, ELISA and ToBI methods, were compared. For individual serum samples, a good correlation was seen between the predictive value of ELISA antitoxin concentration and survival after challenge test (90.53-94.56 %) and between the predictive value of ToBI antitoxin concentration and survival after challenge (91.84-96.97 %). For the pooled serum samples, a good correlation was seen between antitoxin concentrations obtained by TNT and by ELISA (r = 0.925-0.986) and between antitoxin concentrations obtained by TNT and ToBI (r = 0.968-0.985), as it was previously reported for tetanus vaccines for veterinary use (Hendriksen et al. 1994).

Although no correlation coefficient could be calculated for individual serum samples between TNT and ELISA and between TNT and ToBI, due to the large number of samples with an antitoxin concentration below the LOD in TNT, it appeared that the *in vitro* serological tests tend to overestimate antitoxin concentrations, in particular in the lower antitoxin range (antitoxin titres < 0.3 IU/ml), as it has also been observed by others (Gupta and Siber 1994, Hagenaars et al. 1984, Simonsen et al. 1986). An explanation might be that ELISA and ToBI might detect and quantitate both neutralising and non-neutralising antibodies. However, overestimation was not seen for the pooled serum samples. This phenomenon may be explained by the presence, in the pooled sera, of antibodies bearing different epitope-specificity, in sufficient number to compensate low affinity and enabling efficient masking of the binding and/or the toxic sites of tetanus toxin.

The good correlation between the individual serum samples in the direct challenge test and *in vitro* serological assays may be explained by similar magnitude of the contributions of non-neutralising antibodies to the *in vitro* serological assays and of cellular immunity to the direct challenge test.

The cut-off values for the antitoxin concentration to be protective for the tetanus toxin challenge in 50 % of the guinea pigs (the  $P_{G_0}$ ) and in 99 % of the animals (the  $P_{G_9}$ ) were at about the same level (0.0075 IU/ml and 0.0400 IU/ml) in the laboratories of Phase I and

Phase IIa studies. In all the participating laboratories, the  $PC_{50}$  value was about in the same range as the lowest antitoxin concentration (0.01 IU/ml) which may be protective in humans (Galaska 1993).

Information on intra-laboratory variation of the *in vitro* serological tests was based on the assessment of test repeatability (RSD of antitoxin concentrations) and on assessment of the distribution of intra-laboratory precision (relative width of c.i. from individual triplicate assays). In general, RSD and precision were within 20-50 % and are considered to be acceptable.

Information on inter-laboratory variation of the *in vitro* serological tests was based on the assessment of RSD. As intra-laboratory and inter-laboratory RSDs are in the same range, inter-laboratory variation is considered to be acceptable. However, the volume of data available on inter-laboratory variation is too limited for a final conclusion.

For all types of tetanus vaccines investigated, a good agreement was demonstrated between potencies estimated by challenge and serology in guinea pigs. It is thus concluded that both ELISA and ToBI should provide the same information as challenge when used for batch consistency control of tetanus vaccines. Data on intra-laboratory precision and inter-laboratory variation suggest that ELISA is more robust and superior to ToBI. Additional data will be required for final conclusion on robustness and inter-laboratory variation. Therefore both ELISA and ToBI testing of a panel of test sera in a large number of laboratories, using standardised procedures, protocols, materials and reagents will be performed, in parallel with ELISA and ToBI testing with in-house materials, reagents and protocols. This part of the collaborative study, referred to as "Phase III" will take place in the first part of year 2000.

Finally, it should be emphasised that *in vitro* serological assays are important to guarantee batch consistency. However, they cannot be used to replace the animal challenge assays in mice or guinea pigs as "golden" standards for the licensing of new vaccines or for confirmation of potency after significant modification of manufacturing processes.

# 7. CONCLUSION

According to the Ph. Euronograph *Tetanus vaccine (adsorbed) (0452)*, assessment of potency is based on a direct challenge test in guinea pigs or mice, with the end-point paralysis or death. The test requires a large number of animals and causes severe distress. The aim of the present study was to refine the test, and reduce the number of animals needed, for batch release purposes. Serological assays having the potential of being internationally accepted, have been compared with Ph. Eurassays. The study included 7 tetanus vaccines of various combinations, produced by different manufacturers, calibrated against the Ph. EurBRP for Tetanus vaccine (adsorbed).

Results from individual measurements on animals indicated a good correlation between ELISA and the direct challenge test (predictive value = 92 %, range 91-95 %, for six participating laboratories), as well as between ToBI and the direct challenge test (predictive value = 94 %, range 92-97 %, for 6 participating laboratories) and between ELISAnd ToBI (r = 0.92, range 0.88-0.97 for 7 participating laboratories).

The slope of line of agreement between ELISA and ToBI results differed from 1 for all laboratories indicating that there is no 1 to 1 relationship over the whole range of titres measured. This was particularly noticeable for titres below 0.0025 IU/ml. Antitoxin concentrations determined by ELISA and ToBI were generally in the same range. An overall

excellent correlation was seen for serum pools of the guinea pigs injected with equal vaccine doses, between TNT and ELISA (r = 0.96, range 0.925-0.986 for 3 laboratories) as well as between TNT and ToBI (r = 0.97, range 0.968-0.985 for 3 laboratories).

The good correlation observed between ToBI/ELISA and the challenge test results justifies the extension of this project to Phase III, in which intra- and inter-laboratory variation of the *in vitro* serological assays will be studied in more than 20 laboratories. In the future, it should also be investigated whether tetanus and diphtheria components of combined vaccines could be assayed using the same test sera.

# 8. REFERENCES

Galaska AM. The immunological basis for immunisation. Series module 3 Tetanus. Published by the Global Programme for Vaccination and Immunisation, Expanded Programme on Immunization, **WHO/EP/GEN/93**, 13 (1993).

German-Fattal M, Bizzini B and German A. Immunity to tetanus: tetanus antitoxin and anti-BIIb in human sera. *Journal of Biological Standardisation* **15**, 223 (1987).

Gommer AM. Validation of an alternative method to animal challenge assay for diphtheria vaccine: Outcome of a collaborative study. *Pharmeuropa Bio*, **96-2**, 92 (1996).

Gupta RK and Siber GR. Comparative analysis of tetanus antitoxin titers of sera from immunized mice and guinea pigs determined by toxin neutralization test and enzyme-linked immunosorbent assay. *Biologicals*, **22**, 215 (1994).

Hagenaars AM, van Delft RW and Nagel J. Comparison of ELISA and toxin neutralization for the determination of tetanus antibodies. *Journal of Immunoassay*, **5**, 1 (1984).

Hardegree MC, Pitmann M and Malony CL. Influence of mouse strain on the assayed potency (unitage) of tetanus toxoid. *Applied Microbiology*, **24**/1, 120 (1972).

Hendriksen CFM, van der Gun JW, Marsman FR and Kreeftenberg JG. The use of the *in vitro* toxin binding inhibition (ToBI) test for the estimation of the potency of tetanus toxoid. *Biologicals*, **19**, 23 (1991).

Hendriksen CFM, Woltjes J, Akkermans AH, Marsman FR, Verschure MH, Veldman K and van der Gun JW. Interlaboratory validation of *in vitro* serological assay systems to assess the potency of tetanus toxoid in vaccines for veterinary use. *Biologicals*, **22**, 257 (1994).

Huet M. La standardisation des vaccins tétaniques. Sixth International Conference on Tetanus, December 3-5 (1981). Fondation Marcel Mérieux.

Knight PA. Opportunities to reduce the use of animals in the potency and toxicity testing of toxoid vaccines, in: Brown F, Cussler K, Hendriksen C (eds): Replacement, Reduction and Refinement of Animal Experiments in the Development and Control of Biological Products. *Developments in Biological Standardisation*, Basel, Karger, **86**, 185 (1996).

Lyng J and Nyerges GY. The second international standard for tetanus toxoid (adsorbed). *Journal of Biological Standardisation*,**12**, 121 (1984).

Pittman M, Kolb RW, Barile MF, Hardegree MC, Seligmann EB, Jr, Maclennan R and Schofield FD. Immunization against neonatal tetanus in New Guinea. 5. Laboratory assayed potency of tetanus toxoids and relationship to human antitoxin response. *Bulletin of the World Health Organisation*, **43**, 469 (1970).

Rehbinder C, Baneux P, Forbes D, Van Herck H, Nicklas W, Rugaya Z and Winkler G. FELASA recommendations for the health monitoring of mouse, rat, hamster, gerbil, guinea pig and rabbit experimental colonies. *Laboratory Animals*, **30**, 193 (1996).

Scheibel I, Chen B-L, Bentzon MW and Zia K. Human response to four tetanus vaccines with differing potency when assayed in animals. *Acta Pathologica et Microbiologica Scandinavica*, **73**, 15 (1968).

Sesardic D, Hoy CS, McKenna A, Corran PH and Feavers I. Characterization of the immunogenicity of diphtheria toxin, in Freer et al. (eds): *Bacterial Protein Toxins*, *Zbl. Bakt.*, Gustav Fischr, Jena, **Suppl. 24**, 506 (1994).

Simonsen O, Bentzon MW and Heron I. ELISA for routine determination of antitoxic immunity to tetanus. *Journal of Biological Standardisation*, **14**, 231 (1986).

United States Minimum Requirements: Tetanus toxoid. U.S. Department of Health, Education and Welfare, National Institutes of Health, Bethesda, MD, USA (1952).

WHO Expert Committee on Biological Standardization. Requirements for Diphtheria, Tetanus, Pertussis and Combined vaccines. TRS 800 (1990).

Winsnes R, Hendriksen C, Sesardic D, Akkermans A and Daas A. Serological assays as alternatives to the Ph. Eurchallenge test for batch release of tetanus vaccines for human use. *Developments in Biological Standardisation*, **101**, 277 (1999).

# 9. ACKNOWLEDGEMENTS

The organisers express their sincere thanks to the project leaders, Dr. Coenraad Hendriksen and Dr. Randi Winsnes and to their collaborators, in particular Johan van der Gun and Toril L. Urdal, as well as to Dr. Dorothea Sesardic and her collaborators at NIBSC, and to all participants of the study. The expertise and help of the statisticians, Arnoud Akkermans, RIVM, and Arnold Daas, EDQM, are gratefully acknowledged. The study was run by the EDQM with the internal number BSP019.

# **10. PARTICIPANTS**

K.H. Enssle, Chiron Behring GmbH & Co, Marburg, Germany.

- C. Hendriksen, RIVM, Bilthoven, The Netherlands.
- A. Sabouraud, L. Peyron, Pasteur Mérieux Connaught, Marcy l'Etoile, France.
- T. Sesardic, NIBSC, Potters Bar, United Kingdom.
- E. Vallet, Pasteur Mérieux Connaught, Le val de Reuil, France.
- R. Winsnes, Norwegian Medicines Control Authority, Oslo, Norway.

# Collaborative Study for the Validation of Serological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use Part 2

# Collaborative Study for the Validation of Serological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use -Part 2

**Project leaders:** Randi Winsnes<sup>1</sup>, Coenraad Hendriksen<sup>2</sup> **Authors:** Coenraad Hendriksen<sup>2</sup>, A. Daas<sup>3</sup> and Randi Winsnes<sup>1</sup>

### 1. INTRODUCTION

A collaborative study, consisting of one prevalidation and three study phases, was initiated by the European Directorate for the Quality of Medicines (EDQM)<sup>4</sup> to assess the relevance and reliability of the in vitro serological assays Enzyme-Linked Immunosorbent Assay (ELISA) and Toxin Binding Inhibition test (ToBI) for replacing the direct challenge assay in animals [European Pharmacopoeia (Ph. Eur.) Chapter 2.7.8. Assay of tetanus vaccine (adsorbed)]. The serological assays are intended both for consistency of production control (multi-dilution assay) and routine batch release control (single-dilution assay).

Results of phase I-II of this collaborative study were published in Pharmeuropa (BIO 2000-1, August 2000, pp. 85-124 and Special Issue October 2000, pp. 29-61) and are also included in this issue (pp. 3-44). For background information, see the summary of the 3 study phases, published in this issue (pp. 73-78).

# 2. MAIN CONCLUSIONS OF THE PREVIOUS PHASES

The prevalidation study showed that prolongation of the time interval between immunisation and bleeding from four to six weeks improved the correlation between the toxin neutralisation test in mice (TNT) and ELISA and ToBI. From the results of the Phase I and II studies, it was concluded that both ELISA and ToBI may be acceptable methods to replace the challenge procedure. For all types of products tested (including a borderline product) a good agreement was demonstrated between the direct challenge results and the potencies as estimated by ELISA and ToBI. Furthermore, a good prediction of survival of individual animals after tetanus toxin challenge could be established based on antitoxin concentrations obtained in ELISA and ToBI. Intra-laboratory variations of both ELISA and ToBI are acceptable, but more extensive examination of intra- and inter-laboratory variation were needed to confirm the acceptability of the methods for routine use.

# 3. PHASE III STUDY

# 3.1. Objectives

In the Phase III study a panel of serum samples, covering a wide range of antitoxin titres, were titrated in ELISA and ToBI in 23 laboratories with the following objectives:

- to transfer ELISA and ToBI technology for the titration of tetanus antitoxin.
- to evaluate intra- and inter-laboratory variation of ELISA and ToBI titration. Essential materials and reagents were provided.
- to evaluate the robustness of ELISA and ToBI test by using in-house materials and reagents.

# 3.2. Participants

Twenty-five laboratories, all familiar and experienced in the field of vaccine potency testing, were formally invited by Division IV (Biological Standardisation Programme) of the EDQM to participate

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Statens legemiddelverk, Oslo (N)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, Bilthoven and Universiteit Utrecht, Utrecht (NL)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> European Directorate for the Quality of Medicines, Council of Europe, Strasbourg (F)

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>Abbreviations: **ABTS**: 2,2 Azino-di-ethylbenzthiazoline sulphonate, **AP**: Acellular pertussis, **BRP**: European Pharmacopoeia Biologi-cal Reference Preparation, c: Candidate, c.i.: Confidence interval, c.l.: Confidence limit, Cl.: Clostridium, D: Diphtheria, **EDQM**: European Directorate for the Quality of Medicines, **ELISA**: Enzyme-linked immunosorbent assay, **GSK Bio** : Glaxo Smithkline Biologicals, **IS**: International standard, **IU**: International unit, **Lab**: Laboratory, **LD**<sub>50</sub>: The statistically determined quantity of toxin that, when administered by the specified route, may be expected to cause the death of 50 per cent of the test animals within a given period, **In**: Logarithm, **NIBSC**: National Institute for Biological Standards and Control, **OD**: Optical density, **OMCL**: Official Medicines Control, Laboratory, **P**: Pacing, **PBS**: Dhoenbate buffered caling, **DBST**: Phoenbate buffered caling units for a statistical state of **B**. **E U** and **D**. Control Laboratory, P: Polio, PBS: Phosphate buffered saline, PBST: Phosphate buffered saline with Tween, Ph. Eur.: European Pharmacopoeia, **PS** : Polystyrene, **RIVM**: Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, **SD**: Standard deviation, **SDS**: Sodium dodecyl sulfate, **SLV**: Statens legemiddelverk, **SOP** : Standardised operating procedures, **T**: Tetanus, **ToBI**: Toxin binding inhibition test, **TMB**: Tetramethylbenzidine, **TNT**:Toxin neutralisation test in mice, **TT**: Tetanus toxin, **WHO**: World Health Organization.

in Phase III of the collaborative study. These laboratories included both Official Medicines Control Laboratories (OMCLs) and manufacturers. Two laboratories had to withdraw at a later stage. Throughout this report, the laboratories are referred to by their code numbers (1 to 23), allocated at random and not necessarily corresponding to the order of appearance on the list of participants.

#### 3.3. Serum samples

A total of 28 serum sample pools were prepared, covering a wide range of tetanus antitoxin titres and produced at different locations, in different strains of guinea pigs and using different vaccines and different vaccine dilutions (Table 1). Some of the serum samples were obtained from the participants of the Phase I and Phase IIB study and included serum samples from animals immunised with the tetanus vaccine (adsorbed) *Ph. Eur.* Biological Reference Preparation (BRP) Batch 1, a T (monovalent tetanus) borderline vaccine, a DTaP (diphtheria-tetanus-acellular pertussis) and a DTP (diphtheria-tetanus-whole cell pertussis) vaccine, respectively. In addition, serum samples were obtained from guinea pigs immunised with in-house T vaccines at two private sector laboratories.

The serum samples were prepared according to the immunisation schedule used in the phase I and phase II study, that is by immunisation of guinea pigs (250-350g) and bleeding at day 40 to 42. Blood was processed according to the standard procedure, and serum samples per vaccine and vaccine

No.	Sample	Vaccine – Origin	Producer
1	А	BRP Batch 1 tetanus vaccine-IIb-pool 1	RIVM
2	В	BRP Batch 1 tetanus vaccine-IIb-pool 2	RIVM
3	С	F-DTP-IIb-pool 5	RIVM
4	D	F-DTP-IIb-pool 6	RIVM
5	Е	I-T border-IIb-pool 9	RIVM
6	F	I-T border-IIb-pool 10	RIVM
7	G	K-DTaP-IIb-pool 13	RIVM
8	Н	K-DTaP-IIb-pool 14	RIVM
9	Ι	Neg	RIVM
10	K	Serum pool 1	SLV
11	L	Serum pool 2	SLV
12	Μ	Serum pool 3	SLV
13	Ν	Serum pool 4	SLV
14	О	DTP-Impstoff	Chiron Behring
15	Р	DTP-HIB Impstoff	Chiron Behring
16	Q	Pentacoq	Aventis Pasteur
17	R	Tetravac	Aventis Pasteur
18	S	DTPa	GSK Bio
19	Т	DTPwHB	GSK Bio
20	U	Negative controls	GSK Bio
21	V	BRP Batch 2/3rdWHO IS tetanus vaccine	NIBSC
22	W	BRP Batch 2/3rdWHO IS tetanus vaccine	NIBSC
23	Х	BRP Batch 2/3rdWHO IS tetanus vaccine	NIBSC
24	Y	<i>Cl. tetani</i> guinea pig antiserum (human) BRP starting material (liquid undiluted)	RIVM
25	Z	Pool 1 (phase IIb)	RIVM
26	α	Pool 2 (phase IIb)	RIVM
27	β	Pool 3 (phase IIb)	RIVM
28	8	BRP Batch 2/3rdWHO IS tetanus vaccine	NIBSC

#### **Table 1. Samples specifications**

dilution were pooled, respectively, to a total volume of about 15 to 20 ml. For the purpose of the interlaboratory study, serum samples were aliquoted to volumes of 0.25 ml and each participant of the study received 2 coded vials, thus preventing freezing and thawing in duplicate tests.

The *Clostridium (Cl.) tetani* guinea pig antiserum (human) BRP batch 1<sup>5</sup> (freeze-dried) was used as the reference preparation (assigned potency 0.20 IU/vial).

#### 3.4. Design

Each participant was provided with two vials of each of 28 code-labelled serum samples and with 10 vials of the*Cl. tetani* guinea pig antiserum (human) BRP batch 1. Participants were requested to perform two independent assays on separate days; titrating the tetanus antitoxin content of the 28 serum samples provided against the *Cl. tetani* guinea pig antiserum (human) BRP batch 1, using ELISA and ToBI. A testing scheme, shown in Table 2, was recommended. Tests were performed according to standard operating procedures (SOPs) provided by the project leaders (referred to as standardised *Ph. Eur*ELISA and *Ph. Eur*. ToBI), using standardised and centrally provided materials and reagents. In addition, participants were allowed to perform in parallel to the standardised tests, ELISA and ToBI using their in-house protocol, reagents and materials.

The raw data of both the standardised tests and the in-house tests were forwarded to EDQM, using the provided data recording sheets for elaboration and statistical analysis.

### 3.5. Statistical analysis

The assay-data were screened for suitability for analysis using some standard checks: Optical densities (OD) exceeding 1000 were divided by 1000; frequently observed ODs that coincided with the maximum observed OD were considered to be limit-values and replaced by "not available"; values that did not represent a real number were replaced by a meaningful entry, e.g. ">4" was replaced by "not available" and non-numbers like "0.0.354" were replaced by the value that was possibly intended, in this case "0.354", etc.

The raw data of the standardised ELISA and ToBI assays were analysed by fitting logistic curves to the data using non linear least squares techniques (PROC NLIN, The SAS System). Four parameters were estimated to characterise the standard curve, and one parameter per sample to characterise the horizontal distance between the curves appearing on the same plate. The goodness of fit was characterised by the correlation coefficient ( $r^2$ ). In cases where the algorithm failed to converge it was first attempted to force convergence by selecting an optimal convergence path by eye. If this still did not work, and this was clearly due to one sample being on the edge of the space of convergence (e.g. close to 0), this parameter was eliminated, and the procedure repeated with the remaining parameters. If this still did not work, the outcome was set to "no convergence". In no case have individual ODs been excluded, even when of doubtful quality, in order to maintain information on the robustness of the methods with respect to outlying observations. Titres calculated by the participants were only used as a backup to avoid misinterpretation of the raw data, but were not used in further evaluations.

 Day	Test	SOPs	Test samples
Day 1	ELISA	Ph. Eur.	Vial 1 of each test serum
Day 1	ELISA	In-house	Vial 1 of each test serum
Day 2	ToBI	Ph. Eur.	Vial 1 of each test serum
Day 2	ToBI	In-house	Vial 1 of each test serum
Day Y	ELISA	Ph. Eur.	Vial 2 of each test serum
Day Y	ELISA	In-house	Vial 2 of each test serum
Day Y + 1	ToBI	Ph. Eur.	Vial 2 of each test serum
Day Y + 1	ToBI	In-house	Vial 2 of each test serum

Table	2.	Testing	scheme
-------	----	---------	--------

<sup>5</sup> Catalog No. C2424550

Raw data of in-house ELISA and ToBI assays were not evaluated at the EDQM since the in-house calculations are supposed to be an integral part of the procedure in place at the laboratory. An exception has been made for laboratories 3 and 17 which used an in-house method so similar to the standardised procedures, but without calculations, that the titres were calculated at the EDQM using the same methods as for the standardised assays. Laboratory 4 was not able to provide calculated titres for the in-house assays. Since the raw data could clearly not be treated in the same way as those from the standardised assays, the in-house assays from this laboratory had to be excluded from further evaluations.

## 4. RESULTS AND DISCUSSION

All 23 laboratories submitted results of the standardised ELISA and 21 of them submitted results of the standardised ToBI. Laboratory 18 did not perform the ToBI because of lack of time. Laboratory 22 tried to run the standardised ToBI, but failed on 2 attempts.

Comments and deviations from the protocol are listed in Tables 3a and 3b. It can be seen that not all laboratories strictly adhered to the protocol: some laboratories performed more than 2 assays, some laboratories provided readings after different time intervals and some laboratories changed various parameters throughout the assays. In one case, the samples were received thawed. In another case there was insufficient material to test all samples twice.

#### Table 3a. Comments and deviations from protocol (ELISA)

Lab	Comments
1	Performed 3 assays. Adapted predilutions in assays 2 and 3
3	Assay 1: The enzymatic reaction is measured after 30 minutes at 405 nm
	Assay 2: The enzymatic reaction is stopped after 30 minutes by addition of 2M sulfuric acid after which the blue-green colour is measured at 405 nm
	Assay 3: The enzymatic reaction is measured after 15 minutes at 405 nm
	Assay 4: The enzymatic reaction is stopped after 15 minutes by addition of 1% sodium dodecyl sulfate (SDS) after which the blue-green colour is measured at 405 nm
9	Reported readings after 10, 15 and 30 minutes
10	cBRP (GPTA-1) : Reconstituted with 0.5 ml of sterile water for injections. I. Sera dilutions : $401$ serum + 360 $\mu$ l diluent = 1:10. Test protocol is followed as per supplied. Plate washing was done with Wash Buffer, for 3, 3, 4 & 4 times respectively. Serum working dilutions were 1:10, 20, 40, 80, 160, 320, 640, 1280, 2560, 5120. Composition of diluent: PBST + 2.5% skimmed milk. Readings were taken at 405 nm
12	Blocking reagent modified: 3% BSA has been used instead of skimmed milk. Reading at 405 nm, 12 minutes after addition of ABTS substrate. Absorbance data = OD - mean blank value
13	Reported readings after 10, 15 and 30 minutes
14	Reported readings after 15 and 30 minutes
15	Readings after 30 minutes. Wrong application of substrate on plate 1 in assay 1
16	Performed 3 assays
17	In assay 2 accidentally column 12 has been coated with antigen resulting in extremely high OD's. Sample K not included
18	In general, the Nag background is much higher than some sample/reference dilutions (due to edge-effect?)
19	All –20°C reagents were received thawed, and stored immediately at 4°C. After 5 days storage at 4°C, and following consultation with EDQM, all the serum samples (excluding the

- lyophilised cBRP) were transferred to -20°C and kept at that temperature until use
- 21 Readings also reported after 14 and 30 minutes in assay 2
- 23 Incubation time with ABTS substrate 15 minutes

Table 3b.	Comments	and	deviations	from	protocol	(ToBI)
-----------	----------	-----	------------	------	----------	--------

Lab	Comments
7	Did not use the standard TMB for substrate reaction, but used the substrate in-house TMB-combination
8	Substrate: The reaction was stopped after 10 minutes.
9	Performed 3 assays, but provided for assay 2 only results of plate 3
10	Sera dilutions : Double dilution scheme was used as per protocol, in PS plates. Test protocol is followed as per supplied. Plate washing was done with Wash Buffer, for 4, 3, 4 & 4 times respectively. Substrate incubation was done for 10 min. Readings were taken at 450 nm
12	Absorbance data = $OD$ – mean blank value
14	Assay 3, plates 1 to 4 respectively:
	Stop after 15 minutes. Coating: overnight at 4°C. Mixture antitoxin + toxin overnight at 4°C Stop after 13 minutes. Coating: overnight at 37°C. Mixture antitoxin + toxin overnight at 4°C Stop after 13 minutes. Coating: overnight at 4°C. Mixture antitoxin + toxin overnight at 4°C Stop after 13 minutes. Coating: overnight at 37°C. Mixture toxin + antitoxin overnight at 4°C
15	Sample U: only 50 µl were available
16	Assay 3, plate 4: Tetanus toxin has been added to column 12 by mistake
17	Assay 1, plate 2 was lost due to a technical error Assay 2: samples K and U were omitted due to insufficient material
19	All $-20^{\circ}$ C reagents were received thawed, and stored immediately at 4°C. After 5 days storage at 4°C, and following consultation with EDQM, all the serum samples (excluding the lyophilised cBRP) were transferred to $-20^{\circ}$ C and kept at that temperature until use
23	Assay 2, plate 4: Problem with substrate distribution on position E7
A com 4b (To than 0. these t coeffic	aboratories (1, 4, 5 and 17) also submitted results of their in-house ELISA assays, and five ories (2, 3, 4, 17 and 22) submitted results of their in-house ToBI assays. plete overview of calculated titres per sample and per assay is given in Tables 4a (ELISA) and BI) (see end of text for Tables and Figures). Results where the correlation coefficient was less 980 are printed on a grey background. Considering the fact that many laboratories have used echniques for the first time, the tables reveal that the number of assays with a correlation ient below 0.980 is not excessive and that the reproducibility is in general very satisfactory for conjuges.
Tables	5a and b lists for each laboratory the ranks of the samples within that laboratory. For example,

Laboratory 1 found sample M to be the 17<sup>th</sup> in both ELISA-assays. The plots at the bottom of these tables are helpful to judge if inversions should be considered important. For example, an inversion between sample T and W is more important than an inversion between L and T which are practically equipotent. The samples are also presented in ranked order in Tables 6a and 6b. The ranking within the laboratories is in general fairly reproducible and satisfactory for both assay techniques.

A convenient way to get an impression of the inter-laboratory variation (reproducibility) and the differences between both assay techniques is offered by Figures 1.1 and 1.2. These figures show for each sample histograms in which the black bars represent the ELISA assays, and the dashed bars represent the ToBI assays. The titres are shown on a logarithmic scale (ln). The histograms are based on the mean geometric titre per laboratory (in cases where more than 2 assays were reported by one laboratory, or when titres are calculated after different time intervals, the overall mean of all titres was used). The histograms show that the reproducibility is in general very satisfactory: the difference between any two laboratories is generally less than 2-fold and only rarely more than 3-fold. However, these histograms also show a striking difference between the ToBI and ELISA results depending on the origin of the sample. For example: serum A gives a significantly higher titre in the ToBI assay than in ELISA. The opposite is true for Sample B. Serum E shows no significant differences. Serum Q shows a highly significant difference.

A 3-dimensional representation of the histograms for all sera is shown in Figures 2.1 (ELISA) and 2.2 (ToBI). These figures show the ability of the laboratories to discriminate between different sera, provided the titre is not too close to zero. In general, any pair of laboratories should be able to discriminate between a 2-fold difference.

The differences in outcome between ELISA and ToBI are summarised in Table 7. For each sample the median potencies are listed (median of the geometric means per laboratory). The sign-test was used to determine whether the differences are significant. It can be seen that only 7 samples do not show a significant difference. Samples A, D, G, K, O, V, W, X,  $\alpha$ ,  $\beta$  and  $\varepsilon$  gave a significantly higher titre in the ToBI assays than in the ELISA assays, whereas samples B, C, F, H, M, P, Q, R, S and U gave a significantly lower titre in the ToBI assays than in the ELISA assays than in the ELISA assays.

Although there is a 7-fold difference for serum U, this is considered irrelevant since the titre is approximately zero. More important is the almost 2.5-fold difference for serum Q (1.35 IU/ml for ELISA vs. 0.57 IU/ml for ToBI). The importance of this observation is best demonstrated by comparing sample Q (Pentacoq produced by Aventis Pasteur) with sample V [ $3^{rd}$  WHO IS/BRP Batch 2 tetanus vaccine (adsorbed)]. Both samples give practically the same titre in the ELISA assay (1.312 and 1.425 IU/ml, respectively) but very different titres in the ToBI assay (0.533 and 2.332 IU/ml respectively).

In order to investigate the relationship between the ToBI and the ELISA results, respectively, of sample A, B, Q and V, to a functional antibody test, TNT was carried out once by one of the participating laboratories. The results, given in Table 8, indicate that ToBI may have overestimated the tetanus antitoxin content of sample A, B and V and underestimated sample Q, whereas ELISA has overestimated sample B and Q and underestimated sample A and V. Inversions do not only occur for antisera obtained from completely different vaccines (Table 8). Sera A and B, for example, were raised in the same strain of animals against the same vaccine, the vaccine preparations injected differing only by their dilution level. As the amount and type of diluent may influence the degree of adsorption of the tetanus toxoid to the aluminium compound, antibodies to partly different epitopes, and of different avidity, may be elicited, which would have an impact on the test results since tetanus toxin (TT) is used in the ToBI while tetanus toxoid is used in the ELISA. Furthermore, different incubation periods are used in ELISA and ToBI. Also the TT dose chosen for the ToBI might play a role as is seen in the TNT.

In general, however, it can be seen that the high serum titre results give a higher response in ToBI than in ELISA, and that the low serum titre results give a higher response in ELISA than in ToBI. The correlation-plots in Figure 3 show that the slopes are less than one.

The correlation coefficient between ELISA and ToBI test was 0.90 which is comparable to the correlation coefficients found in the Phase I and Phase II studies (0.918, 0.913, 0.928, 0.885 and 0.953 in the five participating laboratories, respectively).

Another representation of the inter-laboratory variation is given in Figures 4.1 and 4.2. These figures show for each serum and each method the inter-laboratory standard deviation (SD) (on ln-scale). Reproducibility was established by calculating the standard deviations of the sample estimates. This was done including all results, the results with  $r^2 \ge 0.99$  and the results with  $r^2 \ge 0.98$ , respectively. The reproducibility can be markedly improved when assays with a correlation coefficient below 0.98 are excluded, especially for the ToBI assays. There is no substantial gain in reproducibility if assays with a correlation coefficient below 0.99 and  $\ge 0.98$  are also excluded. The large SD visualised for samples I and U is expected since they are negative controls.

Based on these results individual laboratory titres are expected to vary within a range of approximately 60 to 160 per cent of the mean titre for ELISA, and between 65 to 150 per cent for ToBI as evident from Table 9a and 9b.

The intra-laboratory SD is on average 0.14 for ELISA and 0.20 for ToBI, and for both methods does usually not exceed 0.50. In practice this means that repeated assays within a laboratory should usually stay within a range of 65 to 150 per cent of the mean titre and only seldom show a difference of more than 2-fold. This means that both methods are almost as reproducible as repeatable, which is noteworthy.

Tables 10a and 10b show the results from the in-house methods. Although not many laboratories carried out an in-house method, it is possible to compare Table 10 with Table 4. Intra-laboratory variation within Laboratory 1 is worse with the in-house method (compare notably samples K, Q and W). Laboratory 17 found a fairly high titre for sample Y. Laboratory 3 had a poor correlation in the ToBI assays. Laboratory 22 found very high titres for samples K and V (4 IU/ml compared to 2.9 and

2.4 IU/ml, respectively, for the standardised method). It would seem that the standardised protocol has improved the reproducibility, but due to the limited number of laboratories having carried out an in-house method, a firm conclusion cannot be drawn.

# 5. CONCLUSION

This collaborative study was carried out to validate two *in vitro*/serological methods (ELISA and ToBI) for potency testing of tetanus toxoid components of vaccines for human use. This report describes the results of the final phase of this study (Phase III). The objectives of Phase III were to assess intra- and inter-laboratory variations (repeatability and reproducibility, respectively) in ELISA and ToBI and to evaluate protocol transfer. To this end, 28 serum samples, produced at different locations, in different strains of guinea pigs and using different vaccines and different vaccine dilutions, were titrated in duplicate in 23 laboratories. The antitoxin titres of the serum samples covered a range of at least 100-fold as was recommended for validation of serological methods (WHO, 1997). Tests were performed according to SOPs provided by the project leaders, using standardised and centrally provided materials and reagents. In addition, participants were allowed to perform in parallel to the standardised tests, ELISA and ToBI using their in-house procedure. Only the data of the standard ELISA and ToBI were statistically evaluated at one of the participating laboratories.

Intra-laboratory variation was considered to be acceptable for ELISA and ToBI test (on average 0.14 and 0.20, respectively), and generally did not exceed 0.50. The somewhat higher intra-laboratory variation for ToBI test might be due to the fact that most of the participating laboratories did not have previous experience with the ToBI test and to the more complex technical steps.

Inter-laboratory variation was generally very satisfactory, differences between two laboratories were normally less than 2-fold and only rarely more than 3-fold.

From the results of the study it can be concluded that test reliability (repeatability and reproducibility) of both techniques is acceptable.

The results of the few laboratories that performed in-house methods in parallel to the standardised methods might indicate that standardisation of the test protocol is an essential prerequisite for the implementation of serological techniques.

As regards the comparability of ELISA and ToBI potency results for antisera, it could be seen, as in Phases I and II of the study, that the ELISA/ToBI ratio deviates from 1 and that a statistically significant difference in antitoxin titre may be obtained by ELISA and ToBI. Divergence in titres particularly occurred in the low antitoxin range where ELISA titres tended to be higher than ToBI titres. In the high antitoxin range ToBI titres tended to be higher than ELISA titres, although some opposite examples were also noted (e.g. samples A and Q).

Inversions of ELISA and ToBI titres were also seen when using different dilutions of the same vaccine as immunising preparations (e.g. samples A and B). The degree of dilution of adsorbed vaccines, and the composition of the diluent are also known to have an impact on the amount and nature of the anti-toxin antibodies induced in direct challenge assays in animals. Such qualitative and quantitative differences in antisera may result in different specific antibody levels measured in ELISA and ToBI.

However, the differences observed were usually very small between the results of the 2 assays for most antisera tested in this study. Furthermore, in the Phase I and II studies, no differences were seen in estimated vaccine potencies obtained by ELISA and ToBI, although ELISA/ToBI ratios deviated from 1.

The main conclusions arising from phase III are that ELISA and ToBI are both considered as satisfactory and appropriate methods for the monitoring of tetanus anti-toxin levels in guinea pig sera, obtained from multi-dilution vaccine potency assays. As using either indirect ELISA or ToBI in tetanus vaccine potency testing may lead to statistically different titres in some cases, it is recommended to choose only one of these methods for the purpose of batch consistency and routine batch release monitoring. The method must be properly standardised and the variability of the *in vitro* part of the potency test be monitored by the use of a positive and a negative run control.

For the estimation of potency, a vaccine of similar composition, manufactured by the same procedure as the test vaccine and calibrated against the current tetanus vaccine (adsorbed) Ph. Eur. BRP<sup>6</sup> must be included in the assay as the reference preparation and used for the production of positive serum samples. A pool of such positive sera should be calibrated against the *Cl. tetani* guinea pig reference antiserum Ph. Eur. BRP Batch 1 and subsequently used as the positive run control in routine titrations.

Recommendations based on the outcome of the two projects run in the framework of the Biological Standardisation Programme (Phases I and II, i.e. BSP019 and Phase III, i.e. BSP035) are published in this issue (pp. 73-78). The latter publication is summarising the results of all three phases, including simulation studies on the suitability of the single dose assay (Akkermans, 2000; Daas, 2000).

#### 6. REFERENCES

Akkermans, A.M. Exploring the perspectives for single-dose assays using data from the collaborative study. *PHARMEUROPA*, Special Issue, October 2000, pp.141-144.

Daas, A.G.J. Exploring the perspectives for single-dose assays using data from the collaborative study. *PHARMEUROPA*, Special Issue, October 2000, pp.135-140.

Hendriksen, C.F.M. Alternative to direct and indirect potency challenge assays in animals. Results from assays using serological methods. *PHARMEUROPA*, Special Issue, October 2000, pp. 31-38.

Winsnes, R. Results from assays using serological methods. Evaluation of serological assays for potency testing of tetanus component in combined vaccines: Results from a collaborative study. *PHARMEUROPA*, Special Issue, October 2000, pp. 39-57.

C. Hendriksen, J. van der Gun, R. Winsnes, T. Urdal, G. Rautmann and M. E. Esposito-Farese. Collaborative study for the establishment of a European Pharmacopoeia biological reference preparation for serological potency testing of tetanus vaccines for human use: *Clostridium tetani* guinea pig antiserum (human). *PHARMEUROPA*, Special Issue BIO 2001-1, August 2001, pp. 5-11.

Winsnes R. & Hendriksen C. Collaborative study for the validation of serological methods for potency testing of tetanus toxoid vaccines for human use. *PHARMEUROPA*, Special Issue BIO 2000-1, August 2000, pp. 85-124.

WHO. Validation of potency assays for toxoid vaccines based on *in vitro* methods of measuring antitoxin in the sera of vaccinated animals. In: Manual of Laboratory Methods. *WHO/VSQ/97.04*, 1997: pp. 176.

#### 7. ACKNOWLEDGEMENTS

The EDQM wishes to express its sincere thanks to the project leaders, Dr. Coenraad Hendriksen, Dr. RandWinsnes and to other collaborators, in particular Dr. Johan van der Gun and Mrs. Toril L. Urdal, as well as Dr. Dorothea Sesardic and participants of the study. Special thanks should also be given to Aventis Pasteur (F), to Glaxo Smithkline Biologicals (B) and NIBSC (UK) for donation of test sera. The expertise and extensive contributions of the statisticians, Arnoud M. Akkermans and, in particular Arnold Daas, is also gratefully acknowledged. The project was run under internal number BSP035, the project monitor at the EDQM was Dr. Marie-Emmanuelle Esposito-Farese.

#### 8. PARTICIPANTS

A. B. Arunachalam, Aventis Pasteur, Swiftwater, USA

L. Ciceroni, Istituto Superiore di Sanità, I

K. H. Enssle, Chiron Behring GmbH & Co, Marburg, D

- J. Esslinger, Swiss Serum and Vaccines Institut, Berne, CH
- F. Fuchs, Agence Française de Sécurité Sanitaire des Produits de Santé, Lyon, F

<sup>6</sup> Catalog No. T0400000.

<sup>7</sup> Catalog No. C2424550.

- M. Granström, Karolinska Hospital, Stockholm, S
- S. Jadhav, Serum Institute of India, Pune, India
- P. Jongen, Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, Bilthoven, NL
- K. Hasløv, Statens Serum Institut, Kopenhagen, DK
- D. Mannion, Danish Medicines Agency, Brønshøj, DK
- W. Matheis, Paul-Ehrlich-Institute, Langen, D
- D. Matti, Chiron S. p. A., Siena, I
- R. M. Ölander, National Public Health Institute, Helsinki, FN
- D. Pajard, Aventis Pasteur, Val de Reuil, F
- P. Popova, National Drug Institute of Bulgaria, Sofia, BU
- F. Prohoroff, Service de Contrôle des Médicaments, Bruxelles, B
- G. Rautmann, European Directorate for the Quality of Medicines, Council of Europe, F
- C. Rolls, Therapeutic Goods Administration Laboratories, Woden Act, AU
- A. Sabouraud, Aventis Pasteur SA, Marcy l'Etoile, F
- D. Sesardic, National Institute for Biological Standards and Control, Potters BarUK
- J. Van der Gun, Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, Bilthoven, NL
- E. Vitkova, State Institute for Drug Control, Prague, CZ
- R. Winsnes, Statens legemiddelverk, Oslo, N

(ELISA)
samples
of the
Titres
<b>4a.</b>
Table

|   |   |                    | ⊢  | L  
   
   
   | 4   |   |   |   
   |     | -   | ¥   
   
   | _   | Σ  | z  | 0   | ٩   
   
  | -<br>-   
   | c   
   
   | u   
   | -   
   |   
   |   | _   
   |   | ~   
  | L  | 2  | •   |
|---|---|--------------------|--
--
--
--
--|---|---|---|---|-----|---
--
--
---|---|--|--|---
--
--
--
--
--
---
--
---
--
---
---
---|---|---
--	--
   
   
   | -   | _   | _   |   
   |     | _   | +   
   
   | 1   | Ì  |  |   |   
   
  | +  
   | -   
   
   | +   
   | +   
   |   
   | 1   |   
   | -   | -   
  | +  | 2  | Ð   |
| 10.1         10.1         0.01 <th< th=""><th></th><th></th><th></th><th>00</th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th>_</th><th>0.400</th><th>0.247</th><th>0.068</th><th>0.150</th><th>0.093</th><th></th><th>_</th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th>0.278</th><th>0.150</th></th<>  |   |                    |  | 00   
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   | _   
   
   | 0.400   | 0.247  | 0.068  | 0.150   | 0.093   
   
  |  
   | _   
   
   |   
   |   
   |   
   |   |   
   |   |   
  |  | 0.278  | 0.150   |
|   |   |                    | -  |  
   
   
   | +   | -   | +   | +   
   | +   |   | -   
   
   | 10470   | 0 288  | 0/0/0  | 0.154   | 0.000   
   
  | -  
   | -   
   
   | -   
   | -   
   | -   
   | _   | -   
   | +   | -   
  | -  | 0.328  | 0.193   |
|   | 11.         11. <td></td> <td>+</td> <td>0</td> <td>+</td> <td>-</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>-</td> <td></td> <td>+</td> <td>0.436</td> <td>0.293</td> <td>0.068</td> <td>0.118</td> <td>0.136</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>-</td> <td>+</td> <td>0.334</td> <td>0.184</td>  |                    | +  | 0  
   
   
   | +   | -   | +   | +   
   | -   |   | +   
   
   | 0.436   | 0.293  | 0.068  | 0.118   | 0.136   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | -   
   | -   
   | +   | +   
   | +   | -   
  | +  | 0.334  | 0.184   |
|   |   |                    |  | $\vdash$   
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   |   
   
   | 0.374   | 0.183  | 0.058  | 0.106   | 0.082   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   | _   |   
   |   | -   
  |  | 0.244  | 0.137   |
|   |   | +                  | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   | +   |   | -   
   
   | 0.941   | 0.327  | 0.000  | 0.178   | 0.127   
   
  | -  
   | +   
   
   | +   
   | -   
   | -   
   |   |   
   |   |   
  |  | 0.399  | 0.295   |
| 010         010 <td>010         010<td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>+</td><td></td><td>+</td><td>0.457</td><td>0.294</td><td>0.061</td><td>0.140</td><td>0.071</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>0.531</td><td>0.298</td></td>   | 010         010 <td></td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td></td> <td>+</td> <td></td> <td>+</td> <td>0.457</td> <td>0.294</td> <td>0.061</td> <td>0.140</td> <td>0.071</td> <td>+</td> <td>0.531</td> <td>0.298</td>   |                    | +  | +   
   
   
  | +   | +   | +   |  
  | +   |   | +  
   
  | 0.457   | 0.294  | 0.061  | 0.140   | 0.071  
   
   | +   
  | +  
   
  | +  
  | +  
  | +  
  | +   | +  
  | +   | +  
   | +  | 0.531  | 0.298   |
| 0.1         1.1         1.1         1.1         1.1         0.10   | 0.00         0.00 <th< td=""><td></td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td><math>\left  \right </math></td><td><math>\left  \right </math></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td><math>\square</math></td><td>0.415</td><td>0.330</td><td>0.077</td><td>0.156</td><td>0.084</td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td> </td><td><math>\square</math></td><td>H</td><td> </td><td> </td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td>0.305</td><td>0.217</td></th<>   |                    | $\square$  | $\square$  
   
   
   | $\left  \right $  | $\left  \right $  |   |   
   |     |   | $\square$   
   
   | 0.415   | 0.330  | 0.077  | 0.156   | 0.084   
   
  | $\square$  
   | $\square$   
   
   | $\square$   
   |   
   | $\square$   
   | H   |   
   |   | $\square$   
  | $\square$  | 0.305  | 0.217   |
| 0.10         0.00          0.00 </td <td></td> <td></td> <td>÷</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>- 1</td> <td>_</td> <td>_</td> <td>_</td> <td>+</td> <td>n.c.</td> <td>n.c.</td> <td>n.c.</td> <td>n.c.</td> <td>0.088</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> <td>-</td> <td>-</td> <td></td> <td>0.533</td> <td>0.673</td>   |   |                    | ÷  |  
   
   
   |   |   | - 1   | _   
   | _   | _   | +   
   
   | n.c.  | n.c.   | n.c.   | n.c.  | 0.088   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | +   
   |   |   
   | -   | -   
  |  | 0.533  | 0.673   |
|   |   |                    | ÷  | ÷  
   
   
   | Ŀ   | Ŀ   |   |   
   | ÷   | 1   | +   
   
   | 0.416   | 0.390  | 0.088  | 0.230   | 0.236   
   
  | ÷  
   | ÷   
   
   | ÷   
   |   
   | ÷   
   | ÷   | +   
   | +   | 3 0.450   
  | 0.159  | 0.404  | 0.393   |
| 010         020 <td>0.000         <th< td=""><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td>0.335</td><td>0.198</td><td>0.058</td><td>0.151</td><td>0.071</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>_</td><td>+</td><td>+</td><td>5 0.336</td><td>0.082</td><td>0.286</td><td>0.153</td></th<></td>   | 0.000         0.000 <th< td=""><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td>0.335</td><td>0.198</td><td>0.058</td><td>0.151</td><td>0.071</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>_</td><td>+</td><td>+</td><td>5 0.336</td><td>0.082</td><td>0.286</td><td>0.153</td></th<>  |                    | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   | -   |   | -   
   
   | 0.335   | 0.198  | 0.058  | 0.151   | 0.071   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | -   
   | _   | +   
   | +   | 5 0.336   
  | 0.082  | 0.286  | 0.153   |
| 0           | 0.00         0.00 <th< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.449</td><td>0.300</td><td>0.072</td><td>0.160</td><td>0.115</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0</td><td></td><td>0.258</td><td>0.159</td></th<>  |                    |  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   |   
   
   | 0.449   | 0.300  | 0.072  | 0.160   | 0.115   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   |   
   |   | 0   
  |  | 0.258  | 0.159   |
| 0           | 0           |                    | -  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   |   
   
   | 0.386   | 0.268  | 0.067  | 0.130   | 0.085   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   |   
   |   | 0   
  |  | 0.297  | 0.153   |
| 01         01<  | 010         010 <td>•</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>_</td> <td>_</td> <td>n.c.</td> <td>n.c.</td> <td>n.c.</td> <td>n.c.</td> <td>0.143</td> <td>_</td> <td>-</td> <td>_</td> <td></td> <td></td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td>0</td> <td>+</td> <td>0.416</td> <td>0.150</td>   | •                  |  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     | _   | _   
   
   | n.c.  | n.c.   | n.c.   | n.c.  | 0.143   
   
  | _  
   | -   
   
   | _   
   |   
   |   
   | -   |   
   |   | 0   
  | +  | 0.416  | 0.150   |
| 010         010 <td>10.1         0000         2000         0000         2000         0000         2000         0000         <th< td=""><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td>-</td><td>-</td><td>+</td><td>n.c.</td><td>n.c.</td><td>n.c.</td><td>n.c.</td><td>n.c.</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>+</td><td>4</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td>0.438</td><td>0.248</td></th<></td>  | 10.1         0000         2000         0000         2000         0000         2000         0000 <th< td=""><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td>-</td><td>-</td><td>+</td><td>n.c.</td><td>n.c.</td><td>n.c.</td><td>n.c.</td><td>n.c.</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>+</td><td>4</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td>0.438</td><td>0.248</td></th<>   |                    | +  | +  
   
   
   | +   | +   |   |   
   | -   | -   | +   
   
   | n.c.  | n.c.   | n.c.   | n.c.  | n.c.  
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   |   
   | +   
   | 4   |   
   |   |   
  | +  | 0.438  | 0.248   |
| 000         000 <td>000         000<td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>+</td><td></td><td>+</td><td>0.608</td><td>0.712</td><td>0.104</td><td>0.230</td><td>0.068</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>5 0.490</td><td>0.115</td><td>0.390</td><td>0.206</td></td>   | 000         000 <td></td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td></td> <td>+</td> <td></td> <td>+</td> <td>0.608</td> <td>0.712</td> <td>0.104</td> <td>0.230</td> <td>0.068</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>-</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>5 0.490</td> <td>0.115</td> <td>0.390</td> <td>0.206</td>   |                    | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   | +   |   | +   
   
   | 0.608   | 0.712  | 0.104  | 0.230   | 0.068   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | +   
   | -   | +   
   | +   | 5 0.490   
  | 0.115  | 0.390  | 0.206   |
| 000         000         400         000         400         000 <td>0000         <th< td=""><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td>Ŀ</td><td>0.626</td><td>0.304</td><td>0.000</td><td>0.184</td><td>0.107</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>0.420</td><td>0.197</td><td>0.351</td><td>0 187</td></th<></td>   | 0000         0000 <th< td=""><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td>Ŀ</td><td>0.626</td><td>0.304</td><td>0.000</td><td>0.184</td><td>0.107</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>0.420</td><td>0.197</td><td>0.351</td><td>0 187</td></th<>  | -                  | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   |     |   | Ŀ   
   
   | 0.626   | 0.304  | 0.000  | 0.184   | 0.107   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | +   
   | -   | +   
   | +   | 0.420   
  | 0.197  | 0.351  | 0 187   |
| 0.000         0.0000         0.000         0.000 <t< td=""><td>0.00         <th< td=""><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td>0.743</td><td>0.488</td><td>0.104</td><td>0.200</td><td>0.093</td><td>Ŀ</td><td>H</td><td>Ŀ</td><td></td><td></td><td>÷</td><td>+</td><td>+</td><td>7 0.428</td><td>0.100</td><td>0.295</td><td>0.166</td></th<></td></t<>   | 0.00         0.00 <th< td=""><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td>0.743</td><td>0.488</td><td>0.104</td><td>0.200</td><td>0.093</td><td>Ŀ</td><td>H</td><td>Ŀ</td><td></td><td></td><td>÷</td><td>+</td><td>+</td><td>7 0.428</td><td>0.100</td><td>0.295</td><td>0.166</td></th<>  |                    | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   | -   |   | -   
   
   | 0.743   | 0.488  | 0.104  | 0.200   | 0.093   
   
  | Ŀ  
   | H   
   
   | Ŀ   
   |   
   |   
   | ÷   | +   
   | +   | 7 0.428   
  | 0.100  | 0.295  | 0.166   |
| 0.10         0.00         2.00         0.00         2.00         0.00 <th< td=""><td>0.000         0.0000         0.000         0.000         <t< td=""><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td></td><td></td><td>Н</td><td></td><td>H</td><td>0.519</td><td>0.405</td><td>0.085</td><td>0.187</td><td>0.085</td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td></td><td><math>\square</math></td><td>-</td><td><math>\square</math></td><td><math>\left  \right </math></td><td>4 0.434</td><td>0.112</td><td>0.269</td><td>0.180</td></t<></td></th<>   | 0.000         0.0000         0.000         0.000 <t< td=""><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td></td><td></td><td>Н</td><td></td><td>H</td><td>0.519</td><td>0.405</td><td>0.085</td><td>0.187</td><td>0.085</td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td></td><td><math>\square</math></td><td>-</td><td><math>\square</math></td><td><math>\left  \right </math></td><td>4 0.434</td><td>0.112</td><td>0.269</td><td>0.180</td></t<>   | H                  | H  | H  
   
   
   | H   | H   |   |   
   | Н   |   | H   
   
   | 0.519   | 0.405  | 0.085  | 0.187   | 0.085   
   
  | $\square$  
   | $\square$   
   
   | $\square$   
   |   
   | $\square$   
   | -   | $\square$   
   | $\left  \right $  | 4 0.434   
  | 0.112  | 0.269  | 0.180   |
| 0100         0100 <th< td=""><td>0100         0300         <th< td=""><td>10</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>/\</td><td>()</td><td>X</td><td>M</td><td>Ø</td><td>X</td><td>0.077</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.341</td><td>0.184</td></th<></td></th<>   | 0100         0300 <th< td=""><td>10</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>/\</td><td>()</td><td>X</td><td>M</td><td>Ø</td><td>X</td><td>0.077</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.341</td><td>0.184</td></th<>   | 10                 |  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     | /\  | ()  
   
   | X   | M  | Ø  | X   | 0.077   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   |   
   |   |   
  |  | 0.341  | 0.184   |
| 0111         0101 <th< td=""><td>0111         0101         <th< td=""><td>15</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.643</td><td>0.368</td><td>0.094</td><td>0.257</td><td>0.090</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>000</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>0.351</td><td>0.185</td></th<></td></th<>  | 0111         0101 <th< td=""><td>15</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.643</td><td>0.368</td><td>0.094</td><td>0.257</td><td>0.090</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>000</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>0.351</td><td>0.185</td></th<>  | 15                 | -  | -  
   
   
   | -   | -   | +   |   
   |     |   |   
   
   | 0.643   | 0.368  | 0.094  | 0.257   | 0.090   
   
  | -  
   | -   
   
   | -   
   | -   
   | 000   
   | -   | -   
   | -   | -   
  | -  | 0.351  | 0.185   |
| 0111         0101 <th< td=""><td>0         0</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td>0.551</td><td>0.392</td><td>0.087</td><td>0.211</td><td>0.078</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>200</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>0.384</td><td>0.189</td></th<>   | 0           | +                  | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   |     |   | +   
   
   | 0.551   | 0.392  | 0.087  | 0.211   | 0.078   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | 200   
   | +   | +   
   | +   | +   
  |  | 0.384  | 0.189   |
| 0.11         0.02         2.14         0.04 <th< td=""><td>010         010         211         010         210         010         210         010         210         010</td></th<> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>+</td> <td>0.687</td> <td>0.239</td> <td>0.111</td> <td>0.247</td> <td>0.084</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>016</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>0.356</td> <td>0.234</td>   | 010         010         211         010         210         010         210         010         210         010   | +                  | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   |     |   | +   
   
   | 0.687   | 0.239  | 0.111  | 0.247   | 0.084   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | 016   
   | +   | +   
   | +   | +   
  | +  | 0.356  | 0.234   |
| 010         010         17         040         026         046  | 0100         0100         0101         0100         0101         0100         0101         0100 <th< td=""><td></td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>+</td><td></td><td>1</td><td>10</td><td></td><td>0.637</td><td>0.436</td><td>0.113</td><td>0.239</td><td>0.086</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.285</td><td>0.174</td></th<>   |                    | -  | -  
   
   
   | -   | -   | +   |   
   | 1   | 10  |   
   
   | 0.637   | 0.436  | 0.113  | 0.239   | 0.086   
   
  | -  
   | -   
   
   | -   
   | -   
   | -   
   | -   |   
   |   |   
  |  | 0.285  | 0.174   |
| 010         010         100 <td>0.10         0.00         1.00         0.00         1.00         0.00         <th< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.541</td><td>0.356</td><td>0.083</td><td>0.169</td><td>0.078</td><td></td><td></td><td>_</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>17 0.466</td><td>0.117</td><td>0.327</td><td>0.179</td></th<></td>  | 0.10         0.00         1.00         0.00         1.00         0.00 <th< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.541</td><td>0.356</td><td>0.083</td><td>0.169</td><td>0.078</td><td></td><td></td><td>_</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>17 0.466</td><td>0.117</td><td>0.327</td><td>0.179</td></th<>   |                    |  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   |   
   
   | 0.541   | 0.356  | 0.083  | 0.169   | 0.078   
   
  |  
   |   
   
   | _   
   |   
   |   
   |   |   
   |   | 17 0.466  
  | 0.117  | 0.327  | 0.179   |
| 111         01111         0111         0111 <th< td=""><td>0.111         0.010         0.011         0.010         0.011         0.010         <th< td=""><td>10</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td>0.460</td><td>0.322</td><td>0.072</td><td>0.163</td><td>0.073</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>0.353</td><td>0.180</td></th<></td></th<>   | 0.111         0.010         0.011         0.010         0.011         0.010 <th< td=""><td>10</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td>0.460</td><td>0.322</td><td>0.072</td><td>0.163</td><td>0.073</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>0.353</td><td>0.180</td></th<>   | 10                 | +  | +  
   
   
   | +   | +   | -   |   
   |     |   | +   
   
   | 0.460   | 0.322  | 0.072  | 0.163   | 0.073   
   
  | +  
   | +   
   
   |   
   | +   
   | +   
   | +   | +   
   | +   | +   
  |  | 0.353  | 0.180   |
| 0.001         0.011         0.011 <th< td=""><td></td><td>15</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td>-</td><td>0.410</td><td>0.261</td><td>0.062</td><td>0.132</td><td>0.070</td><td>_</td><td>0.035 0</td><td>367</td><td>_</td><td></td><td>_</td><td>-</td><td></td><td>_</td><td></td><td>0.384</td><td>0.190</td></th<>   |   | 15                 | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   |     |   | -   
   
   | 0.410   | 0.261  | 0.062  | 0.132   | 0.070   
   
  | _  
   | 0.035 0   
   
   | 367   
   | _   
   |   
   | _   | -   
   |   | _   
  |  | 0.384  | 0.190   |
| 0011         0101 <th< td=""><td>0000         0011         0002         1000         0010         0003         0001         0013         0003         0010         0013         0010         <th< td=""><td>00</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td>0.385</td><td>0.254</td><td>0.075</td><td>0.122</td><td>0.079</td><td></td><td>0.045 0</td><td>808</td><td></td><td></td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>0.287</td><td>0.179</td></th<></td></th<>  | 0000         0011         0002         1000         0010         0003         0001         0013         0003         0010         0013         0010 <th< td=""><td>00</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td>0.385</td><td>0.254</td><td>0.075</td><td>0.122</td><td>0.079</td><td></td><td>0.045 0</td><td>808</td><td></td><td></td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>0.287</td><td>0.179</td></th<>  | 00                 | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   |   
   |     |   | +   
   
   | 0.385   | 0.254  | 0.075  | 0.122   | 0.079   
   
  |  
   | 0.045 0   
   
   | 808   
   |   
   |   
   | -   | +   
   | +   | +   
  | +  | 0.287  | 0.179   |
| 0011         0102         2.970         0.901         0   | 0011         0102         2870         0301         0102         2870         0301         0102         2870         0301         0102         0301 <th< td=""><td>-</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>+</td><td>0.465</td><td>0.267</td><td>0.069</td><td>0.168</td><td>0.097</td><td>ŀ</td><td>0.058 0</td><td>⊢</td><td>H</td><td>ŀ</td><td>-</td><td><math>\vdash</math></td><td>+</td><td>-</td><td>⊢</td><td>0.272</td><td>0.132</td></th<>   | -                  | -  |  
   
   
   |   |   |   |   
   | -   |   | +   
   
   | 0.465   | 0.267  | 0.069  | 0.168   | 0.097   
   
  | ŀ  
   | 0.058 0   
   
   | ⊢   
   | H   
   | ŀ   
   | -   | $\vdash$  
   | +   | -   
  | ⊢  | 0.272  | 0.132   |
| 0.000         0.011         0.010         2.011         0.010         2.011         0.010         2.011         0.010         2.011         0.0111         0.011         0.011 <t< td=""><td>0000         0011         0010         227         037         0301         0312         0312         0312         03144         0314         0314</td><td></td><td></td><td></td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.450</td><td>0.300</td><td>0.079</td><td>0.189</td><td>0.071</td><td></td><td>0.045 0</td><td></td><td><math>\left  \right </math></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.341</td><td>0.170</td></t<>   | 0000         0011         0010         227         037         0301         0312         0312         0312         03144         0314         0314  |                    |  |  
   
   
   | $\square$   | $\square$   |   |   
   |     |   |   
   
   | 0.450   | 0.300  | 0.079  | 0.189   | 0.071   
   
  |  
   | 0.045 0   
   
   |   
   | $\left  \right $  
   |   
   |   |   
   |   |   
  |  | 0.341  | 0.170   |
| 100         10000         1000         1000 <th< td=""><td>Norw         Norw         <th< td=""><td>-/</td><td>-{</td><td>-{</td><td>-{</td><td>-(</td><td>-{</td><td>_/</td><td>1</td><td>~/</td><td>_(</td><td>0.397</td><td>0.169</td><td>0.071</td><td>0.150</td><td>0.060</td><td>+</td><td>0.031 0</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>_</td><td>+</td><td>0.254</td><td>0.168</td></th<></td></th<>  | Norw         Norw <th< td=""><td>-/</td><td>-{</td><td>-{</td><td>-{</td><td>-(</td><td>-{</td><td>_/</td><td>1</td><td>~/</td><td>_(</td><td>0.397</td><td>0.169</td><td>0.071</td><td>0.150</td><td>0.060</td><td>+</td><td>0.031 0</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>_</td><td>+</td><td>0.254</td><td>0.168</td></th<>  | -/                 | -{   | -{   
   
   
   | -{  | -(  | -{  | _/  | 1   | ~/  
   | _(  
   
   | 0.397   | 0.169  | 0.071  | 0.150   | 0.060   
   
  | +  
   | 0.031 0   
   
   | +   
   | +   
   | -   
   | +   | +   
   | +   | _  | +  
   | 0.254  | 0.168   |
| (1)         (1) <td>1010         <th< td=""><td>V</td><td>X</td><td>X)<br/>X</td><td>Ŵ</td><td>Ŵ</td><td></td><td>Y</td><td>A N</td><td>'V</td><td>Ŵ</td><td>Ŵ</td><td><math>\langle \rangle</math></td><td>Ŵ</td><td>(</td><td>0.088</td><td>+</td><td>0.042</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>0.296</td><td>0.136</td></th<></td>  | 1010         1010 <th< td=""><td>V</td><td>X</td><td>X)<br/>X</td><td>Ŵ</td><td>Ŵ</td><td></td><td>Y</td><td>A N</td><td>'V</td><td>Ŵ</td><td>Ŵ</td><td><math>\langle \rangle</math></td><td>Ŵ</td><td>(</td><td>0.088</td><td>+</td><td>0.042</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>0.296</td><td>0.136</td></th<>   | V                  | X  | X)<br>X  
   
   
   | Ŵ   | Ŵ   |   | Y   
   | A N | 'V  | Ŵ   
   
   | Ŵ   | $\langle \rangle$  | Ŵ  | (   | 0.088   
   
  | +  
   | 0.042   
   
   | +   
   | +   
   | +   
   | +   | +   
   | +   | +   
  | +  | 0.296  | 0.136   |
| 0000         0000         2730         0371         0381         0371 <th< td=""><td>0000         <th< td=""><td>1</td><td>}</td><td>ł</td><td>ł</td><td>}</td><td>+</td><td>1</td><td>7</td><td>٧ř</td><td>)</td><td>VIV</td><td>240 0</td><td>)</td><td>0100</td><td>0000</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>_</td><td>+</td><td>345.0</td><td>0.134</td></th<></td></th<>   | 0000         0000 <th< td=""><td>1</td><td>}</td><td>ł</td><td>ł</td><td>}</td><td>+</td><td>1</td><td>7</td><td>٧ř</td><td>)</td><td>VIV</td><td>240 0</td><td>)</td><td>0100</td><td>0000</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td>_</td><td>+</td><td>345.0</td><td>0.134</td></th<>   | 1                  | }  | ł  
   
   
   | ł   | }   | +   | 1   
   | 7   | ٧ř  | )   
   
   | VIV   | 240 0  | )  | 0100  | 0000  
   
  | -  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | -   
   | +   | +   
   |   | _   
  | +  | 345.0  | 0.134   |
| 0014         0010         2700         0380         0390         0391 <th< td=""><td>0014         0010         2770         0.580         0.594         0.501         1.784         0.581         0.744         0.191         0.743         0.744         0.191         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.743         0.744         0.743         0.743         0.744         0.743         0.</td><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>-</td><td></td><td></td><td>-</td><td>0.347</td><td>0.222</td><td>Ŀ</td><td>0.084</td><td>0.084</td><td>+</td><td>-</td><td>-</td><td>+</td><td>-</td><td>1</td><td>-</td><td></td><td>7 0.377</td><td>0.102</td><td>0.256</td><td>0.163</td></th<>   | 0014         0010         2770         0.580         0.594         0.501         1.784         0.581         0.744         0.191         0.743         0.744         0.191         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.741         0.743         0.744         0.743         0.744         0.743         0.743         0.744         0.743         0.   |                    | +  | +  
   
   
   | +   | -   | +   | -   
   |     |   | -   
   
   | 0.347   | 0.222  | Ŀ  | 0.084   | 0.084   
   
  | +  
   | -   
   
   | -   
   | +   
   | -   
   | 1   | -   
   |   | 7 0.377   
  | 0.102  | 0.256  | 0.163   |
| 010         010 <td>000         000         297         038         010         0300         0340         0311         0331         0411         0341</td> <td></td> <td><math>\square</math></td> <td><math>\square</math></td> <td><math>\left  \right </math></td> <td> </td> <td><math>\left  \right </math></td> <td> </td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>0.350</td> <td>0.238</td> <td><math>\left  \right </math></td> <td>0.092</td> <td>0.087</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><math>\left  \right </math></td> <td></td> <td>0 0.526</td> <td>0.131</td> <td>0.326</td> <td>0.187</td>  | 000         000         297         038         010         0300         0340         0311         0331         0411         0341   |                    | $\square$  | $\square$  
   
   
   | $\left  \right $  |   | $\left  \right $  |   
   |     |   |   
   
   | 0.350   | 0.238  | $\left  \right $   | 0.092   | 0.087   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   | $\left  \right $  
   |   | 0 0.526   
  | 0.131  | 0.326  | 0.187   |
| 010         0102         0103         0103         0104         0103         0104         0103         0103         0104         0103         0104         01033         0103         0103 <th< td=""><td>1010         0.029         0.030         2473         0.364         0.461         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.466         0.364         0</td><td>30</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>_</td><td>-</td><td>_</td><td>_</td><td></td><td>_</td><td>0.393</td><td>0.259</td><td>-</td><td>0.107</td><td>0.096</td><td>_</td><td>_</td><td>-</td><td>+</td><td>_</td><td>-</td><td>+</td><td>-</td><td>7 0.484</td><td>0.118</td><td>0.341</td><td>0.185</td></th<>   | 1010         0.029         0.030         2473         0.364         0.461         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.464         0.364         0.466         0.364         0   | 30                 | -  | -  
   
   
   | -   | _   | -   | _   
   | _   |   | _   
   
   | 0.393   | 0.259  | -  | 0.107   | 0.096   
   
  | _  
   | _   
   
   | -   
   | +   
   | _   
   | -   | +   
   | -   | 7 0.484   
  | 0.118  | 0.341  | 0.185   |
| 0000         0001         3142         0449 <th< td=""><td>0000         0001         316         0.46</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>-8</td><td>0.514</td><td>0.359</td><td>÷</td><td>0.201</td><td>0.101</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>2 0.379</td><td>0.079</td><td>0.305</td><td>0.195</td></th<>  | 0000         0001         316         0.46  |                    |  |  
   
   
   | +   |   |   |   
   | -   |   | -8  
   
   | 0.514   | 0.359  | ÷  | 0.201   | 0.101   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | +   
   | +   | +   
   | +   | 2 0.379   
  | 0.079  | 0.305  | 0.195   |
| 0001         0001         2869         0174         0000         2869         0174         0000         1460         0471         0460         0417         0460         0417         0410         0417         0418         0409         0417         0418         0419         0419         0419         0419         0419         0419         0419         0419         0419         0419         0419         0419         0419         0419 <th< td=""><td>0001         0001         2888         0417         0.003         0.014         0.000         1450         0.003         1511         0.017         0.019         0.011         0.000         1410         0.417         0.019         0.019         0.011         0.000         1410         0.417         0.019         0.011         0.000         1410         0.417         0.011<td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td></td><td></td><td>₽.</td><td>0.488</td><td>0.281</td><td>H</td><td>0.156</td><td>0.062</td><td>H</td><td>ŀ</td><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td>H</td><td>0 0.420</td><td>0.094</td><td>762.0</td><td>0.172</td></td></th<>   | 0001         0001         2888         0417         0.003         0.014         0.000         1450         0.003         1511         0.017         0.019         0.011         0.000         1410         0.417         0.019         0.019         0.011         0.000         1410         0.417         0.019         0.011         0.000         1410         0.417         0.011 <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> <td>₽.</td> <td>0.488</td> <td>0.281</td> <td>H</td> <td>0.156</td> <td>0.062</td> <td>H</td> <td>ŀ</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>0 0.420</td> <td>0.094</td> <td>762.0</td> <td>0.172</td>  | +                  | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   | +   
   |     |   | ₽.  
   
   | 0.488   | 0.281  | H  | 0.156   | 0.062   
   
  | H  
   | ŀ   
   
   | H   
   | H   
   | H   
   | H   | H   
   | H   | 0 0.420   
  | 0.094  | 762.0  | 0.172   |
| 0118         01018         0101         2461         0481         0284         0781         0791         0391 <t< td=""><td>0118         01018         0010         2461         0471         0284         0581         0511         0101         0311         0101         0331         0101         0331         0101         0331         0101         0331         <t< td=""><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td></td><td></td><td>0.473</td><td>0.275</td><td>-</td><td>0.138</td><td>0.061</td><td></td><td>-</td><td></td><td></td><td>-</td><td>+</td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td>0.303</td><td>0.167</td></t<></td></t<>   | 0118         01018         0010         2461         0471         0284         0581         0511         0101         0311         0101         0331         0101         0331         0101         0331         0101         0331 <t< td=""><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td></td><td></td><td>0.473</td><td>0.275</td><td>-</td><td>0.138</td><td>0.061</td><td></td><td>-</td><td></td><td></td><td>-</td><td>+</td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td>0.303</td><td>0.167</td></t<>  | -                  | -  | -  
   
   
   |   |   | -   |   
   | -   |   |   
   
   | 0.473   | 0.275  | -  | 0.138   | 0.061   
   
  |  
   | -   
   
   |   
   |   
   | -   
   | +   |   
   | -   |   
  | -  | 0.303  | 0.167   |
| 0118         0011         5001         5362         0469         0314         0001         1369         0471         0016         0430         0431         0431         0431         0108         0108         0131         0101 <th< td=""><td>0118         0010         2860         0480         0214         0000         2860         0480         0241         0018         0350         0511         0312         0314         0108         0315         0316         <th< td=""><td></td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td>0.417</td><td>0.288</td><td></td><td>0.151</td><td>0.078</td><td></td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>0.284</td><td>0.183</td></th<></td></th<>   | 0118         0010         2860         0480         0214         0000         2860         0480         0241         0018         0350         0511         0312         0314         0108         0315         0316 <th< td=""><td></td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td>0.417</td><td>0.288</td><td></td><td>0.151</td><td>0.078</td><td></td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>-</td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>0.284</td><td>0.183</td></th<>   |                    | -  | -  
   
   
   | -   | -   | -   | -   
   |     |   |   
   
   | 0.417   | 0.288  |  | 0.151   | 0.078   
   
  |  
   |   
   
   |   
   | -   
   |   
   | -   |   
   |   | -   
  |  | 0.284  | 0.183   |
| 0128         0028         536         0476         0394         0476         0471         1394         0476         0496         0349         0470         0139         0470         0470         0139         0470         0470         0139         0430         0575         0496         0349         0470         0139         0430         0575         0496         0375         0149         0416         0139         0439  | 0128         0028         5616         0381         0317         0456         0341         1391         0471         0180         0130         0310 <th< td=""><td></td><td><math>\vdash</math></td><td><math>\square</math></td><td></td><td></td><td><math>\square</math></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>0.468</td><td>0.294</td><td><math>\left  \right </math></td><td>0.173</td><td>0.060</td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td><math>\left  \right </math></td><td><math>\square</math></td><td></td><td>+</td><td></td><td><math>\left  \right </math></td><td></td><td><math>\left  \right </math></td><td>0.306</td><td>0.179</td></th<>  |                    | $\vdash$   | $\square$  
   
   
   |   |   | $\square$   |   
   |     |   |   
   
   | 0.468   | 0.294  | $\left  \right $   | 0.173   | 0.060   
   
  | $\square$  
   | $\square$   
   
   | $\left  \right $  
   | $\square$   
   |   
   | +   |   
   | $\left  \right $  |   
  | $\left  \right $   | 0.306  | 0.179   |
| 0119         0002         2810         0139         0110         1311         0230         0415         0135         1438         0237         0136         0137         0136         0331         0416         0137         0136         0331 <th< td=""><td>0109         0000         2810         0.137         0.139         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         0.018         0.017         0.116         0.116         0.117         0.116         0.116         0.117         0.116         0.</td><td></td><td>-</td><td>+</td><td>-</td><td>-</td><td>+</td><td>-</td><td>_</td><td></td><td>-</td><td>0.493</td><td>0.317</td><td>+</td><td>0.186</td><td>0.091</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>_</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>2 0.403</td><td>0.106</td><td>0.315</td><td>0.179</td></th<>   | 0109         0000         2810         0.137         0.139         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         1.311         0.017         0.018         0.017         0.116         0.116         0.117         0.116         0.116         0.117         0.116         0.   |                    | -  | +  
   
   
   | -   | -   | +   | -   
   | _   |   | -   
   
   | 0.493   | 0.317  | +  | 0.186   | 0.091   
   
  | -  
   | -   
   
   | -   
   | -   
   | _   
   | +   | -   
   | +   | 2 0.403   
  | 0.106  | 0.315  | 0.179   |
| 110         0107         0106         2111         0106         2111         0106         2111         0106         0113         0103  | 110         0107         0106         2111         0106         2111         0106         0113         0103  |                    | +  | +  
   
   
   | -   | -   | +   | -   
   |     |   |   
   
   | 0.515   | 0.322  |  | 0.193   | 0.101   
   
  | -  
   | +   
   
   | -   
   | -   
   | _   
   | +   | -   
   | +   | 0 0.477   
  | 0.133  | 0.393  | 0.220   |
| 111         1021         0021         1021         0023         1023         0023         1023         0023         1023         0023         1023         0023         1023         0023         1023         0023         1023         0023         0023         0023         0023         0023         0013  | 0111         0021         0001         2441         0326         0301         0413         0426         0331         0432         0433 <th< td=""><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>1</td><td>+</td><td>0.498</td><td>0.319</td><td>+</td><td>0.236</td><td>0.110</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>G/2/0 5</td><td>0.108</td><td>0.300</td><td>0.186</td></th<>  |                    | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   | +   
   | +   | 1   | +   
   
   | 0.498   | 0.319  | +  | 0.236   | 0.110   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | -   
   | +   | +   
   | +   | G/2/0 5   
  | 0.108  | 0.300  | 0.186   |
| 1016         0.011         0.001         2.441         0.389         0.311         0.014         0.785         0.655         0.124         0.137         0.437         0.149         0.336           0.113         0.011         0.001         2.547         0.391         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.143         0.091         0.141         0.036         0.113         0.143         0.143         0.144         0.035         0.114         0.136         0.141         0.036         0.113         0.144         0.145         0.143         0.144         0.145         0.144         0.145         0.141         0.036         0.114         0.145         0.144         0.14   | 0116         0111         0101         2441         0386         0331         0103         0341         0252         1131         0437         0149         0336           01130         0117         0101         2557         0391         0143         0149         0351         0101         1553         0261         0137         0237         0237         0237         0237         0237         0235         0119         0356         0311         0346         0311         0343         0347         0356         0311         0345         0311         0343         0343         0337         0345         0346         0311         0345         0   |                    | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   | +   
   | -   |   | 1   
   
   | 0.403   | 0.302  | +  | 0.158   | 0.099   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | +   
   | +   | +   
   | +   | 8 0.432   
  | 0.115  | 0.336  | 0.218   |
| 0130         01070         0008         2357         0443         0.273         0009         1904         0447         0553         0011         1656         0456         0116         0553           0119         01070         0006         2434         0.733         0173         0256         0101         0556         0116         0556         0116         0553         0110         0556         0116         0556         0116         0556         0116         0556         0117         0556         0131         0566         0341         0149         0566         0311         0150         0556         0116         0136         0556         0131         0567         0561         0146         0147         0556         0011         0141         0149         0561         0141         0149         0561         0111         0143         0569         0511         0146         0141         0149         0141 <t< td=""><td>0130         0020         0030         0143         0090         1904         0447         0553         0010         1059         0456         0116         0337           01312         0020         2330         0433         0273         0040         0447         0556         0101         1059         0456         0110         0335           01312         0000         0143         0143         0546         0141         0146         0343         1591         0464         0141         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0111         0149         0341         0143         1493         0568         0411         0149         0341         0141         0149         0341         0143         0143         1546         0111         0149         0341         014</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>X  </td><td>0.396</td><td>0.301</td><td><math>\square</math></td><td>0.116</td><td>0.017</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td><math>\square</math></td><td><math>\square</math></td><td>3 0.437</td><td>0.149</td><td>0.368</td><td>0.204</td></t<>  | 0130         0020         0030         0143         0090         1904         0447         0553         0010         1059         0456         0116         0337           01312         0020         2330         0433         0273         0040         0447         0556         0101         1059         0456         0110         0335           01312         0000         0143         0143         0546         0141         0146         0343         1591         0464         0141         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0110         0356         0111         0149         0341         0143         1493         0568         0411         0149         0341         0141         0149         0341         0143         0143         1546         0111         0149         0341         014   |                    |  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   | X   
   
   | 0.396   | 0.301  | $\square$  | 0.116   | 0.017   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   | $\square$   
   | $\square$   | 3 0.437   
  | 0.149  | 0.368  | 0.204   |
| 0002         00017         00002         2641         0.441         0.447         0.555         0.0111         1056         0.466         0.445         0.447         0.555         0.0111         1056         0.456         0.115         0.358         1056         0.115         0.358         0.156         0.115         0.358         0.151         0.358         0.151         0.353         0.111         0.353           0.113         0.005         2641         0.465         0.747         0.564         0.061         1.114         0.115         0.358         0.115         0.368         0.113         0.137         0.027         0.231         0.145         0.145         0.145         0.146         0.145         0.146         0.145         0.146         0.146         0.145         0.146         0.145         0.146 </td <td>0002         00012         00002         2641         0.447         0.545         0.011         1.584         0.586         0.165         0.365         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.355         0.111         0.355         0.355         0.111         0.355         0.355         0.155         0.345         0.355         0.111         0.355         0</td> <td></td> <td>0.494</td> <td>0.233</td> <td>091</td> <td>0.143</td> <td>0.099</td> <td></td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>_</td> <td></td> <td></td> <td>17 0.222</td> <td>0.106</td> <td>0.372</td> <td>0.179</td>   | 0002         00012         00002         2641         0.447         0.545         0.011         1.584         0.586         0.165         0.365         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.111         0.355         0.355         0.111         0.355         0.355         0.111         0.355         0.355         0.155         0.345         0.355         0.111         0.355         0   |                    |  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   |   
   
   | 0.494   | 0.233  | 091  | 0.143   | 0.099   
   
  |  
   | -   
   
   |   
   |   
   |   
   | _   |   
   |   | 17 0.222  
  | 0.106  | 0.372  | 0.179   |
| 0119         0107         0108         0148         0149 <th< td=""><td>111         0.074         0.008         3.846         0.486         0.141         0.046         0.061         1.781         0.700         0.386         0.136         0.136         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.231         0.266         0.236         0.236         0.231         0.266         0.236         0.236         0.231         0.266         0.236         0.236         0.231         0.266         0.236         0</td><td></td><td>-</td><td>_</td><td></td><td>_</td><td>-</td><td>_</td><td>_</td><td></td><td></td><td>0.433</td><td>0.271</td><td>-</td><td>0.142</td><td>0.096</td><td>_</td><td>0.044 0</td><td>-</td><td></td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>9 0.465</td><td>0.111</td><td>0.353</td><td>0.177</td></th<>  | 111         0.074         0.008         3.846         0.486         0.141         0.046         0.061         1.781         0.700         0.386         0.136         0.136         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.131         0.236         0.231         0.266         0.236         0.236         0.231         0.266         0.236         0.236         0.231         0.266         0.236         0.236         0.231         0.266         0.236         0   |                    | -  | _  
   
   
   |   | _   | -   | _   
   | _   |   |   
   
   | 0.433   | 0.271  | -  | 0.142   | 0.096   
   
  | _  
   | 0.044 0   
   
   | -   
   |   
   | -   
   | -   | -   
   | -   | 9 0.465   
  | 0.111  | 0.353  | 0.177   |
| 0143         0026         0026         0327         0424         1903         0164         1903         0162         0236         0331         0169         0236         0331         0169         0236         0169         0236         0163         0164         1960         0169         0236         0169         0236         0169         0136         0169         0246         0169         0169         0136         0169         0136 <td< td=""><td>0116         0.066         0.067         0.087         0.193         0.119         1804         0.091         0.330         0.513         0.692         0.313         0.696         0.239         0.096         0.239           01116         0017         0017         0116         0113         2.577         0.013         2.377         0.916         0.129         0.134         0.143           0111         0117         0117         0117         0119         0111         0117         0111&lt;</td><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>-</td><td></td><td></td><td>0.568</td><td>0.411</td><td>0.148</td><td>0.04</td><td>0.143</td><td></td><td>ł</td><td></td><td></td><td></td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>0.321</td><td>0.194</td></td<>   | 0116         0.066         0.067         0.087         0.193         0.119         1804         0.091         0.330         0.513         0.692         0.313         0.696         0.239         0.096         0.239           01116         0017         0017         0116         0113         2.577         0.013         2.377         0.916         0.129         0.134         0.143           0111         0117         0117         0117         0119         0111         0117         0111<  |                    | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   | +   
   | -   |   |   
   
   | 0.568   | 0.411  | 0.148  | 0.04  | 0.143   
   
  |  
   | ł   
   
   |   
   |   
   |   
   | +   | +   
   | +   | +   
  | +  | 0.321  | 0.194   |
| 0118         00145         10045         10045         10045         10045         10045         10045         10045         10046         1150         0530         0115         2554         0410         0126         0536         0133         0133         0345         0466         1150         0560         0141         0013         2577         0071         0345         0461         0121         0536         0461         0121         0560           0171         0191         0002         2172         0470         0347         0477         0070         2345         0461         0136         0366         0360   | 0118         0045         1006         1616         0.264         0.410         0.15         0.254         0.410         0.15         0.243         0.410         0.15         0.145         0.15         0.146         0.145         0.146         0.145         0.146         0.145         0.146         0.145         0.146         0.145         0.146 </td <td></td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td>0.502</td> <td>0.315</td> <td>0.087</td> <td>0.193</td> <td>0.119</td> <td>H</td> <td>H</td> <td>Ŀ</td> <td>ŀ</td> <td>Ŀ</td> <td>÷</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>0.258</td> <td>0.158</td>  |                    | +  | +  
   
   
   | +   | +   | +   | +   
   | -   |   |   
   
   | 0.502   | 0.315  | 0.087  | 0.193   | 0.119   
   
  | H  
   | H   
   
   | Ŀ   
   | ŀ   
   | Ŀ   
   | ÷   | +   
   | +   | +   
  | +  | 0.258  | 0.158   |
| 01/11 0017 0002 215 0.561 0.568 0.416 0.068 0.228 0.560 1.549 0.042 0.410 0.473 0.008 2.757 0.071 0.311 0.954 0.401 0.027 0.366 0.363 0.066 0.366 0.271 0.361 0.361 0.361 0.361 0.220 0.00 0.260  | 01141         00171         0002         21651         0.586         0.416         0.017         0.002         2175         0.0071         0.311         0.546         0.410         0.0173         0.006         2171         0.0171         0.017         0.0173         0.0171         0  |                    |  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   |   
   
   | 0.427   | 0.247  | 0.088  | 0.200   | 0.115   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   |   
   |   |   
  | $\vdash$   | 0.343  | 0.285   |
| 0117 0017 0006 1612 0470 0333 0069 0156 0561 1588 037 046 0372 047 010 2110 0570 057 0557 0470 0393 0401 0098 0350 0360 0360 0360 0360 0360 0360 0360   | 0177         0006         1517         0.490         0.346         0.369         0.366         0.367         0.345         0.346         0.   | -                  | _  | -  
   
   
   | -   | -   | -   |   
   | _   |   |   
   
   | 0.559   | 0.416  | 0.088  | 0.228   | 0.560   
   
  | _  
   | -   
   
   | _   
   |   
   | .008  
   | N .   |   
   |   |   
  | -  | 0.508  | 0.265   |
| Marka         Duration         Duration <thduration< th=""> <thduration< th=""> <thd< td=""><td>xx/x10         xx/x10         xx/x10         xx/x10         xx/x11         xx/x10         xx/x10         xx/x11         xx/x11&lt;</td><td>Ť</td><td>÷</td><td>÷</td><td>÷</td><td>÷</td><td>÷</td><td>÷</td><td>+</td><td></td><td>-</td><td>0.430</td><td>0.343</td><td>0.069</td><td>0.186</td><td>0.691</td><td>÷</td><td>ł</td><td>÷</td><td>÷</td><td>010</td><td>.110</td><td>÷</td><td>÷</td><td>÷</td><td>ł</td><td>0.366</td><td>0.199</td></thd<></thduration<></thduration<> | xx/x10         xx/x10         xx/x10         xx/x10         xx/x11         xx/x10         xx/x10         xx/x11         xx/x11<   | Ť                  | ÷  | ÷   
   
   
  | ÷   | ÷   | ÷   | ÷   | +   |   | -  
   
   
  | 0.430   | 0.343  | 0.069  | 0.186   | 0.691  
   
   | ÷   
  | ł  
  | ÷  
   
  | ÷  
  | 010  
  | .110  | ÷  
  | ÷   | ÷  | ł   
  | 0.366  | 0.199   |
| 0103 0.016 0.002 2.051 0.444 0.251 0.071 0.141 0.023 1.480 0.096 0.385 0.429 0.007 1.331 0.663 0.317 0.842 0.374 0.094 0.276 0.020 0.220 0.028 0.022 0.007 1.330 0.074 0.370 0.342 0.341 0.113 0.222 0.028 0.022 0.007 1.585 0.390 0.340 0.340 0.379 1.000 0.447 0.113 0.222  | 0.103 0.016 0.002 2.051 0.404 0.251 0.071 0.141 0.073 1.460 0.096 0.386 0.386 0.428 0.007 1.331 0.663 0.317 0.842 0.044 0.276 0.094 0.276 0.026 0.276 0.004 0.276 0.026 0.276 0.007 1.138 0.748 0.778 1.000 0.447 0.113 0.226 0.226 0.028 0.022 0.007 1.108 0.778 1.000 0.447 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.247 0.113 0.228 0.248 |                    | Ŀ  | Ŀ  
   
   
   | H   | Ŀ   | Ŀ   | H   
   |     |   | Ŀ   
   
   | 0.431   | 0.283  | 0.081  | 0.222   | 0.054   
   
  | +  
   | +   
   
   | +   
   | +   
   | 1 1   
   | 093   | Ŀ   
   | H   | H   
  | H  | 0.204  | 0.169   |
| 0.085 0.022 0.007 1.885 0.380 0.246 0.069 0.131 0.078 1.239 0.039 0.324 0.381 0.007 1.138 0.748 0.378 1.000 0.447 0.113 0.232   | 0085 0.022 0.007 1.885 0.380 0.246 0.069 0.131 0.078 1.239 0.039 0.324 0.381 0.007 1.138 0.748 0.378 1.000 0.447 0.113 0.282  |                    | -  | 0  
   
   
   |   |   |   | -   
   | 1   | F   |   
   
   | 0.404   | 0.251  | 0.071  | 0.141   | 0.073   
   
  | -  
   | -   
   
   |   
   |   
   | ľ   
   |   |   
   | -   | -   
  | 0  | 0.276  | 0.164   |
|   |   |                    | $\vdash$   | 0  
   
   
   | $\vdash$  | 0   | $\vdash$  | $\vdash$  
   |     |   |   
   
   | 0.380   | 0.246  | 0.069  | 0.131   | 0.078   
   
  | $\vdash$   
   | $\vdash$  
   
   | $\vdash$  
   | .361 C  
   |   
   | +   | $\vdash$  
   | $\vdash$  | $\vdash$  
  | 0  | 0.292  | 0.171   |
| ) convergence. (The cabulation method failed to converge)<br>are only instand in this reader exploitly on the reporting sheets.   | romvergence. (The cabulation method failed to converge)<br>re only indicated if its was stated expicitly on the reporting streats.<br>Pole was not teaced, the cast screased out.   | assed in IU/ml     |  |  
   
   
   |   |   |   |   
   |     |   |   
   
   |   |  |  |   |   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   |   
   |   |   
  |  |  |   |
| ie on invitosate in trins was stated exploring on the reporting streets.  | re only indicate in this was stated exploring sheets.<br>They have not the accept the control of t  | srgence. (The      | calculation meth   | nod failed to  
   
   
   | converge)   |   |   |   |     |   
   |   
   
   |   |  |  |   |   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   |   
   |   |  |  
   |  |   |
|   | tow mass not were were into accessed and the constant of the constant of the constant of the constant below 0.88 are printed on a trev background.  | · Indicated If th. | is was stated ex-  | plicitly on th   
   
   
   | 3umodar e   | d sueers.   |   |   
   |     |   |   
   
   |   |  |  |   |   
   
  |  
   |   
   
   |   
   |   
   |   
   |   |   
   |   |   
  |  |  |   |
| from pl   |   |                    | 15<br>15<br>15<br>15<br>15<br>15<br>15<br>10<br>10<br>10<br>10<br>10<br>10<br>10<br>10<br>10<br>10 | 15         0.133         0.033           -         0.168         0.056           -         0.168         0.066           -         0.168         0.066           -         0.173         0.00           -         0.173         0.00           -         0.173         0.00           -         0.173         0.00           -         0.174         0.00           -         0.178         0.00           -         0.178         0.00           -         0.178         0.00           10         0.128         0.00           10         0.118         0.018           10         0.118         0.018           10         0.118         0.018           10         0.118         0.018           10         0.116         0.019           10         0.116         0.016           115         0.116         0.016           116         0.116         0.016           117         0.116         0.016           118         0.116         0.016           119         0.116         0.016 <t< td=""><td>15         0.33         0.065         0.062           0         0.186         0.079         0.064           0         0.186         0.079         0.064           0         0.166         0.077         0.064           0         0.178         0.077         0.064           0         0.178         0.077         0.064           0         0.178         0.077         0.036           0         0.178         0.077         0.036           0         0.178         0.077         0.036           0         0.178         0.077         0.036           0         0.172         0.079         0.036           0         0.180         0.079         0.036           0         0.180         0.079         0.036           0         0.180         0.079         0.036           0         0.180         0.079         0.036           0         0.180         0.076         0.036           0         0.180         0.077         0.036           0         0.180         0.076         0.036           0         0.180         0.077         0.036</td><td>15         0.133         0.065         0.023         0.014         0.01           0         186         0.037         0.034         0.01         0.</td><td>15         0.13         0.035         0.035         0.037         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.014         0.013         0.013         0.014         0.013         0.014         0.013         0.014         0.013         0.014         0.013         0.014         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.0</td><td>15         0.13         0.665         0.026       
 0.026         0.0</td><td></td><td>0.0169<br/>0.0169<br/>0.0169<br/>0.0175<br/>0.0162<br/>0.0162<br/>0.0162<br/>0.0162<br/>0.0162<br/>0.0101<br/>0.0112<br/>0.0112<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.0128<br/>0.00080000000000000000000000000000000</td><td>0.008         0.009         0.001         <th< td=""><td>0.001         0.002         0.003         0.003           0.1139         0.013         0.003         0.003           0.1139         0.0173         0.003         0.003           0.1115         0.012         0.004         0.004           0.1129         0.0123         0.004         0.004           0.1120         0.0233         0.006         0.003           0.1120         0.023         0.006         0.003           0.1120         0.024         0.006         0.003           0.1120         0.025         0.006         0.003           0.1130         0.025         0.006         0.002           0.1131         0.024         0.003         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.001           0.1117         0.024         0.002         0.001           0.1116         0.0116         0.011         0.012           0.1116         0.0114         0.012         0.001           0.1116         0.013         0.013         0.011           0.1</td><td>0.0003         0.0003         2.563           0.0109         0.022         0.000         2.563           0.1119         0.0117         0.000         2.563           0.1119         0.0117         0.000         1.136           0.1119         0.0117         0.000         1.916           0.1119         0.0117         0.000         1.916           0.1110         0.0123         0.000         1.916           0.1120         0.023         0.000         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.021         0.001         1.995           0.1111         0.021         0.001         2.249           0.1111         0.021         0.002         2.249           0.1111         0.012         0.001         2.249           0.1111         0.013         0.013         2.011           0.1112</td><td>0.0019         0.0019         0.0019         0.0019         0.0016           0.1189         0.023         0.001         1.180         0.449           0.1119         0.023         0.001         1.180         0.449           0.1119         0.023         0.001         1.189         0.366           0.1119         0.023         0.001         1.189         0.366           0.1120         0.023         0.001         1.919         0.366           0.1120         0.023         0.001         2.919         0.449           0.1120         0.023         0.001         0.361         0.316           0.1120         0.023         0.001         2.916         0.496           0.1120         0.023         0.003         2.941         0.361           0.1111         0.021         0.021         0.026         0.941           0.1111         0.023         0.001         0.410         0.410           0.1111         0.024         0.012         0.026         0.941           0.1111         0.013         0.013         0.410         0.410           0.1111         0.013         0.013         0.410         0.410</td><td>0.0000         0.0010&lt;</td><td>0.000         0.011         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001       
 0.001         <th< td=""><td>00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>0000         <th< td=""><td>00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0000         <th< td=""><td>010         010  
      010         010</td></th<><td>0.10         0.01         <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></td></td></t<></td></th<></td></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></t<> | 15         0.33         0.065         0.062           0         0.186         0.079         0.064           0         0.186         0.079         0.064           0         0.166         0.077         0.064           0         0.178         0.077         0.064           0         0.178         0.077         0.064           0         0.178         0.077         0.036           0         0.178         0.077         0.036           0         0.178         0.077         0.036           0         0.178         0.077         0.036           0         0.172         0.079         0.036           0         0.180         0.079         0.036           0         0.180         0.079         0.036           0         0.180         0.079         0.036           0         0.180         0.079         0.036           0         0.180         0.076         0.036           0         0.180         0.077         0.036           0         0.180         0.076         0.036           0         0.180         0.077         0.036 | 15         0.133         0.065         0.023         0.014         0.01           0         186         0.037         0.034         0.01         0. | 15         0.13         0.035         0.035         0.037         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.014         0.013         0.013         0.014         0.013         0.014         0.013         0.014         0.013         0.014         0.013         0.014         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.013         0.0 | 15         0.13         0.665         0.026       
 0.026         0.0 |     | 0.0169<br>0.0169<br>0.0169<br>0.0175<br>0.0162<br>0.0162<br>0.0162<br>0.0162<br>0.0162<br>0.0101<br>0.0112<br>0.0112<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.0128<br>0.00080000000000000000000000000000000 | 0.008         0.009         0.001 <th< td=""><td>0.001         0.002         0.003         0.003           0.1139         0.013         0.003         0.003           0.1139         0.0173         0.003         0.003           0.1115         0.012         0.004         0.004           0.1129         0.0123         0.004         0.004           0.1120         0.0233         0.006         0.003           0.1120         0.023         0.006         0.003           0.1120         0.024         0.006         0.003           0.1120         0.025         0.006         0.003           0.1130         0.025         0.006         0.002           0.1131         0.024         0.003         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.001           0.1117         0.024         0.002         0.001           0.1116         0.0116         0.011         0.012           0.1116         0.0114         0.012         0.001           0.1116         0.013         0.013         0.011           0.1</td><td>0.0003         0.0003         2.563           0.0109         0.022         0.000         2.563           0.1119         0.0117         0.000         2.563           0.1119         0.0117         0.000         1.136           0.1119         0.0117         0.000         1.916           0.1119         0.0117         0.000         1.916           0.1110         0.0123         0.000         1.916           0.1120         0.023         0.000         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.021         0.001         1.995           0.1111         0.021         0.001         2.249           0.1111         0.021         0.002         2.249           0.1111         0.012         0.001         2.249           0.1111         0.013         0.013         2.011           0.1112</td><td>0.0019         0.0019         0.0019         0.0019         0.0016           0.1189         0.023         0.001         1.180         0.449           0.1119         0.023         0.001         1.180         0.449           0.1119         0.023         0.001         1.189         0.366           0.1119         0.023         0.001         1.189         0.366           0.1120         0.023         0.001         1.919         0.366           0.1120         0.023         0.001         2.919         0.449           0.1120         0.023         0.001         0.361         0.316           0.1120         0.023         0.001         2.916         0.496           0.1120         0.023         0.003         2.941         0.361           0.1111         0.021         0.021         0.026         0.941           0.1111         0.023         0.001         0.410         0.410           0.1111         0.024         0.012         0.026         0.941           0.1111         0.013         0.013         0.410         0.410           0.1111         0.013         0.013         0.410         0.410</td><td>0.0000         0.0010&lt;</td><td>0.000         0.011         0.001     
   0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         0.001         <th< td=""><td>00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>0000         <th< td=""><td>00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0000         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0.10         0.01         0.01         0.01         0.01         0.01         0.01         0.01         0.01         0.01         0.01 
       0.01         <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></td></td></t<></td></th<></td></th<></td></t<></td></th<></td></th<> | 0.001         0.002         0.003         0.003           0.1139         0.013         0.003         0.003           0.1139         0.0173         0.003         0.003           0.1115         0.012         0.004         0.004           0.1129         0.0123         0.004         0.004           0.1120         0.0233         0.006         0.003           0.1120         0.023         0.006         0.003           0.1120         0.024         0.006         0.003           0.1120         0.025         0.006         0.003           0.1130         0.025         0.006         0.002           0.1131         0.024         0.003         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.002           0.1117         0.024         0.002         0.001           0.1117         0.024         0.002         0.001           0.1116         0.0116         0.011         0.012           0.1116         0.0114         0.012         0.001           0.1116         0.013         0.013         0.011           0.1 | 0.0003         0.0003         2.563           0.0109         0.022         0.000         2.563           0.1119         0.0117         0.000         2.563           0.1119         0.0117         0.000         1.136           0.1119         0.0117         0.000         1.916           0.1119         0.0117         0.000         1.916           0.1110         0.0123         0.000         1.916           0.1120         0.023         0.000         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.024         0.002         2.249           0.1111         0.021         0.001         1.995           0.1111         0.021         0.001         2.249           0.1111         0.021         0.002         2.249           0.1111         0.012         0.001         2.249           0.1111         0.013         0.013         2.011           0.1112 | 0.0019         0.0019         0.0019         0.0019         0.0016           0.1189         0.023         0.001         1.180         0.449           0.1119         0.023         0.001         1.180         0.449           0.1119         0.023         0.001         1.189         0.366           0.1119         0.023         0.001         1.189         0.366           0.1120         0.023         0.001         1.919         0.366           0.1120         0.023         0.001         2.919         0.449           0.1120         0.023         0.001         0.361         0.316           0.1120         0.023         0.001         2.916         0.496           0.1120         0.023         0.003         2.941         0.361           0.1111         0.021         0.021         0.026         0.941           0.1111         0.023         0.001         0.410         0.410           0.1111         0.024         0.012         0.026         0.941           0.1111         0.013         0.013         0.410         0.410           0.1111         0.013         0.013         0.410         0.410 | 0.0000         0.0010< | 0.000         0.011         0.001       
 0.001         0.001 <th< td=""><td>00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>0000         <th< td=""><td>00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0000         <th< td=""><td>010         010        
010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010         010</td></th<><td>0.10         0.01         <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></td></td></t<></td></th<></td></th<></td></t<></td></th<> | 00000         000000         00000         00000 <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>0000         <th< td=""><td>00000         00000       
 00000         00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0000         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0.10         0.01         <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></td></td></t<></td></th<></td></th<></td></t<> | 0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100         0100      
  0100         0100 <th< td=""><td>0000         <th< td=""><td>00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0000         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0.10         0.01         <th< td=""><td>0.00         0.00        
0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></td></td></t<></td></th<></td></th<> | 0000         0000 <th< td=""><td>00000         000000         00000         00000         <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0000         <th< td=""><td>010         010        
010         010</td></th<><td>0.10         0.01         <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></td></td></t<></td></th<> | 00000         000000         00000         00000 <t< td=""><td>0100         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0000         0000   
     0000         0000         0000         0000         0000         <th< td=""><td>010         010</td></th<><td>0.10         0.01         <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></td></td></t<> | 0100         0100 <th< td=""><td>010         010</td></th<> <td>0000         <th< td=""><td>010         010   
     010         010</td></th<><td>0.10         0.01         <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td></td> | 010         010 | 0000         0000 <th< td=""><td>010         010</td></th<> <td>0.10         0.01        
0.01         <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<></td> | 010         010 | 0.10         0.01 <th< td=""><td>0.00         <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         0.00 
       0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<></td></th<> | 0.00         0.00 <th< td=""><td>0000          0000         <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<></td></th<> | 0000          0000         0000 <t< td=""><td>0.00         <th< td=""></th<></td></t<> | 0.00         0.00 <th< td=""></th<> |

© PHARMEUROPA Special Issue, BIO 2001-2

	1	i				Plate 1						ľ	Plate 2			_			Plate	5.3						Plate 4			
Lab	Нер	Hep Time	A	m	ပ		ш	ш	G	I		¥		Σ	z	0		0	R S			>	3	×	>		e	٩	a
-	-		0.338	0.044	0.017	0.016	0.031	0.019	0.160	0.019	0.003	2.632	0.511	-	-		-	-	-	-	+	2.086	-	0.479	0.831	0.434	0.143	0.519	0.232
-	2	•	0.339	0.055	0.024	0.019	0.038	0.026	0.185	0.018	0.002	2.581	0.424	0.224		0.167 0.0	0.052 0.5	$\vdash$	$\left  \right $	3 0.450	$\left  \right $	2.049		0.566	0.908	0.467	0.157	0.517	0.271
2	- 0		0.2/8	0.043	0.016	0.015	0.033	0.022	0.149	0.017	0.002	2.221	0.413				+	+	+	+	+	2.388	+	+	0.736	0.429	0.150	0.452	0.280
c	- v		0.338	0.043	0.019	0.016	0.032	0.020	0.163	0.015	0.000	2.928	0.627		0.066	-		+	-	-	-	1.916	-	-	0.831	0.565	0.134	0.538	0.215
°	2		0.282	0.041	0.014	0.017	0.060	0.024	0.165	0.013	0.002	5.567	0.640									4.032			0.999	0.478	0.179	1.002	0.408
4	-		0.387	0.050	0.017	0.016	0.036	0.020	0.137	0.019	0.008	3.520	0.571			0.218 0.0	H	0.850 0.0	H	H		3.741		$\vdash$	1.670	0.833	0.249	0.801	0.407
•	~ •		0.425	0.073	0.032	0.029	0.060	0.047	0.277	0.020	0.000	5.883	1.045				+	+	+	+	+	6.228		+	0.954	0.628	0.224	0.715	0.414
S	- ~		0.338	0.058	0.025	0.018	0.042	820.0	0.160	0.020	0.003	3.090	0.621	+	+	0.248 0.0	Ŀ	Ŀ	Ŀ	Ŀ	ŀ	2.898	÷	+	1004	0.494	0.203	0.676	0.378
4	4 <del>-</del>		0.354	0.053	0.020	0.017	0.037	0.023	0.209	0.019	000.0	3.329	0.605	+	0.091	+	-	+	+	+	+	3.411		+	1.211	0.578	0.198	777.0	0.328
٥	2		0.294	0.051	0.019	0.014	0.033	0.021	0.166	0.021	0.002	3.461	0.586			-		0.657 0.0	-			2.421	-		1.155	0.584	0.178	0.679	0.314
~	- 0		0.290	0.047	0.019	0.016	0.031	0.021	0.156	0.015	0.002	2.750	0.475	0.222	0.067 0	0.175 0.0	0.054 0.7		0.026 0.351	1 0.501	0.001	2.655	1.301	0.592	0.981	0.513	0.151	0.607	0.263
0	- v	- 0	0.350	090.0	0.020	0.017	0.035	0.022	0.158	0.016	0.005	2.637	0.494		-	+	-	0.523 0.0	-	-		2.099	+	+	0.743	0.349	0.129	0.390	0.198
•	2	10	0.353	0.058	0.022	0.017	0.037	0.022	0.153	0.021	0.007	2.713	0.556	$\left  \right $	$\vdash$		$\square$	$\left  \right $	$\left  \right $		$\left  \right $	2.373	+	$\square$	0.954	0.425	0.157	0.544	0.268
	-		0.327	0.059	0.022	0.017	0.035	0.022	0.168	0.017	0.002	3.080	0.469	0.223 (	+							2.074	- 1	+	0.915	0.473	0.174	0.550	0.295
ກ	~		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	$\left( \right)$	$\left( \right)$		-	-		-		2.375		()	X	X	X	X	X
	m +	. ç	0.300	0.048	0.018	0.012	0.032	0.020	0.160	0.015	0.001	2.492	0.378	0.190	0.060 0	0.168 0.0	0.047 0.4	+	+	0.605	+	3.657	1.407	0.361	0.486	0.355	0.180	0.558	0.429
9	- ~	0	0.345	0.051	0.025	0.030	0.035	0.026	0.175	0.016	0.015	2.741	0.566	+	+	-	+	+	+	+	+	3.393	-	H	1.010	0.476	0.171	0.589	0.328
	e	9	0.322	0.048	0.018	0.015	0.029	0.020	0.147	0.014	0.003	3.268	0.607		-		-					2.600	-	-	1.012	0.505	0.158	0.549	0.359
÷	-		0.138	0.028	0.039	0.020	0.021	0.013	0.090	0.003	0.000	6.619	0.803				-					0.959			8.265	3.571	1.136	3.860	1.875
:	2		0.338	0.061	0.030	0.025	0.047	0.035	0.151	0.018	0.000	2.817	0.599	-	0.087 0		-	-	-	-	_	1.875	_	-	1.094	0.586	0.191	0.493	0.294
2	-		0.064	0.005	0.002	0.002	0.015	0.003	0.014	0.004	0.000	0.398	0.078	-	-	-	+	+	+	+	+	0.511		+	0.193	0.210	0.053	0.102	0.047
1	~ -		0.352	0.068	0.031	0.036	0.071	0.039	0.170	0.009	0.000	2.240	0.350		0.056 0		0.049 0.4					1.774	0.858	+	0.521		0.101	0.260	0.168
2	- ~		0.319	40.0	0.020	0.028	0.044	0.026	0.245	0.016	0.001	07070	0.390	+	+	-						3 167			1 178	0.561	0 192	0.641	0.333
	ı		0.309	0.047	0.018	0.015	0.032	0.025	0.182	0.017	0.003	3.065	0.478	H	H	-	H	H	H	ŀ	H	2.432	Ŀ	H	0.913	0.412	0.186	0.592	0.293
4	2		0.336	0.047	0.022	0.021	0.040	0:030	0.200	0.017	0.003	3.328	0.490		$\vdash$		$\vdash$					2.729			0.988	0.476	0.170	0.593	0.308
	e	15	0.327	0.057	0.032	0.029	0.046	0.040	0.202	0.020	0.004	2.859	0.567									2.537			0.928	0.573	0.199	0.580	0.337
42	- 0		0.380	0.049	0.019	0.019	0.044	0.024	0.199	0.019	0.012	2.842	0.498	0.223	0.069 0		+	+	+	+	+	3.717	+	+	1.281	0.660	0.152	0.771	0.458
	~ -		0.309	0.040	0.014	0.012	0.024	0.014	0.120	0.013	0.000	2.441	0.465			0.266 0.0	0.032 0.4	+	015 0.215 0331	5 0.246 1 0.472	+	2.594	0.970	+	0.753	0.349	0.108	0.503	0.350
9	~ ~		0.279	0.044	0.018	0.015	0.034	0.021	0.141	0.007	0.001	0.840	0.170		-		+	+	+	+	+	1.537	+	+	0.558	0.307	0.115	0.301	0.199
	e		0.301	0.047	0.018	0.016	0.032	0.020	0.151	0.015	0.000	2.463	0.499	H	H		0.059 0.5	0.521 0.0		4 0.495		2.028	1.047	0.595	0.802	0.446	0.185	0.533	0.279
1	-		0.343	0.060	0.028	0.017	0.034	0.023	0.160	X	X	X	Ø	$\left( \right)$	()						-1	2.167			0.939	0.452	0.176	0.523	0.261
	~		0.398	0.060	0.018	0.016	0.040	0.029	0.197	0.019	0.008	X	0.721	-	-	_	+	+	-	+	1	2.022	1	+	1.204	0.621	0.209	0.760	0.378
6	- ~		0.286	0.036	0.016	0.014	0.030	0.016	0.126	0.017	0.007	3.314	0.589	0.264 0	0.076 0	0.231 0.0	0.054 0.7	0.729 0.0	0.329 0.329 0.311	9 0.547 1 0.407	0000	2.638	1.253	0.305	0.487	0.253	0.208	0.562	0.284
ŝ	-		0.312	0.061	0.024	0.019	0.037	0:030	0.175	0.023	0.006	2.631	0.471		-							2.107	1.052	-	0.912	0.406	0.155	0.576	0.260
2	2		0.423	0.065	0.022	0.025	0.049	0.034	0.188	0.018	0.005	3.121	0.521		0.087 0		0.058 0.4					2.279		0.664	0.837	0.483	0.169	0.676	0.264
2	-		0.298	0.048	0.021	0.017	0.035	0.018	0.175	0.015	0.001	2.676	0.507	0.246 (				$\square$	325 0.368	8 0.450	0.000	2.257	1.473	0.652	1.042	0.719	0.160	0.547	0.301
i	~		0.306	0.051	0.029	0.017	0.046	0.035	0.229	0.016	0.000	3.714	0.601	-	-	_	0.088 0.5	+	+	-	+	3.961		0.966	1.620	0.613	0.167	0.698	0.368
33	-		0.328	0.079	0.037	0.019	0.043	0.030	0.208	0.026	0.005	1.816	0.428	+	0.069 0	0.156 0.0	+	+	-	-	-	1.934	0.824	0.445	0.744	0.377	0.125	0.381	0.221
1	2		0.286	0.037	0.019	0.020	0.032	0.042	0.136	0.015	0.005	2.786	0.452	0.211 (	-	_	0.065 0.4	-	_	_	-	2.623	1.192	0.603	0.892	0.545	0.203	0.541	0.352
Titres an n.c. = no Times ar	e express converge e only inc	Fitres are expressed in IU/ml 	ml he calculatio this was sta	Titres are expressed in IU/ml n.c. = no convergence. (The calculation method failed to converge. Thes are only indicated if this was stated explicitly on the reporting sheets.	ailed to cor ly on the re	iverge. iporting she	iets.																						
Results t	rom plate	es with a c	correlation (	n a sample was not restery, the carts chosed out. Results from plates with a correlation coefficient below 0.98 are printed on a grey background.	elow 0.98	are printed	on a grey	backgrounc	<i></i>																				

-		i			đ	Plate 1						Plate 2						Plate	e 3						Plate 4			
LaD	dəu		-	_	ں د	_ _	ш	_	T	-	¥			z	0					>	>	3	×		N	a	٩	e
	-		16		2	e	9	13	4	-	58	21	17	6	4	12	58	8 22	23	2	27	24	18	25	8	9	19	15
-	~	•	+				8	13	4.		28	23	17	6	14			+		~	27	24	20	25	8	<u>8</u>	8	16
	- m	•	+				оч 20 гч	2 5	4 4		87 8	22	17	5 0	4 -					N 0	72	24	19	52	5 6	24 5	8 9	10 1
N	- ~		+	-	~	+	. 9		4	-	382	202	16	6	13					1 01	27	24	19	55	ន	2 61	18	15
	-	30	-		n.c.	n.c.	n.c. n.c.		ى	9	28	21	17	10	15					8	26	25	19	24	53	14	20	16
~	2	30	12 5	_	_	_			-	2	28	19	16	8	15					7	26	25	21	24	52	14	20	17
,	e	15	-	-	~	4	8	4	e	-	28	20	16	6	12	-		-		N	27	24	21	26	33	13	22	17
	4	15			9	0	2	=			28	23	19	10	15	+				m	27	24	17	25	21	13	8	16
4	-		15 8		9	2	7	12	-		n.c.	n.c.	n.c.	n.c.	n.c.					e	27	21	18	25	19	13	23	24
	~	•	_	_	9	2	7	=	n	N	26	19	15	ი	13	_				-	28	22	20	23	21	9	18	16
Ľ	1			_	8	3	7 6	13	4	-	28	23	17	6	15	_	_	_	_	2	27	24	21	25	8	11	18	14
,	0				8	e	7 5		4	-	28	21	17	6	14					0	27	24	18	25	ଷ	12	19	15
¢	-				-	0	с 9		4	-	28	22	18	σ	15					e	26	74	đ	25	6	÷	17	14
٥			10					: ?		•	g	18	e e	. a	2						28	10	1	3 40	3 5	÷	, c	ų
1	4 -		+		- 0					+	0 0	3 4		0	± .	+	-	+	+	ч с с	0,10	5	- 5	3 4	5 6	2 ¥	0	2 0
-	-				1 0			- 3	t							+		-			3 6	÷,		0 7	38	2 4		2
	<b>,</b>		+			0		= ;			i c	u ci	ц.с.	; ;						; =	88	54	07	12	33	<u>0</u>	5	
~	-	•	14 10		۵		7	13	4	-	28	22	23	E	16	+	+	+	+	N	27	24	20	26	5	12	19	15
	N		+		_	m	0 8	13	4	-	28	23	18	5	15	+	+	+	+	N	27	24	19	25	5	12	17	4
	-	10		_		-	6 4	6	7	N	27	22	19	÷	15					ۍ	28	24	17	25	20	13	18	16
	-	15			2	2	6 4	11	7	-	28	24	21	13	16					3	26	23	18	25	19	12	17	15
0	-	30	14 11	_	2	2	8	12	4	-	28	23	19	10	16			6 22		e	26	24	18	25	20	13	17	15
n	2	10			-	e	6	12	Ň	X	X	X	X	K	X					2	26	24	18	25	24	13	19	16
		15	+			o en	. u	i 5	4	}	28	23	10	=	16					•	96	54	17	25	6	e e	18	ų t
-	4 0	2 00						<u>1</u>			9 8	3 8	6	= :	0 9		5.6			4 C	0,00	ţ		G 2	8	2 ç	0	2 7
	N	30	+		0	ъ,		2	4	-	87	53	202	= '	<u>م</u>	+		~	+	N	07	54	1	2	3	2	8	4
_	-	30			~	e	8	13	4	-	28	21	17	ი	15		9	5		~	27	24	19	25	ส	12	18	14
	0	10			~	0	9	=	4	-	28	24	19	12	16		90	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		m	27	23	17	25	ଷ	13	20	15
	~	15	15 10		-	e	6	13	4	-	28	24	21	12	16		90	200		~	27	23	18	25	19	÷	17	14
ę	•	30						÷		•	ac	50	10	÷	14					( c	27	70	17	25	8	ę	at at	ų,
2	1 c	6	+	+	- 0	1 C		1 5			2 6	3 5	-	ç	t +	+	2 9			0	16	5	÷	3 6	4 8	2 ç	2	0
	n (	2 !	+	+	0 1		-	2	4	-	2	1	<u>0</u> !	2	0	+	8		+	n (	2	4	- !	8	2	2 !	8	<u></u>
		15	15				8	19	4	-	58	5	17	6	14		9	1		N	27	24	18	22	ន	13	50	16
	m	30	-	_	9	m	0 8	13	4	-	28	22	17	6	4		g	20		N	27	24	18	25	ន	12	19	15
÷	-	•	15	+	9	т т	2	9	4	-	58	52	17	÷	14	_	9	50		0	27	24	19	25	ន	13	8	16
	N	•	16			4	6	÷	2	-	58	53	17	9	15	+	2	50	+	N	26	24	52	22	19	13	18	4
4	-	12	14		~	-	5	12	e	N	28	23	19	÷	16		90	-		4	27	24	18	25	21	13	20	15
4	0	12		- 0	9	-	4	=	e	7	28	23	17	12	15		90	30		ß	27	24	19	25	21	13	18	16
	-	0 0	Ņ	N	V	Ņ	Ņ	Ň	Ň	Ň	X	X	M	Ŵ	N		22	5 0		~	26	25	19	24	20	÷	18	14
	-	15	X	Ń	ľ	Ý	Ņ	Ň	Ņ	X	X	X	X	K	X		22	N		m	26	25	19	24	20	9	18	14
ç	-	30	16 10	-	-	e.	9	13	4	+	28	20	17	6	14		24	~ ~		~	26	25	19	24	8	÷	18	15
<u>"</u>		8								· c	2 c	5 5	17	, ç	10		. 6	17		ı -	28	24	00	35	8	14	•	4
	•	2	<u>.</u>					= ;	- t	v (	000		- :	2	2 9			~			07	54	77	0,00	38	± ;	0,	
	N	0	י ת <u>ה</u> י		2	<b>n</b> 1	0		4.		2	1	- !	2 :	2 9	+			+		CN CN	24	77	07	3	<u>+</u>	2	0
	N	30	+	+	_		9	_	4	N	28	12	1/	0	22	+		5	+	-	56	24	18	52	3	4	19	16
_	-	15	17 12		8	e	7 5	13	4	-	27	22	18	10	15		8	5		0	26	24	20	25	19	6	16	14
11	-	30	16 10		2	33	9	12	4	-	28	23	17	6	14	_	90	30	_	5	27	24	19	25	ଷ	13	18	15
t	0	15			~	e	9	5	4	-	28	23	17	÷	14		20	50		~	26	24	19	25	24	13	18	15
	~	30	16		-	0	и. 	t.	4	-	28	23	17	÷	14		10	000		~	26	24	6	25	2	10	18	15
1	1 -	908					) u	2 4			2 g	3 5	ά	.α	11			10		10	28	5	¢ ¢	24	18	: 5	2 -	e t
<u>6</u>	- c	8		-				2 5	1		Cl c	2 6	<u></u>	¢				10		4 C	27	22	<u></u>	3 4	3 8	4 ¢	¢,	2 4
I	4	8	+	╞			, c	2 9	1		3	3 8	-	2 9	<u>t</u> ;	+	2 2		+	4	5 5	5		3 6	4 5	4	0	
ų	- •		р 9	+	0		0 I	2 9	4.		87	5	2	2:	10	+	0		-		2	57	02.0	3	5	2	1	4
2	N		-			ъ	۰ ۵	2	4.	-	22	53	1/	= '	14	+	8		+	N	17	54	20	8	3	2	8	9
	m		_		_	m	9	4	4	-	28	23	18	5	13	-	9	2 <u>7</u>	-	N	27	24	20	25	21	÷	17	15
1	-				~	e	2 9	13	4	-	27	21	20	10	16		9	53 00		~	28	23	17	25	19	12	18	14
	2		_		7	3	6 5	13	4	-	X	20	17	6	14		22	3	_	2	27	24	19	26	21	12	18	15
ę	-				9	6	4	-	20	-	28	21	18	ŧ	12		9	7		0	25	24	17	27	ន	13	20	16
2	0				9	e	7 5	13	4	-	28	22	18	10	14		22			2	26	24	19	25	17	12	20	15
,	-				-	•	u u	÷	4	-	80	00	17	σ	14		u c	°.		e	27	54	ę	25	8	ę	18	16
2						10		÷		•	2 6	26			ļ		2 9	ı ċ		0	5	5	ç	3 4	18	2 ç	2 ţ	2
	4		-			, ,		23		- 1	0,00	100	2		2,			10		J (	100	5	2	3 5	3 2	4	- :	<u>t</u> ;
20	- 0	-	-		_	,	4	= ;	0	• •	9 00 0	3 9	2 9	2 0	D !			5 d		· ·	02	4	0 9	9	17	2 0	2!	± :
1	~		16 11	_	_	3	9	13		-	28	22	19	6	15	-	56	0		4	27	24	18	25	20	8	17	14
	-		15	_	-	0	6	12	2 2	-	26	20	16	6	14		8	ν. σ		N	27	24	19	25	8	13	18	17
2	2	14			9	e	7 5	13	4	-	27	23	20	11	15		90	1		~	28	6	17	25	18	12	22	16
	~	30			y	e	2	5	4	-	28	23	17	σ	5		g	000		~	27	ţ	81	25	2	6	19	16
1		8				•				•	2	5	ų	ç	9			1 +		1 C	1 4		<b>•</b>	51	5 5	1 1	2 5	0
ន						- t		ţ			000	32	2	2;		+	0 9		+	v c	010	t 1	<u>1</u>	17	8	ę		04
	N			-	2	4	ہ م ہ		<u></u> .	-	87	57	22	= :	5		0	~		N	17	22	1	3	R	2	9	4
ŝ	-	15			8	3	6 5	13	4	-	28	22	17	10	14			20	_	2	26	24	19	25	21	12	18	15
3	2	15	15 10	_	2	e	9	12	4	-	28	22	17	6	14	11	52	3		0	26	24	21	25	33	13	18	16
											-							-		-								]
listed are	the rank	t jo sredmrin	isted are the ranknumbers of the samples within each laboratory (see text for details)	rithin each	laboraton	/ (see text i	for details)																					
	nonverner	nce (The ca	Culation meth	od failed t		(0										Use	this plot to	indae if i	to judge if inversions are important	e importar	+							
Timor or	vontroigo	noted if this	was stated ov	olicith, on	the report	u) Ind choote																¥						
in contin	e criny him	Icated II time		plicity on	נווב ובהרייי	III STIEGE						•			:	Ĩ	•		•	:	::	1	•	:	•			
lt a samp.	le was no	of tested, me	cell IS crosse	l out.								, _				, ш	, ш	a Res		A . C	MRX		>	20	×			
Ranks frc	m plates.	with a correi	ation coefficit	nt below C	.98 are pr	inted on a	grey backgro	.pur				-			נ נ		ı		5	ŝ	( 1 M	L L		3	<u>-</u>			

									[			ī	<u>،</u>			-			i							Ì			
Lab	Rep	Time	-			Plate 1	-			:	-	<u> </u>	ate 2	-	-	_	-	-	Plate	m	:	:		;		Plate 4			
	_			n	<u>ں</u>	ב	ш	L	5	I							3	r	S	_	-	>	>	×	~	7	æ	۵	e
-			-	<b>б</b>	4 4		@ 0	9 0	e :	ۍ م	~ ~	28	22	16	11	₽ ¢	28		1 9	5 5		27	26	20	25	6	9	53	15
•	N +		18	2 0	<del>ہ</del> م	4 0	x 0	ρu	4 ¢	n u	+	+	+	+	+		3 5		2 9	02 6		200	97	47	07 H	5 6	2 9	22	<u>۽</u> ۽
2	- ~		17	ο σ	t u:	0 00	0 1-		4 6	0 4							5 72	8	0 4	300	- ~	27	26	20	35	2 5	5 f	3 60	16
ſ	-		17	0	2	0 4	. 60	9	10		ŀ	┝	-	ŀ	-		2		18	19	• ••	27	26	23	25	ន	12	20	15
ົ	2		16	8	4	5	6	9	12	3							23	7	17	18	-	27	26	22	24	20	13	25	19
4	-		16	8	4	в	7	9	12	5		_		_			83	6	18	20	-	28	26	24	25	8	15	21	17
	0	•	17	8	4	e	7	9	13	0	1		_	_	_		26	=	18	22	ۍ	28	25	20	23	19	12	21	15
LC.	-		17	6	4	2	80	9	42	e	1	_	_	_	_		25	7	18	19	2	26	27	22	24	8	13	23	16
•	2		16	6	ß	e	8	9	12	4	5	_	_	_			8	~	17	24	-	27	26	22	25	19	13	23	18
ď	-		17	6	5	3	8	9	13	4	1 2	_	_	_	_		23	2	18	21	2	28	26	22	25	19	12	24	16
>	2		16	6	4	e	7	9	12	2 2		_		_			ន	æ	18	19	~	27	26	22	25	20	13	24	17
~	-		17	<b>б</b>	2	4	80	9	13	e	0						24	2	18	20	-	27	26	22	25	21	12	23	16
-	2	•	17	6	4	e	7	5	12	9							24	8	20	23	~	27	26	25	22	21	14	19	15
~	-	10		10	2	4	80	9	13	e	2	_					54	~	17	52	-	27	26	21	25	18	12	20	14
>	2	10	17	6	2	e	8	9	12	4		_					20	~	18	21	-	27	26	24	25	19	13	22	16
	-		17 1	10	5	3	8	9	12	4							23	2	18	19	-	27	26	22	25	21	13	24	16
<b>ნ</b>	0		X	Ý	Ŵ	Ŵ	Ø	Ŵ	V	X	Ŋ	$\left( \right)$	Ĥ	N	Ň	17	55	2	20	23	-	28	X	X	X	V	Ŵ	X	V
	e		17 1	10	5 L	e	8	9	12	4	-	-	-	5 11		1	ន	2	16	25	~	28	26	19	23	18	14	24	21
	-	10		6	4	2 2	80	9	13	e	-						ន	2	17	19	N	28	26	21	25	18	12	23	24
<u>٩</u>	2	10	17	6	4	9	8	5	13	e							24	7	18	21	-	28	26	23	25	19	12	22	16
	e	10	16	6	5 C	4	8	9	12	e	2			5 11			ន	7	18	19	-	27	26	22	25	20	13	21	17
÷	-			8	10	ى د	9	4	12	e							17	2	14	18	0	20	28	25	27	53	21	24	22
-	0			6	6	4	8	9	12	e				5 11			20	2	24	18	~	27	25	23	26	21	13	19	16
÷	1		17	7	3	4	12	5	11	9	1				9 13		22	8	26	20	2	28	25	21	23	24	16	19	15
4	2		_	10	5	9	1	7	16	в	_	_	_	_			24	4	17	23	2	27	26	21	25	X	12	18	15
f	-			10	4	e	6	9	15	2	0		_				ន	~	17	20	-	28	26	24	25	ଷ	14	21	16
2	2			10	4	9	8	5	15	e							24	6	19	22	-	28	26	23	25	20	14	21	17
;	-		_	6	2	e	8	9	12	4	5	_	_	6 11			ଷ	~	15	20	-	27	26	24	25	19	13	23	17
4	0		18	6	Ω	4	8	9	13	e							24	~	16	19	N	27	26	22	25	20	12	23	17
	e	15	17	6	2	4	8	9	13	e			_	_			5	~	16	19	N	27	26	24	25	ଷ	12	23	18
12	-			6	4	2	8	9	14	e	2				1 13		8	2	17	20	-	28	26	24	25	21	12	23	18
2	2		-	9	2 2		80	9	Ω	4							21	~	15	16	~	58	26	24	25	19	12	22	20
4	-		+	6	ا ى			9	<u>و</u>	4		+	+	+	+		24		19	50		22	56	52	25	æ ;	12	53	1
2	N 0		13	2 0	n u	4 4	ۍ م	D U	0 ç			97 00	10	13		ł	38		07	47 CC	- 0	87 6	12	22	27 27	5	4 ¢	61 00	15
ļ	-		17	, o		+ 01	0	o u	4 6	,	- 	ľ	ľ	ľ	ľ	N	10	-	e e	23	10	27	26	24	55	31	2	200	e t
2	~		20	5	04		0 00		2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	) 	ľ.		}	1	}	1	6		9 9	3	ľ	38	22	24	29	3	14	15	6
ę	-		19	6	2	e	8	4	5	9	0	$\left  \right $					55	~	21	23	-	27	26	20	22	16	12	18	14
-	2		15	6	5 2	e	7	9	12	4	~			4 11			ន	8	18	19	~	27	26	24	25	21	13	23	17
ŝ	-		18	6	2	e	80	9	13	4	-	28	22	15 11	1 14		21	2	17	20	2	27	26	23	25	19	12	24	16
2	2		19	10	4	2	8	7	13	e	5	_	_	_			20	9	15	18	-	27	26	23	25	21	12	24	17
5	-		16	6	9	4	8	2	13	e	2	_	_	_			8	2	18	19	-	27	26	23	25	24	12	21	17
i	~			6	ى د	4	8	9	13	e		+	-	-	10 15		19	2	17	20	2	28	25	24	26	8	12	23	18
ŝ	-		_	=	Ω	0	7	4	4	m		_	_	_	_		24	9	20	21	ø	28	26	23	25	18	12	19	15
2	2		16	8	e	4	9	6	12	2	1	_	_	_	_		21	~	17	20	2	27	26	24	25	83	14	22	18
1.11	1																												
Listed	are the ran	iknumbers o	Listed are the ranknumbers of the samples within each laboratory (see text for details)	within ea	ach laborati	ory (see te)	kt for detail.	s)										Us,	Use this plot to judge if inversions are important	to ludge it	inversion	s are imp	ortant						
Times :	to converg	Hinder (THE C	n.c. = no convergence. (The carculation memor lanea to converge) Times are only indicated if this was stated explicitly on the reporting sheets	wolicitly c	on the reno	rting sheet													_			.0		A					
lf a sar	nnle was nu	of tested. the	e cell is crosse	ad out.		ionio Rime	ż					•	•				•	:		•	_	ě		•	:::	•	•	•	•
Ranks	from plates	s with a corr	Ranks from plates with a correlation coefficient below 0.98 are printed on a grey background.	ient belov	w 0.98 are	printed on	a grey baci	ground.				2	_				I	ц	щ	۵ ۵	z	αO	Σ	ε S 3	TLQβ X	≻	N	>	~

8																																												~																							]		
	¥ :	*	*	*	*	×	ź	ľ		-						-	-			*		*	×		×	×	*	×	ľ		- 3				- 1			-		. *		ľ	×		×	*	×  ;							×	×	×	ľ					+	-	*	×		×		
2	>:	>	>	a	>	a	a	>	. >	>>		2 >	> >	> 0	30	30	30	3	>:	>	×	a	3	a	a	a	>	>	>	. >	>>	>>	> >	>>	> 0	3>	>>		30	30		a	a	×	>		a	a >	>>	>>	>>	• ×	>	>	Ø		>			* *	> >		> :		>	a	3		
•	a	a	ø	>	Ø	>	>	>	- c	30	3 >	< 0	30	2 >	> >	>>	>>	> >		a	σ	> :	>	>	>	>	σ	a	C		30	30	30	30	2	> <	30	3 >	> >	>>	· >	>	>	>	σ	>:	>:	> <	зc	30		0	>	σ	>	a	C	>	C	2 2	< 0	3 0	<b>3</b> (	3	a	> :	>		
ŝ	>:	>	>	7	>	3	3	c	× >	- >		- >	>>	- >	>	>	>>	< 0	<b>a</b> :	>	>	> :	>	>	>	>	>	>	>	- >	- >	- >	>	- >	->	>	- >	- 3	3	3	· >-	>	>	>	>	> :	>:	>>	> >	->	- >	~ >	a	>	7	>	>	>	>	- >	- >	- >	- :	>	>	> >	>		
7	> :	3	≥	T	>	~	~	3	3		D C	n≧	3	3	3	3	3	3	> :	3	≥		>	≥	>	>	3	_	-	1 3	2		3	3	3	3	3	:>	- >	- >	3	3	8	3	>	3	3	-	> >	3	\$ 3	-	≥	3	×	3	>	3	3		•		- 3	>	-	33	8		
3	-	_	_	×	⊢	-	F	~	1-		>			- 0	n -		1	<b>v</b> :	≥.	-	⊢	≥.		⊢	_	_	⊢	≥	3	-	-		1	11	<b>1</b> -	-	-	-				Z	Z	⊢	_		-	≥ -		-	-	, ≥	⊢	z	L	-	⊢		-			-		-	>	- 1	7		
3	so I	Z	Z	s	z	N	Z	ء	÷	-		≥ r	11	<b>-</b>		-  +	- +	- -	_	-		s	s		Z	Z	z	И	F	- ~	10	0 +	- -		,	×۲	-  -	- 0	0 0	7 0	×	×	S	_	Z	F I	-	s ۲	7		4 F	- v	S	⊢	_	z	_	-	-	- L	ء 1	• •		7	Σ		_		
7	_	F	-	Z	s	_	×	×	~ ~	1 1	2 1	7 >	× -		- r	4>	<>	- r	7	Z	s	ΣI	-	Z	⊢	⊢	_	F	z	E  -	-			- +	- +	- r	1 1	1 1	1 1	1 (X		_	_	s	⊢	2	ч.	_ 0	~ ~	<b>1</b> F	- ~	- 1	z	_	s	S	s	2	u u	, o	ь н	- r	۰ ۲	٥	-	ы ;	×		
2,	2	×	s	_	_	q	q	_		<b>⊳</b> ⊢	- >	< ⊦	- 0	0 r	10	0		. ,	×	s	Z	F	Z	s	s	Σ	s	q	U.	0	7 0	4	- 0	0 0	00	n 4	- u	>	< >	< _	-	F	⊢	×	S	s	s I	Z	->	<>	<	×	-	q	q	_	Z	0	~	<u>ا</u>	- 2	5 c	0	0	Z	ω H	-		
<u>מ</u>	، م	s	×	×	×	×	_	F	- 2	<u> </u>	4 -	- 0	<u>د</u> م	• >	< 4		<u>ہ</u>		<u>ء</u>	×	Σ	2	Σ	q	Σ	q	×	Σ	~	1 2	<u></u>		<u>ہ</u>	•,	< 1	<b>v v</b>	≥ >	< -	- -	~	. v	S	q	Z	×	×	×	×	0	0	n 0.	N	×	s	×	×	×	Þ	Þ	• >	< u	5 4		ν ν	0	×	s	vrtant	
<u>o</u> ,	× .	٩	٩	q	٩	s	s	U.		<b> </b> >	< 4	•	•	< 2	2 2	Ξ¢	νc	n	so :	Σ	٩	×	×	×	q	s	٩	s	×	< -	2	2 >	< >	< 1		• >	< -	-		<u>ء</u> .	- -	q	×	Σ	q	<u>م</u>	۹:	2 2	2 2	<u>ء</u>	• <b>&gt;</b>	a a	q	Σ	v	q	Σ	×	×	< 1		1 >	< :	×	s	а .	q	are important	
2 :	≥ :	Σ	Σ	v	۲	Σ	e	٩	, ×	< 0	0 <	< 2	Σ 2	2 1	• >	<		· •	⊢.	q	×	. م	۵		×	×	Σ	×	ء		< >	< 2	Σ 2	5 2	5 3	50	0 2	Ξ		۰z	Σ	Σ	Σ	A	×	Σ:	Σ.	د م	× 4	- 2	<u>ء</u> د	- ×	Σ	×	z	Σ	4				• >	< 2	E H	_ :	×	s :	Σ	inversions	
<u>o</u> .	×	e	e	A	Σ	9	Σ	z		D		e <	4 4	× <	* <	*	₹ (	a (	0.	A	9	0	0	9	0	0	A	0	c		c .	D	a <	*	Ð •	₹ 0		Þ		. 4		e	e	٩	۷	٩	۷.	4	4 <	* 0	⊳⊲	0	4	e	٨	e	4	c	•		2 0		D (	5	q	A	9	judge if i	
<u>.</u>	e.	A	A	е	е	0	0	A			< 2	Σ	5	» (	5		8			0	0	e	e	A	e	۷	0	e	4	c a	• •		¥ ,		< (	5	» C			. a		4	A	0	е	ө	e	9	00		τ α	~ ~	e	A	е	A	0	4	- c	> <			5:	Σ	σ	ъ.	A	plot to	
<b>t</b>	0	0	0	٩	5	а	B	c	5			2	e (		a (	5			4	e	A	<u>م</u>	4		4	e	e	4	٩							a <	ε <		D C		0 00	a	B	9	0			00			0.0	5 Φ	0	J	0	0	e	e		• •			¥ (	.5	9	0 0	-	Use this	
_		5					œ						5 0			5 .		₹ 0		(5		-			ø		J		C		5 0						5 0						0				+			+		50			J			z	c c						+		a		
	-	+	_	_						+									-	-		_					-							-				+			-					_	+			+												+			+	_	_		
-	n.	a	a	0	а	<u>م</u>	4	C						.υ (	י פ 		2 0	r ·	B	B	•	8		0	G	_				2 (2	50		י פ 			20					. 0	<u>م</u>	٩.	-	σ	G	B	8	8	10 0	5 0	8	B	0	а	۵.	e	- <b>-</b>			5	5 0	τ <b>σ</b> (	г —	a	α (	-5		
+			•	0	8	۵.	۵.	œ	2 (	0		י פ	~~ C		rs C	L (	50	5 2	zı	<b>_</b> ∶	z	G		•	z	z	ß	G	α	5 2	2 0				z	5 2	z C	5 0	5	· a	5 (1)	σ	g	۵.	۵.	z	z		20 0	1 2	2 α	s m	۵.	z	٩	g	•		а а		- 2			с : Бр	z	<u>م</u> ۵	<u>-</u>		
2	1 59	-	m	8	۵.	z	J	٩	. z			75 C	2 0				r	• 6			m	<b>د</b> :	z		۵.		۵.	۵.	ď	2 a			2 6	L (	5 2	z		-		e u		z	z	z	œ	<u>م</u> ا	<u>م</u> ۱	a 2	zz	za	L (1	z	ß	œ	z	8	-				<b>a</b>	2	\$ 2	z	m	z	20		
ב מ	z	z	z	z	z		۵	z	: a		. 2	zz	zz	z	zz	z	n	• •	a :	z	G	<u>م</u> ا	-	m	m	۵.	z	۵	٩				z 2	z		n 0	0 a			. z	-	m	ß	a	z				2 0		o z	<u>-</u>	z		8	z	z		z	2 2	2 3		z	2	ш	œ :	z		
•		ш	œ	œ	œ	∍	z	ш	ם י	α		<u></u>		ء د	r 0	r		n 1		ш	œ	œ ۱	ш	œ	æ	œ	ш	œ	ш	- a				ш с		r 0		-		c a	. œ	o	æ	o	œ	œ (	œ :	z	ш а	r 0	τ α	- œ	œ	ш	œ	œ	œ	. œ	a	5 0	-		<b>c</b> 1	-	υ	0	r		
	0	0	o	ш	o	-	∍	С	, ш	J u		ш	ш I	цç	s c	ן ר	ц¢	יו	ш	0	т	т	0	o	ပ	ш	ပ	o	c	o c	<u>ы</u>	ц с	ء د	r L	u .	L (	- c	-		. c	0	œ	o	ш	v	0	0	0	ru	ц¢	י נ	0	υ	æ	ш	o	C	-	. c	) (	ц		u 1	ш	۵.	œ (	5		
0	шl	œ	ш	U	ш	I	ш	α			2	u د		<b>c</b> u		ш   с	ا د	ш с	r I	œ	ш	ш	r	ш	ш	υ	ш	ш	α	- u			-	ہ د	ונ	ш u				· u	<b> </b>	ш	ш	œ	ш	ш	шl	шс		<u>ا</u> د	ulu	ш	ш	o	υ	ш	ш	I	u				، د		u.	ш і	ш		
<b>n</b> '	-	u	ш	Ľ	ш		0	u		- u	-		r l			-		- (	0	u.	5	0	-		ш	LL.	æ	L	u	. u	_ u		-			E U				· u		u.	ш	u.	ш	u I	u 1			-	L U	. u	ш	I	ш	ш	u	c	ц				- 0	r	œ	u 1	L		
4 :	II:	I	I	т	т		u	c	, I		• •	-	=		<b>E</b> 3	E		•	II:	Ŧ	ш	ш:	I	ш	I	I	т	I	I	= I	-		=	=		=	- u	-		· I		т	т	Ŧ	т	I	<b>I</b> :	I I	I I			: т	т	ш	т	т	т	ш	=	5 u		=	-			I :	I	,	
י מ			0	٥	0		0	I	=	>=				-	5				-		o	⇒ :			٥	۵	٥	5	6	=	>=					ב כ			• =	- -		0	٥	0	٥		_						٥	٩	٥	∍	0	-	6				- :	E :	I	<u>م</u>	2		(bion Titran
N :	<b>-</b>	_	∍	∍	∍		_	=			- L	- =	<b>-</b>			5		• =	<b>-</b> :	<u> </u>	_	0		∍	∍	⊃	∍	0	=			-	5	<b>-</b>	-	<b>-</b>	- u		5	. =	,	_	_	_ ⊃	∍	_ :	⇒:	=	<b>-</b>	-	> =	> ⊃	∍	⊃	D	٥	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		. т	= =	> =		5 :	5	5	⊃ :	0		1001 01 0
	_	_	_	_	_		I	_	-	-	. =	5-			+	-			_	_	0	_	_		_	_	_	_	_				_		-			5		-	.   _	5	<b>⊃</b>	_	_	_	_	_	_				_	_	_	_	-		-	+		-		_	_	_	_		** /1.O.M. T
						8	8	ţ	2 ¥	2								•		•	10	15	8	9	15	30	90	10	ŧ	2 6	3 \$	2 4	<u>0</u>	8	-	. ç	2 5	4 5	2 4	2 6	90	15	90	15	30	15	8	88	8												. ÷	± e	8			15	5L		CONTROL OF
		0	e	+	0	-	~	e	<b>→</b>	-	- c	N +	- 0	v +	- c		- 0			2	-	-	-	2	2	0	-	0	0	10	4 0		, , ,	, ,	- 0	N +	- 0	4-		- -	. ~	~	0	-	-	2	сч ·	- 0	.N +	- c	N C		2	-	2	-	2			J +	- ~	4 0	ν,	_	~	- 0	2		or are corri
			+	۰ د	1		•			+	4	+	 دى		9	+	_ ~	-		,	1		ი	 ,						9	2			+	 F		2	+			<u>2</u>	<u> </u>			14		+	15	+	4	 2	17	-	α	2	q	ת	Ę	2	+	5	 	+	ส	+	ក្ត			Tinmes c

4	4 C C	- Limo													ſ	Ranks													
Lac	dau	ע	-	2	e	4	ß	9	2	œ	9	-	-	-	3 14	4 15	16	17	18	19	20	2	52	23	24	55	26	27	28
-	-		∍	_	۵	υ	т	LL.	œ	ш			z				Σ	×	S	Z	×	F		٩	σ	≻	>	>	¥
-	2		D	_	т	۵	υ	ш	œ	ш		е В			ڻ 0			S	A	_	-	Z	q	σ	×	~	>	>	¥
~	-		∍	_	٥	υ	т	ш	œ	ш			۵ ۵					e	S		×	И	-	q	σ	>	>	¥	>
1	2		_	<b>⊃</b>	0	т	o	ш	ш	œ		<u>م</u>	z				Φ	4	S		-	N	×	٩	a	>	>	>	¥
ო	-		_	5	т	0	υ	u.	œ	ш			z				_	A	S	-	٩	a	Z	×	_	>	>	>	¥
,	2		_	_	т	0	0	L.	œ	m		z	<u>د</u>			-	+	S		Φ	Z		×	a	>	٩	>	>	×
4	- 0			_	0	00	<b>1</b> :		ш .		+	+	+	ے م ق	o 2 ≥ 0	ев 1 С	< (	Φ <	so c		-) <b>,</b>	، م		<b>a</b> >	×-	> 3	≥ 0	× 2	>>
	v •		- =	c -	-	ى د			u 0	0 L		z						< <	00	1	<-	D F	- >	- (	د ب	\$>	23	<>	> >
Q	- ~		>=			) I	- - -		c a									c (7.	•	7 1	- 0	-	<	ء <del>ر</del>	-	- >	* *	>	< <u>x</u>
4	4		,			: I	0	. u.							0 3 0				o o	1	× _		< ×	0		- >-	:≥	• ×	-
Þ	0		_	5	0	0	I	ш	ш	œ		0	2					0	S	F	N		×	o	q	>	3	>	×
2	-		0	_	т	۵	υ	u.	æ	ш		0	2		0			4	S		F	Z	×	P	σ	~	3	>	×
-	2		_	∍	۵	o	ш	т	ш	œ		0	7					A		٩	s	Z	7	⊢	σ	×	×	>	¥
α	F	10	D	_	т	۵	o	ш	œ	ш			z				Σ	S	Z	۷	q	×	F	-	σ	7	M	>	¥
2	2	10	D	_		т	v	ш	œ	ш		- -	7	5				A	S	z	σ	F	q	_	×	7	M	>	×
•	۰		D	_	٥	т	υ	ш	œ	ш	_		z	_	_	_	_	A	S	F	-	Z	×	σ	q	۲	×	>	¥
ი	0		þ						œ				۵.						S				⊢		σ			>	
	e		-	∍	۵	т	υ	u.	œ	ш		6	Z	ں م	0			4	Z	×	_	9	σ	≻	q	⊢	>	¥	>
,	-	10	-	∍	т	o	٥	ш	œ	ш		٩	Z					S	Z	+	_	×	σ	٩	e	~	>	¥	>
2	2	10	∍	_	т	υ	ш	0	œ	ш			z					4	S	Z	-	-	q	×	σ	>	>	¥	>
	e	9	Þ	_	т	۵	υ	ш	œ	ш	_		_	ů U		_	<	9	S	F	И	٩	×	σ	-	>	>	>	¥
÷	-		_	∍	т	ш	٥	ш	æ	m								ø	-	_	>	B	θ	Z	q	×	×	>	≥
•	2	•	-	⊃	I	٥	υ	ш	œ	ш								×	⊢	q	σ	Z	_	×	S	>	>	>	¥
12	-		_	5	0		ш	I		œ	+		5	+	2 0	+	a	4		٩	-	×	σ	>	Z	>	s	¥	>
	~	•	_	5	T	œ	υ		ш	۹.		-				_	_	s	۵		×	×		a		>	>	>	¥
₽ 2	- 0	•		_		0	τı		œ :	zı			م	0:		_	_	S		< 0	- r	. م		<b>a</b> ;	× (	>;	> ;	× :	>:
	Ν,			_ -	т	5			z	ш	+		1	-	-	+	+	e		n a	~	<u>م</u>	-	× .	<b>;</b>	>;	3	¥ ;	>
Ŧ	-			_ :	-	τı	50		r	ш	+				+	+	Σ¢	9	•				3	<u>م</u>	×	>;	> 3	>:	-
<u>+</u>	~ ~		_	5	<b>T</b> :	2	50		r	ш			2					•	A	- •	<b>-</b>		×r	<u>ہ</u>	3,	> >	> 3	> >	~ 1
!	n •	0			c 3	- c	2		r a	ш и		1				+		₹ 0	•	-		7	v (	<u>ہ</u>	<>	- >	3	> >	2 >
15	- 0		-	- =		л	- 	L L		u u	+			υ α			< ⊢	0 C	⊅ ⊲	~	- 9	۹C	2 -	-	< >	- >	**	< <u>x</u>	>>
	1			-		: I	0			ш					0	≥ ×	- ഗ	0		• •	F	0	×	م ا		· >-	3		×
16	0		0	_	т	0	0	ш	œ	z				2 4				Φ	A	q	S	И	×	σ	F	~	×	8	>
	m		_	<b>_</b>	т	۵	υ	ш	œ	ш		_ _					Θ	A	S	Z	⊢	-	a	٩	×	~	8	>	¥
17	-			∍		۵	L	с	œ	ш					8			A	S	σ	N		٩	F	×	≻	>	>	
•	2		-		٥	υ	т	ш	œ	ш			z					Σ	θ	σ	۷	-	Z	_	×	q	>	8	>
6	-	•	<b>_</b>	_	٥	ш	υ	I	œ	ш		_ _	z	a a				Σ	q	A	×	S	>	⊢	_	σ	>	>	¥
2	~		_	5	٥	т	0	u.	ш	œ	+	<u>م</u>	z	+	+		-	Φ	S	-	-	И	σ	٩	×	>	>	>	¥
20	÷		-	∍	0	т	o	ш	œ	ш		_ _	z					S	4	Z	-	σ		×	٩	>	≥	>	¥
ì	2		⊃	_	I	υ	٥	æ	u.	ш		_ 	z				Σ	θ	⊢	۷	σ	Z	_	×	q	>	>	>	¥
2	-		, n	_	т	0	ш	0	œ	ш	-		z	a	0	2	+	Φ	s			م	ø	×	Z	>	>	>	¥
	~	•	_	5	T		0	ш	œ	ш		z	<u>م</u>	-	_	-	_	s	e	σ			N	٥	×	>	>	¥	>
23	-		-	0	I	ш	υ	æ	ш	∍		٩	8	a a		•	Σ	×	Z	q	S	-	_	×	σ	>	>	×	>
2	2		_	т	0	_		ш	œ	8	_	_ _		_	_	Σ	4	S	e		-	ø	q	Z	×	>	>	>	×
															Use th	this plot to judge if inversions are important	udge if inv	versions &	re importa	t									
Times a	re only indic.	orted if this	The samples are sorred from left (low litres) to right (nigh litres) Times are only indicated # this was stated evolutity on the reporting sheats	s) to rigm evolicithy /	(nign urres)	rting chaot													σ	A									
				finninduo		voor oo Brinn			• :					• •		• •	•			<b>)</b> "			• >		• >				
									Þ	_							z 1					× ₫r	× X		¥ >				

Sample	ELISA	ToBl	ToBI / ELISA	ELISA / ToBI	Sign.
A	0.185	0.322	1.739	0.575	***
В	0.079	0.050	0.633	1.579	***
С	0.036	0.021	0.574	1.744	***
D	0.014	0.017	1.219	0.820	*
E	0.036	0.036	0.991	1.009	
F	0.027	0.022	0.837	1.195	**
G	0.118	0.165	1.389	0.720	***
Н	0.020	0.017	0.837	1.195	***
I	0.003	0.002	0.747	1.339	
K	2.418	2.887	1.194	0.838	*
L	0.437	0.495	1.134	0.882	
М	0.287	0.235	0.817	1.223	***
N	0.076	0.074	0.971	1.030	
0	0.165	0.202	1.225	0.816	**
Р	0.088	0.060	0.683	1.464	***
Q	1.349	0.574	0.426	2.349	***
R	0.043	0.031	0.714	1.401	***
S	0.386	0.338	0.877	1.140	*
Т	0.456	0.482	1.055	0.948	
U	0.012	0.002	0.136	7.366	***
V	1.488	2.435	1.637	0.611	***
W	0.698	1.290	1.849	0.541	***
Х	0.342	0.609	1.781	0.562	***
Y	0.919	0.911	0.992	1.008	
Z	0.416	0.480	1.152	0.868	
а	0.104	0.162	1.561	0.641	***
b	0.310	0.583	1.881	0.532	***
е	0.178	0.301	1.695	0.590	***
	164	1	T	DI	ī

 Table 7. Overall mean titres (in IU/ml)

EL	ISA	]	To	BI
0.003	I		U	0.002
0.012	U	$\rightarrow$	I	0.002
0.014	D	~ _	Н	0.017
0.020	Н	$\rightarrow$	D	0.017
0.027	F	~	С	0.021
0.036	E	$\sim$	F	0.022
0.036	С	$\times$	R	0.031
0.043	R		E	0.036
0.076	N	$\sim$ $-$	В	0.050
0.079	В	$\sim$	Р	0.060
0.088	Р		N	0.074
0.104	а		а	0.162
0.118	G		G	0.165
0.165	0		0	0.202
0.178	е	$\sim$	М	0.235
0.185	Α	$\overline{}$	е	0.301
0.287	М		Α	0.322
0.310	b	$\backslash$	S	0.338
0.342	Х		Z	0.480
0.386	S		Т	0.482
0.416	Z		L	0.495
0.437	L		Q	0.574
0.456	Т		b	0.583
0.698	W		Х	0.609
0.919	Y		Y	0.911
1.349	Q		W	1.290
1.488	V		V	2.435
2.418	K		K	2.887

Stars indicate the level of significance of the difference between the two methods. \* = Significant (p<0.05), \*\* = Very significant (p<0.01), \*\*\* = Highly significant (p<0.001)

Table 8. The potency (IU/ml) of serum samples A, B, Q and V inToxin neutralization test (TNT), Toxin Binding Inhibition test (ToBI) and<br/>Enzyme-Linked Immunosorbent Assay (ELISA)

Serum sample	TNT	ToBI	ELISA	
А	0.2015	0.322	0.185	
В	0.0336	0.050	0.079	
Q	1.008	0.574	1.349	
V	2.016	2.435	1.488	

																																																_	_
	e	0.157 0.164	0.168	0.193	0.150	0.180	0.153	0.178	0.179	0.194	0.179	0.172	0.158	0.170	0.137	0.183	0.179	0.185	0.140	0.167	0.153	0.204	0.186	0.199	0.234	0.136	0.220	0.187	0.153	0.217	0.180	0.132	0.162	0.265	0.298	0.185	0.169	0.285	0.150	0.218	0.248		0.295			0.195	0.174	0.673	0.045
	٩	0.719 0.658	0.604	0.782	0.663	0.760	0.848	0.746	0.327	0.765	0.750	0.707	0.614	0.812	0.580	0.677	0.729	0.835	0.823	0.721	0.682	0.876	0.715	0.871	0.455	0.704	0.936	0.835	0.707	0.726	0.641	0.647	0.646	1.210	0.615	0.811	0.486	0.818	0.991	0.801	1.042	0.776	0.609	0.858	0.666	0.726	0.285	1.268	0.141
	a	0.096	0.087	0.114	0.086	0.106	0.106	0.102	0.117	0.120	0.106	0.094	0.086	0.094	0.087	0.091	0.078	0.112	0.079	0.085	0.082	0.149	0.108	0.096	0.141	0.077	0.133	0.127	0.093	0.109	0.112	0.114	0.093	0.121	0.102	0.118	0.100	0.123	0.162	0.115	0.164	0.131	0.189	0.099	0.092	0.079	0.104	0.126	0.020
	N	0.428 0.374	0.348	0.442	0.380	0.440	0.431	0.386	0.466	0.443	0.403	0.420	0.380	0.349	0.404	0.389	0.361	0.495	0.421	0.415	0.336	0.437	0.375	0.383	0.519	0.379	0.477	0.463	0.349	0.381	0.434	0.339	0.420	0.401	0.753	0.484	0.253	0.528	0.622	0.432	0.545	0.526	0.377	0.401	0.429	0.379	0.375	0.334	0.069
	≻	0.917 0.842	0.816	0.991	0.795	0.984	0.978	1.015	0.967	0.882	0.942	1.080	0.960	0.880	0.928	1.107	0.933	1.125	0.821	1.016	0.735	1.013	0.926	0.816	0.950	0.840	1.190	0.929	0.802	0.778	1.074	0.873	0.923	0.954	0.806	1.047	0.364	1.150	1.714	1.018	0.445	1.290	0.612	0.963	1.102	0.912	0.733	0.761	0.152 0.192
-	×	0.300 0.317	0.286	0.391	0.262	0.341	0.358	0.358	0.326	0.381	0.349	0.318	0.313	0.292	0.305	0.311	0.251	0.332	0.371	0.311	0.282	0.282	0.343	0.345	0.370	0.371	0.416	0.339	0.266	0.292	0.286	0.442	0.358	0.311	0.312	0.283	0.209	0.406	0.495	0.343	1.315	0.428	0.363	0.267	0.342	0.384	0.297	0.320	0.052 0.056
-	≥	0.594 0.663	0.523	0.736	0.616 0.804	0.681 0.748	0.627	0.700	0.645	0.709	0.677	0.729	0.692	0.591	0.696	0.691	0.503	0.794	0.838	0.703	0.571	0.625	0.697	0.070	0.685	0.912	0.823	0.700	0.590	0.624	0.738	0.777	0.667	0.071	0.888	0.677	0.482	0.946	0.814	0.685	0.907	0.837	0.660	0.634	0.732	0.838	0.543	0.429	0.158 0.160
Corr.	(r²)	666 666																																			.991											-	S D99 S D98
0		000											0		- 0				0												0								0									9	0, 0,
	>	1.526 1.368	1.530	1.614	1.566	1.519 1.858	1.138	1.543	1.400 2.255	1.659	1.722	1.224	1.397	1.400	1.416	1.458 1.54	1.353	1.195	2.110	1.341	1.571	1.855	1.557	1.138	1.645	1.139	1.673	1.369	1.322	1.229	1.450	2.757	1.808	1.788	1.838	2.791	1.037	2.435	1.029	1.797	1.093	1.241	1.242	1.059	10.119	0.771	1.429	1.382	0.228
-	Þ	0.011	0.013	0.008	0.012	0.008	0.007	0.009	0.012	0.006	0.014	0.009	0.011	0.009	0.009	0.015	0.015	0.013	0.010	0.081	0.017	0.010	0.011	0.012	0.015	0.010			0.015				0.044					0.008									0.015	-	0.016
-	⊢	0.426 0.404	0.434	0.429	0.428	0.414	0.361	0.480	0.536	0.466	0.574	0.399	0.436	0.737	0.351	0.475	0.461	0.512	0.427	0.522	0.476	0.513	0.311	0.505	0.349	0.374	0.395	0.355	0.429	0.505	0.326	0.473	0.513	0.557	0.866	0.652	0.597	0.687	0.362	0.471	0.277	0.310	0.345	0.320	1.392	0.250	0.291	0.368	0.076
Lidle J	s	0.367 0.350								0.394							0.330	0.397	0.372							0.329	0.291	0.316	0.453	0.405	0.352	0.410			0.476		0.370	0.483	0.319	0.382	0.220	0.292	0.339	0.308	0.766	0.290	0.309	0.403	0.074
<b>-</b>	œ	ыN																																			0.033						0.034	0.045	0.194	0.050	0.036	0.037	0.027
-	σ	1.326									1.606																										1.753	3.043									1.068	2.143	0.254
-	٩	0.070	0.075	060.0	0.093	0.081	0.078	060.0	0.086	0.062	0.073	1007											0.076			0.085			0.115		-	0.560			1136			101.0							0.236		890.0	_	0.100
Corr.	(r²)	0.999																					994	994	994 (	863	0 2663	993	0.991	066	989	686	886	985	985 984	980	086.	976	973 0	963	905 959				0.931		0.879	866	SD99
Ó	<u> </u>	000			00	00	00			0	00	00	0	0 0	0			00	0	00	- 0	0	00	- 0	0	00		0	00		0	0 0	00	0 0		0	00		0		- 0	0		0	00	0 0		°	<i>ა</i> თ
	0	0.141 0.154 0.157	0.132	0.194	0.169	0.163 186	0.186	0.131	0.1140	0.247	0.150	0.178	0.228	0.239	0.211	0.144	138	0.159	0.118	0.222	0.178	0.151	0.151	0.200	0.084	0.130	128	0.143	0.193	0.100	0.222	0.173	0.158	0.160	0.150	0.230	0.236	0.123	0.175	0.200	0.193	0.261	0.230						0.038
-	z	- 99												0.113									0.058			0.067			0.087			0.061		01.9	0.089		0.108		0.076				0.104 0						0.015
-	Σ	0.251 0									0.247			0.436		0.288	275	1299					0.198		222	1268	1319	0.233	0.315 0	0.183	0.283	234	302	0.300	359	0.390	1405	1266	0.318	0.247	325		21/0						0.060
	-	0.404		-				_		-			_		_			-	-			-		_	-	1386	1498	_	0.502	_	_	350	403	.449	514	416	.505	.443	.469	427									0.082
Ť_	¥	2.316																																	2.29/ 0														0.532 0
-	_	0.002																																															0.009
-	Т	961																																															0.006
Corr.	(r²)	0.999																																															SD99 0
ŏ	-	- 0 0	000	6 6	ö ö	öč	; ;;	88	56	0	0 C	00	0	00	0	000		0	0	00	00	0	00	00	0	00		0	000	00	0	ö ö	00	00	5 C	0	00		0	000	00	0	50						N N
	٥	0.122 0.116	105	171	1114	.120	103	132	101	107	119	092	093	127	112	129	118	109	.073	147	102	.139	106	008	.085	.146	112	117	.118	084	093	063	137	.115	149	145	069	0.098	170	094	080	188	131	120	.165	.162			0.018
-	ш	0.027 0																																															0.007
-		0.033																																															0.008 0.0
2	_ _	ω4·																																														_	0.006 0.0
LIAIC		035 0.0																																														_	0.007 0.0
		000	000	0	00	00	0	00	00	0	00	00	0	00	0	00		0	0	0 0	0	0	00	0	0	00		0	00	0	0		0	0		0	00	00	0	0 0	00	0		0	00	0		-	0.014 0.0
		0.183 0.090 0.188 0.079																																														-	023 0.0
-		i÷ ~ č	155	10.19	÷.	2.5		100	- <del>2</del> 0 0	0.1		.1.0	0.1	0.1	0.2(	0.2	5 0	0.1	0.1	0.5	- <del>1</del>	0.2	÷ 6	0.1.0	0.1(			0.11	0.2	0,0	0.1	÷ č	0.0	÷.,	- X	0.2	0.1	- 7	0.3	0.0	0.2	4.0	5 C	0.1	1.0	0.2	• •	·	0.0
Corr.		0.999								~	m ~	n ~~	~	m ~~	~	<u> </u>	n⊳			~ ~	o /~	10	<u>ر</u>		10	+ -	+~~	~	0. 0	u	-	m -	n ~	~	n ~		N -	+ ~	~	<u>с</u> .	n ~					<b>"</b>			SD99

Explanations: Titres are sorted in order of decreasing correlation coefficient.

SD0 is the standard deviation including all assays

I coefficient (rº) below 0.98

S D98 is the standard deviation excluding assays with a

coefficient (r<sup>s</sup>) below 0.99

SD99 is the standard deviation excluding assays with a correlation

(ToBI)
coefficient
correlation c
the c
to
with regard to the c
with
Reproducibility v
9b.
Table 9

<b> </b>		222222222222222222222222222222222222222	1 6 5
	Ð	66666666666666666666666666666666666666	0.045 0.046 0.077
	٩		0.141 0.140 0.152 1.152
4	a	0.035 0.0111 0.0111 0.0111 0.0111 0.0111 0.0111 0.0111 0.0112 0.0112 0.01110 0.011100 0.011100000000	0.020 0.021 0.024 cluding all
Plate /	Ν	0.428 0.0274 0.0274 0.028 0.028 0.04477 0.04477 0.04477 0.04477 0.04477 0.04477 0.04477 0.04477 0.044770000000000	0.069 0.073 0.077
Γ	7	0.917 0.917 0.916 0.9816 0.9816 0.9816 0.9816 0.9816 0.9816 0.0981 0.0788 0.0788 0.0986 0.0086 0.0986 0.00000000000000000000000000000000000	0.152 0.192 0.202 standard d
	×	0.337 0.367 0.377 0.377 0.3788 0.3788 0.3788 0.3788 0.3788 0.3788 0.3788 0.3788 0.3788 0.3788 0.	0.052 0.152 0.069 0.020 0.1 0.056 0.192 0.073 0.021 0.1 0.135 0.202 0.077 0.024 0.1 SD0 is the standard de viation including all assays
	>	0.554 0.564 0.564 0.564 0.564 0.564 0.564 0.657 0.773 0.657 0.077 0.0773 0.07743 0.07743 0.07743 0.07743 0.07743 0.07743 0.07743 0.07743 0.07743 0.07743 0	0.158 0.160 0.157
100	(r <sup>3</sup> )	0.0399 0.0399 0.0399 0.0399 0.0399 0.0399 0.0399 0.0399 0.0397 0.0397 0.0397 0.0397 0.0397 0.0391 0.0392 0.0394 0.	SD99 SD98 SD0
	,		(r²) below
	>	1558 1558 1558 1559 1559 1559 1559 1559	0.228 0.432 1.176 coefficient
	⊃	00015 00005 00015 000005 00000	0.016 0.015 0.015 correlation
	⊢	0.0488 0.0484 0.0484 0.0484 0.0484 0.0484 0.04888 0.04888 0.04888 0.04888 0.04888 0.04888 0.04888 0.048888 0.048888 0.0488888 0.048888888888	0.076 0.119 0.170 ays with a
Plate 3	S	0.337 0.3410 0.4410 0.4412 0.4412 0.4412 0.4412 0.4412 0.4412 0.4412 0.4412 0.4412 0.4412 0.4412 0.34410 0.34410 0.34410 0.34410 0.34410 0.34410000000000000000000000000000000000	0.074 0.089 0.100 cluding ass
đ		0.0025 0.0044 0.0044 0.0044 0.0044 0.0045 0.00045 0.0000000000	0.027 0.027 0.033 eviation exc
		11,258 11,258 11,258 11,475 11,475 11,475 11,475 11,407 11	0.254 0.337 0.425 standard de
	٩	0 0 0 0 0 4 0 0 0 - 0 0 0 0 0 4 0 0 0	0.100 0.254 0.027 0.074 0.076 0.016 0.228 5D9 0.113 0.237 0.023 0.098 0.119 0.015 1.175 5D9 0.100 0.425 0.023 0.100 0.170 0.015 1.175 5D9 0.100 0.425 0.100 0.170 0.015 1.176 5D9 0.2091 s fm s stindard evidence exclang assays with a correlation coefficient (7) below 0.98
1	£	0.0399 0.03990000000000	S D 99 S D 99 S D 00 S
2	5		S S S S
Γ	0	0.0132 0.0158 0.	0.038 0.039 0.042 ) below 0.95
	z	0.000 0.0000 0.0000	0.014 ( 0.015 ( 0.018 ( 0.018 (
		0.234 0.234 0.234 0.234 0.234 0.235	532         0.082         0.014         0.038           223         0.078         0.063         0.015         0.039           529         0.078         0.0633         0.0418         0.042           539         0.078         0.0633         0.0418         0.042           539         0.078         0.0633         0.0418         0.042           539         0.0718         0.0418         0.0414         0.041           539         0.0718         0.0418         0.0414         0.041           54         0.0718         0.0418         0.0414         0.0418
Plate 2		2000 2000 2000 2000 2000 2000 2000 200	0.082 0 0.078 0 0.078 0
đ		2,223 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,233 2,234 2,233 2,234 2,235 2,235 2,234 2,235 2,255	.532 0 .523 0 .529 0 .529 0
			0.009 0. 0.008 0. 0.012 0.
	Т		0.006 0. 0.006 0. 0.009 0.
-			e st
č	3 E	00000 000000	SD99 SD98 SD0 SD0
Γ	J	0.1122 0.1125 0.1125 0.1126 0.1114 0.1114 0.1128 0.0085 0.0083 0.1110 0.1128 0.0109 0.1117 0.1128 0.0109 0.1117 0.1128 0.0109 0.1117 0.1128 0.0109 0.1117 0.	0.018 0.023 0.031
		00000000000000000000000000000000000000	
	ш	91 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	0.008 0. 0.011 0. 0.012 0.
te 1		0.001         0.001 <td< th=""><th>006 0.0 007 0.0 008 0.0</th></td<>	006 0.0 007 0.0 008 0.0
Plate			07 0.006 10 0.007 11 0.008 f decreasing c
		50         0.033           73         0.044           73         0.044           73         0.044           73         0.044           73         0.044           73         0.044           73         0.044           73         0.044           73         0.044           73         0.044           74         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           75         0.044           76         0.044           77         0.044           77         0.044           77         0.044           77         0.044           77         0.044 <th>14 0.007 16 0.010 17 0.011 d in order of de</th>	14 0.007 16 0.010 17 0.011 d in order of de
		5         0.0071           6         0.0071           7         0.0073           8         0.0073           9         0.0073 <th>23 0.014 27 0.016 14 0.017 are sorted in</th>	23 0.014 27 0.016 14 0.017 are sorted in
			SD99         0.023         0.014         0.007         0.006         0.008         0.001           SD94         0.077         0.010         0.017         0.017         0.017         0.017         0.017         0.017         0.017         0.012
Č	<u>_</u>	0,999 0,9990 0,9990 0,9990 0,9900 0,99000 0,99000 0,99000 0,9900000000	SD99 SD98 SD0 Explanatic

		39	8	35	ى د	0	59	20
	Φ	3 0.169	0.218	3 0.185	0.25	0.20	0.259	0.259
	٩	0.358	0.356	0.328	0.51	0.39	0.415	0.351
4	a	0.073	0.101	0.095	0.15	0.14	0.134	0.104
Plate	N	0.360	0.472	0.436	0.53	0.44	0.526	0.408
	>	0.742	0.915	1.004	1.05	0.79	1.272	1.208
	×	0.335	0.397	0.343	0.48	0.37	0.409	0.361
	≥	0.585	0.807	0.718	1.03	0.66	0.780	0.689
	>	1.546	1.849	2.347	2.07	2.07	1.601	1.547
	-	0.001	0.002	0.001	0.00	0.00	0.036	0.016
	⊢	0.854	0.557	0.596	0.29	0.34	0.560	0.342
Plate 3	S	0.478	0.380	0.404	0.42	0.48	0.484	0.496
а.	æ	0.010	0.022	0.018	0.02	0.02	0.118	0.058
	σ	1.560	2.193	2.606	1.11	1.09	1.435	0.970
	م	0.066	0.087	0.093	0.03	0.03	0.069	0.109
	0	0.270 0	0.258 (	0.260 (	0.11	0.14	0.203	0.191 (
	z	0.070 (	0.074 (	0.076 (	0.05	0.06	0.088 (	0.097 (
	Σ	0.378 0	0.371 0	0.339 0	0.25 (	0.30 (	0.308 0	0.266 0
late 2	_	0.563 0.	0.469 0.	0.499 0.	0.47 0	0.56 0	0.457 0.	0.504 0.
Pla	×	1.195 0.1	2.647 0.4	3.016 0.4	2.29 0	2.28 0	2.074 0.4	° V
		0.000 1.7	0.000 2.6	0.000 3.0	0.00 2.	0.00 2.	0.013 2.0	0.011
	_ _	-			-		_	-
	<u>ت</u>	51 0.003	76 0.004	55 0.005	0.01	0.02	46 0.028	97 0.039
	G	11 0.151	15 0.176	13 0.155	2 0.12	2 0.09	27 0.146	31 0.197
	ш. —	6 0.041	4 0.045	7 0.043	3 0.02	3 0.02	8 0.027	9 0.031
F	ш	0.046	3 0.064	0.057	0.03	0.03	0.038	0.049
Plate		0.011	0.013	0.011	0.01	0.01	0.016	0.015
	ပ	0.050	0.063	0.055	0.01	0.02	0.037	0.042
	m	0.095	0.097	0.092	0.05	0.05	0.095	0.110
	4	0.195	0.214	0.192	0.25	0.21	0.172	0.185
I ah Dan Time								
Den		-	0	e	-	0	-	0
-	2		-		Ľ	·	17	-

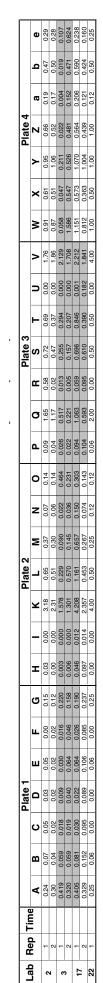


Table 10b. Titres of the samples (ToBI)

Tites are expressed in IU/m n.c. = no convergence. (The calculation method failed to converge. Times are only indicated if this was stated explicitly on the reporting sheets. If a sample was not tested, the cell is crossed out. Results from plates with a correlation coefficient below 0.38 are printed on a grey background.

Table 10a. Titres of the samples (ELISA)

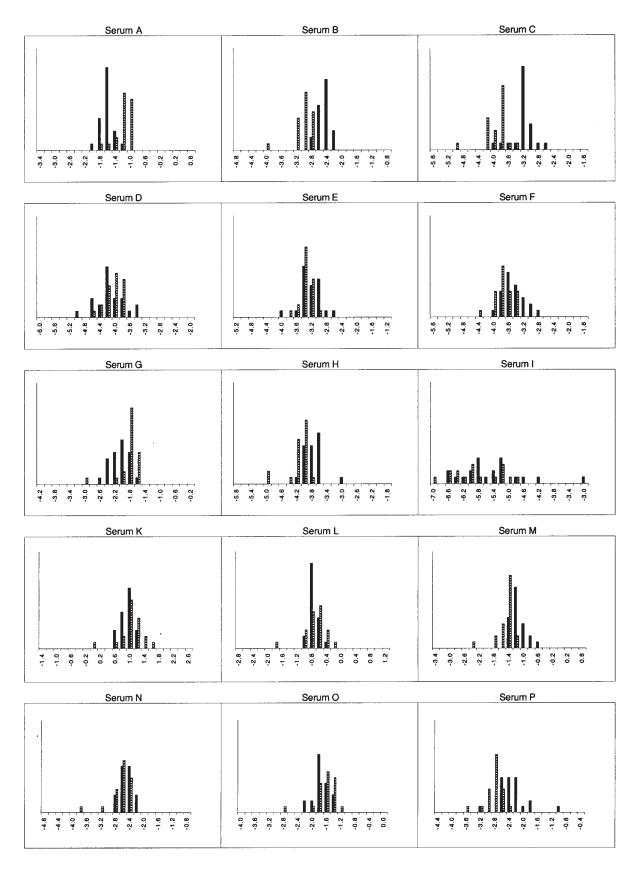


Figure 1.1. Histograms per sample

Titres are expressed as In(titre).

Vertical bars represent the number of laboratories having found a specific titre (geometric mean of the repeated assays). ELISA assays are represented by black bars. ToBI assays by dashed bars.

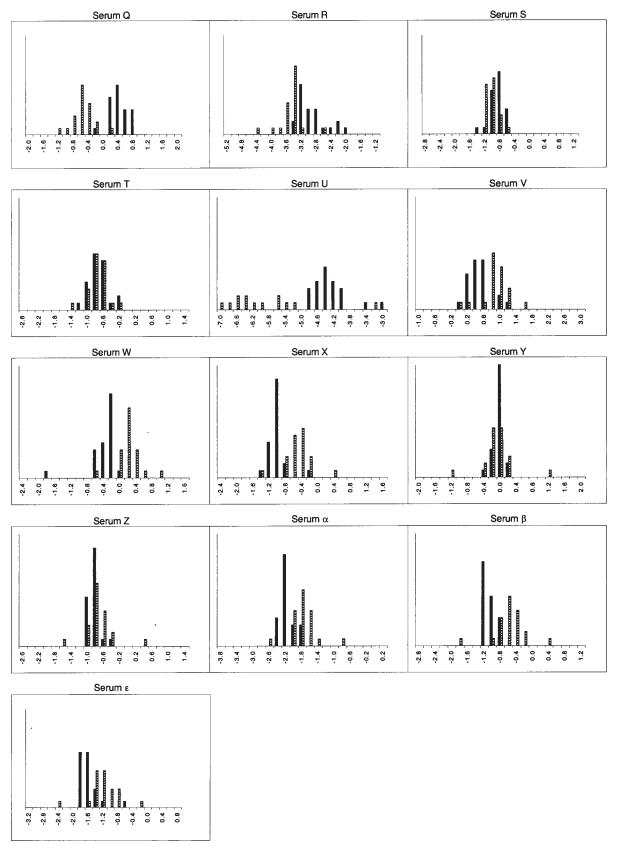
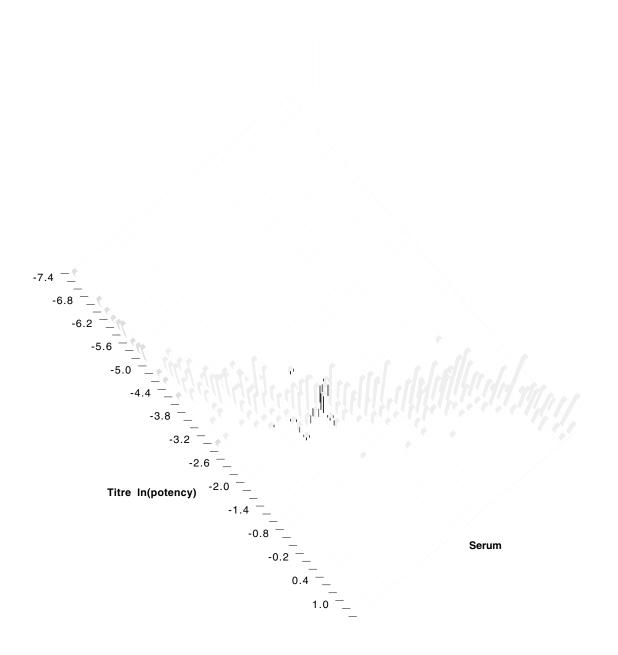


Figure 1.2. Histograms per sample

Titres are expressed as In(titre).

Vertical bars represent the number of laboratories having found a specific titre (geometric mean of the repeated assays). ELISA assays are represented by black bars. ToBI assays by dashed bars.



### Figure 2.1 — Histograms of titres (ELISA)

This figure shows a 3-dimensional representation of the histograms for all sera in Figures 1.1 and 1.2 (ELISA). The sera are ranked in increasing titres.

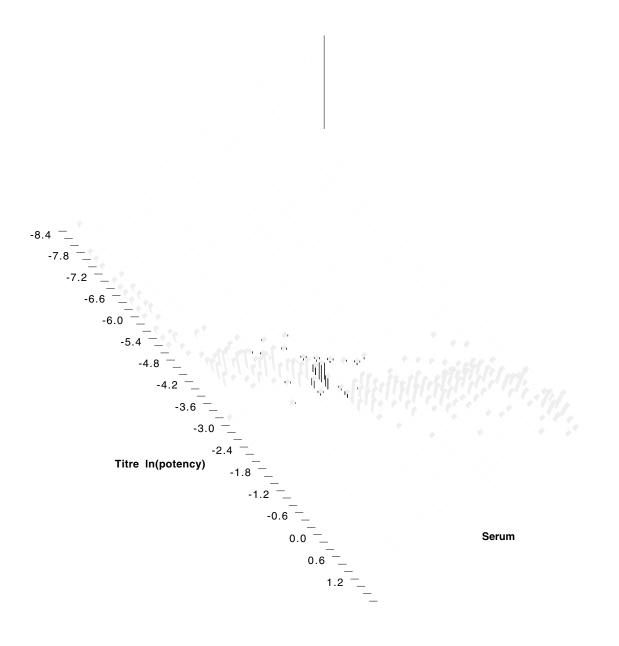
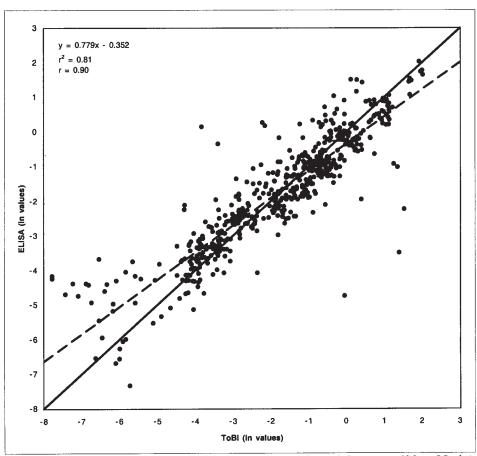
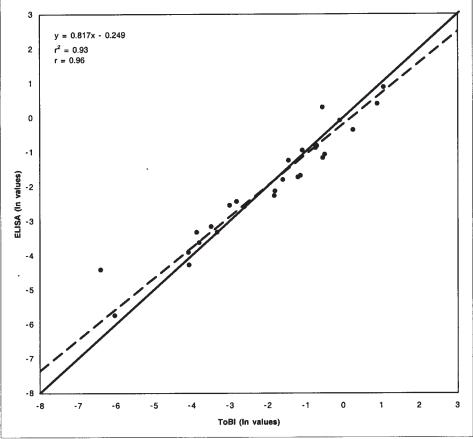


Figure 2.2 — Histograms of titres (ToBI)

This figure shows a 3-dimensional representation of the histograms for all sera in Figures 1.1 and 1.2 (ToBI). The sera are ranked in increasing titres.



Each dot represents the mean titre per sample and per laboratory (28 x 23 dots)



Each dot represents the mean titre per sample (28 dots)

Figure 3. Correlation plots (ELISA vs. ToBl)

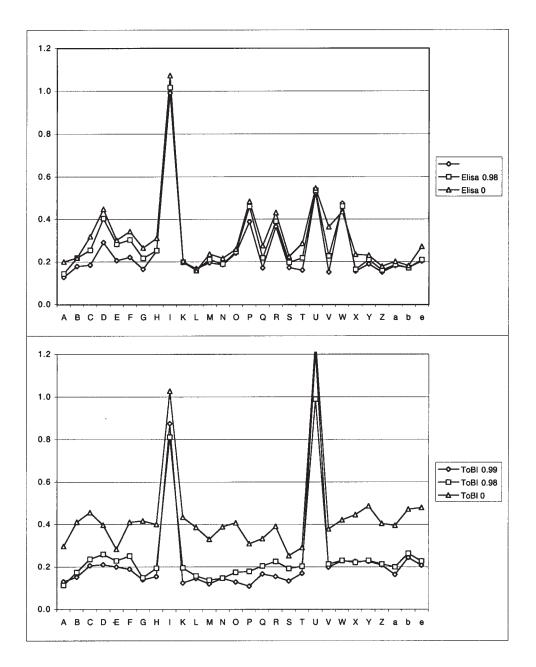


Figure 4.1. Reproducibility per method and per sample

The inter-laboratory standard deviation is shown on the vertical axis. The sera are shown on the horizontal axis. 0.99 means: Excluding assays with a correlation coefficient below 0.99.

0.98 means: Excluding assays with a correlation coefficient below 0.99.

0 means: Including all assays.

a, b and e correspond to serum samples  $\alpha$ ,  $\beta$  and  $\epsilon$ .

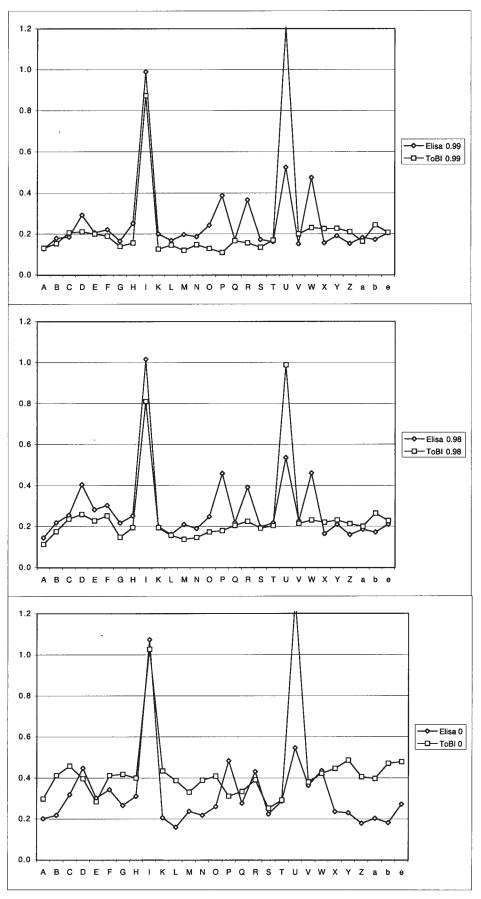


Figure 4.2. Reproducibility per method and per sample

The inter-laboratory standard deviation is shown on the vertical axis. The sera are shown on the horizontal axis. 0.99 means: Excluding assays with a correlation coefficient below 0.99.

0.98 means: Excluding assays with a correlation coefficient below 0.98.

0 means: Including all assays.

a, b and e correspond to serum samples  $\alpha$ ,  $\beta$  and  $\epsilon$ .

Collaborative Study for the Validation of Serological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use Summary of All Three Phases

### Collaborative Study for the Validation of Serological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use -Summary of All Three Phases

Project leaders: Randi Winsnes<sup>1</sup>, Coenraad Hendriksen<sup>2</sup>

#### 1. INTRODUCTION

An international collaborative study on the evaluation of alternative methods for potency testing of tetanus toxoid vaccines for human use started in March 1996. This study was performed under the aegis of the Biological Standardisation Programme of the European Directorate for the Quality of Medicines (EDQM)<sup>3</sup> and supported by the Council of Europe, the European Commission and the European Centre for the Validation of Alternative Methods of the European Commission (ECVAM/ IHPC/JRC). The study was divided into two projects (internal numbers BSP019 and BS035), and has been performed to validate two serological assays, Enzyme-Linked Immunosorbent Assay (ELISA) and Toxin Binding Inhibition test (ToBI) as alternatives to the direct challenge procedure for potency testing of tetanus toxoid vaccines for human use [Ph. Eur. monograph *Tetanus vaccine (adsorbed) (0452)*] for consistency testing of production (multiple-dilution serological assays) and for routine batch release testing (single-dilution serological assays).

The collaborative study was designed to demonstrate the relevance and reliability of the serological assays. Guinea pigs were immunised with tetanus toxoid vaccines from different manufacturers. The vaccines represented various types of combined products including one product of borderline quality. The procedure specified in the Ph. Eur. Chapter 2.7.8. Assay of tetanus vaccine (adsorbed) was followed with two exceptions:

- The time interval between immunisation and challenge was extended from 4 to 6 weeks in order to achieve a good correlation between the various assays (based on data from the pre-validation study and from the literature).
- In order to allow comparison of the serological methods with the direct challenge method, a blood sample from each animal was taken 2-3 days before challenge for titration of specific antibodies.

Parameters that were analysed included:

- a) correlation of vaccine potencies obtained by direct challenge test and by the serological assays,
- b) prediction of survival based on antibody concentrations obtained in ELISA and ToBI, respectively, compared with actual survival/death.
- c) correlation of antibody concentrations in ELISA, ToBI and Toxin Neutralisation Test in mice (TNT).
- d) Assay repeatability and reproducibility study by titration of a panel of 28 serum samples in 23 laboratories.

#### 2. DESIGN AND OBJECTIVES OF THE COLLABORATIVE STUDY

To allow interim evaluation of test results and to monitor study progress, the collaborative study was divided into four consecutive phases each with the following objectives:

• Prevalidation:

To select the best time interval between immunisation and bleeding.

To evaluate the use of tetanus toxoid as an alternative to tetanus toxin in ToBI.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Statens legemiddelverk, Oslo (N)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, Bilthoven and Universiteit Utrecht, Utrecht (NL).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Abbreviations: **BRP**: European Pharmacopoeia Biological Reference Preparation, **Cl**.: Clostridium, **ECVAM/IHPC/JRC**: European Centre for the Validation of Alternative Methods of the Institute for Health and Consumer Protection, Joint Research Centre, **EDQM**: European Directorate for the Quality of Medicines, **ELISA**: Enzyme-linked immunosorbent assay, **GMP**: Good manufacturing practice, **IS**: International standard; **IU**: International unit, **OD**: Optical density, **OMCL** : Official medicines control laboratory, **PC**<sub>50</sub>: Dose protecting 50 % of the animals, **Ph. Eur.**: European Pharmacopoeia, **SOP**: Standard operating procedure, **ToBI**: Toxin binding inhibition test, **TNT**: Toxin neutralisation test in mice, **WHO**: World Health Organization.

• *Phase I (three laboratories):* 

To assess the correlation between potencies obtained in the direct challenge test and in the serological test for five tetanus toxoid vaccines of different composition.

To assess the correlation between antitoxin titres of individual guinea pigs obtained by ELISA, ToBI and by TNT.

To assess the correlation between protection after challenge and the antitoxin titres obtained by ELISA and ToBI.

To analyse intra- and interlaboratory variation in ELISA and ToBI.

• Phase II :

This phase was divided into two separate sub-studies, indicated as Phase IIa (three laboratories) and Phase IIb (two laboratories):

*Phase IIa*: To confirm the results of the Phase I study in three additional laboratories. The study protocol was like the Phase I protocol except that the TNT was not performed.

*Phase IIb*: Phase II was extended with an additional study for the following reasons. Firstly, part of the data of the Phase IIa study was invalid and could not be used. Secondly, half-way the Phase IIa study a tetanus toxoid of borderline quality became available. Furthermore, a combined tetanus vaccine, containing an acellular pertussis component, was included and, for comparison, one of the vaccines of Phase I and Phase IIa (vaccine F). The study design of Phase IIb was identical to that of Phase IIa.

• Phase III:

To assess intra- and inter-laboratory variation in ELISA and ToBI test and to evaluate protocol transfer.

#### 3. SUMMARY OF OUTCOME

After statistical analysis of the data of the collaborative study the following conclusions were drawn:

- Within each laboratory vaccine potencies estimated by the direct challenge test were in good agreement with potencies estimated by ELISA and ToBI test for all vaccines including the borderline product. The 95% confidence intervals of potencies obtained by ELISA and ToBI testing were only slightly smaller than those obtained by the direct challenge test. (This is most likely due to the fact that the immunising doses in this study were chosen in order to get optimal results from the challenge assay and were not always optimal for the serological assays. In general the 95% confidence intervals obtained by serological methods, using optimal doses for parallel-line assay calculation, are found to be smaller than for non-serological animal methods.)
- Potencies obtained sometimes differed substantially between the laboratories, both in the direct challenge assay and in the serological tests. (This might be related to the guinea-pig strain, the immunological status and health condition of the animals, differences in diet and environment.) Laboratories were in close agreement when rank orders of potencies of the test vaccines, estimated by challenge, ELISA and ToBI methods, were compared.
- For individual serum samples, a good correlation was observed between the predictive value of antitoxin concentration and survival after challenge; for ELISA: 90.5-94.6% and for ToBI assay: 91.8-97.0%. The range of PC<sub>50</sub> serum antitoxin levels in the guinea pigs was comparable to the lowest antitoxin concentration which is, in general, considered to be protective in humans (0.01 IU/ml).
- For pooled serum samples, an overall excellent correlation was observed between antitoxin concentrations obtained by TNT and obtained by the *in vitro* serological tests; for ELISA : r = 0.93 0.99 and foroBI assay : r = 0.97 0.99.
- Intra-laboratory variation for ELISA and ToBI test was acceptable (on average 0.14 and 0.20, respectively).
- Inter-laboratory variation for ELISA and ToBI test was acceptable. The difference between any two laboratories was generally less than 2-fold and only rarely more than 3-fold.

• The ratio between ELISA and ToBI test (correlation coefficient: 0.90) deviated from 1. The degree of deviation seems to depend on the particular serum sample. However, the ratio given here indicates the general trend.

Results of phase I-II of the collaborative study are published in Pharmeuropa (BIO 2000-1, August 2000, pp. 85-124 and Special Issue October 2000, pp. 29-61). The results of phase III are published in this issue (pp 3-44).

#### 4. EVALUATION OF THE SINGLE-DILUTION TEST

Based on the data of the collaborative study (Phase I-II), the perspectives for a single-dose assay were explored (Pharmeuropa Special Issue, October 2000, pp.135-140). The single dilution test allows demonstration that the product under study meets the minimum requirement in IU/dose rather than assessment of the relative potency and 95% confidence intervals. It was shown that the number of animals and the number of replicate ELISA and ToBI assays might be dramatically reduced if the potency test is replaced by a limit test in routine situations. This may demand only one dilution per vaccine, and only one determination by ELISA or ToBI. Since the potencies of the vaccines are usually well above 40 IU/dose, a highly significant result may be achieved by using a limited number of animals. Another advantage of this method is that there is no absolute need to include a calibrated reference serum in the assay, because it is only used for cross-reference between plates.

All except one of the vaccines included in the study were of acceptable quality. It was therefore possible to show that an unacceptable or borderline vaccine would fail the test.

To study the suitability of the single-dose assay, a simulation study has also been performed using data from phase I of the collaborative study (Pharmeuropa Special Issue, October 2000, pp.141-144). Although data from the borderline vaccine was not included in this simulation study, the results seem promising for replacement of the direct challenge assay by a serological single-dilution assay.

The results of these studies confirm the conclusion of previous studies that replacing the multidilution test by a single dilution test is acceptable, the number of animals to be defined on a case by case basis.

#### 5. PERFORMANCE OF SEROLOGICAL ASSAYS

Although Phase III study data are too limited for proper evaluation of the robustness of the in-house methods used for comparison, it is recommended from analyses of the data received that ELISA and ToBI test should be performed using the Standard Operating Procedures (SOP) used in the three phases of the collaborative study. These SOPs are published in this issue (pp. 79-92). For the purpose of in-house validation of the serological assays, the EDQM will provide Official Medicines Control Laboratories (OMCLs) and manufacturers with critical reagents for ELISA and ToBI test. For ELISA, tetanus toxoid and tetanus antitoxin (BRP) are the critical reagents necessary. For ToBI, tetanus toxin, equine anti-tetanus IgG, peroxidase-conjugated, equine anti-tetanus IgG and tetanus antitoxin (BRP), are the critical reagents.

#### 6. IMPLEMENTATION OF SINGLE-DILUTION TEST BASED ON SEROLOGY

For proper in-house implementation of the multi-dilution tests, based on serology, results of at least 3 independent batches, from different bulks, will have to be analysed and submitted to licensing authorities by manufacturers. The choice of the design (dilutions used) of the multi-dilution test must be done so as to permit transition to the single-dilution test. Data of the multi-dilution tests can be used for computer simulation to evaluate the number of animals required.

The multi-/single-dilution tests will have to include an in-house reference vaccine having the same formulation as the test vaccine and being calibrated against the relevant WHO IS/Ph. Eur. BRP<sup>4</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Current standard : common 3<sup>rd</sup> IS/BRP Batch 2 for tetanus vaccine (adsorbed) Catalog Nr. T0400000

#### 7. MONITORING OF THE SINGLE DOSE SEROLOGICAL ASSAY

Monitoring focuses on consistency in a) response of the animals and b) performance of the serological assays.

The following parameters are identified to monitor for test consistency:

- mean and standard deviation (SD) of antitoxin scores of the serum samples obtained after immunisation with a fixed dose of the in-house reference vaccine
- maximum optical densities (OD) and background ODs,
- antitoxin scores, or antitoxin titres of run controls (positive and negative serum samples).

Specific *Cl. tetani* guinea pig antiserum Ph. Eur. BRP Batch 1<sup>5</sup> can be used as the positive run control, and in-house positive serum controls may be calibrated against this BRP.

Parameters are monitored by the use of control charts.

#### 8. CONCLUSIONS OF THE COLLABORATIVE STUDY

Considering a) the equivalence in relevance and reliability between the serological potency tests ELISA or ToBI and the challenge test, b) the suitability of the single dilution test and c) consistency in production, it is recommended to replace the quantitative direct challenge method by a single-dilution qualitative *in vitro* serological method for potency testing of tetanus vaccines for human use for routine batch release by manufacturers and OMCLs. The use of either ELISA or ToBI test should be a decision taken either by the quality control laboratory responsible for batch release, the manufacturer or OMCL.

The following exceptions are specified:

- in-house validation of the serological *in vitro* potency test,
- demonstration of consistency in production and
- calibration of in-house reference preparations.

In these cases the multi-dilution serological test should be performed.

#### 9. ADVANTAGES OF THE SEROLOGICAL BASED POTENCY TEST

Compared to the multi-dilution direct challenge assay, the proposed *in vitro* serological procedures have a number of advantages:

- a) reduction in the number of animals used (about 80% in a single-dilution test),
- b) animal welfare (no challenge followed by severe distress to the animals),
- c) improved safety for the staff in the animal laboratory (no toxin injection in the animals),
- d) allowing for testing of more components of combined vaccines in one test (to be examined further for the diphtheria toxoid component),
- e) storage of "biological results" (GMP: traceability),
- f) possibility for exchange of serum samples for analyses and
- g) improved monitoring for consistency in testing.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Catalog Nr. C2424550

# Serological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use: Protocols of Serological Assays Used in the Collaborative Study

## Serological Methods for Potency Testing of Tetanus Toxoid Vaccines for Human Use: Protocols of Serological Assays Used in the Collaborative Study

#### INTRODUCTORY NOTE

This section describes in detail the protocols for the serological assays for potency testing of tetanus vaccines for human use that were performed in the international collaborative studies (BSP019, BSP035) organised by the European Directorate for the Quality of Medicines (EDQM)<sup>1</sup>. Any deviation from the protocol was requested to be reported.

From the results of the third phase of the collaborative study (BSP035) it could be concluded that the Enzyme-Linked Immunosorbent Assay (ELISA) and Toxin Binding Inhibition test (ToBI) protocols described herein enable titration of the tetanus antitoxin content of guinea pig sera with satisfactory repeatability and reproducibility.

In consequence the protocols provided here should be used as models to develop in-house Standard Operating Procedures (SOP) for serological potency assays of tetanus vaccines. In addition, SOPs designed for monitoring the production consistency (multiple-dilution serological assays) and for routine batch release (single-dilution serological assays) will have to include the use of appropriate reference materials to monitor the variability of the *in vivo* and *in vitro* part of the assays; furthermore the method will have to be validated using standardised reagents provided by the EDQM upon request.

For details on reference materials and reagents see Collaborative Study Report - Part 2 and Summary of all Three Phases, published in this issue.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Abbreviations: **ABTS**: 2,2 Azino-di-ethylbenzthiazoline sulphonate, **AU**: Antibody unit, **BRP**: European Pharmacopoeia Biological Reference Preparation, **BSA**: Bovine serum albumin, **EDQM**: European Directorate for the Quality of Medicines, **ELISA**: Enzymelinked immunosorbent assay, **ERTA**: Tetanus vaccine (adsorbed) Ph. Eur. BRP, **HRP**: Horseradish peroxidase, **i.m.**: Intra-muscularly, **i.p.**: Intra-peritoneal, **Lf**: Limes flocculation, **PBS**: Phosphate buffered saline, **OD**: Optical density, **PBST**: Phosphate buffered saline with Tween, **Ph. Eur.**: European Pharmacopoeia, **PS**: Polystyrene, **RIVM**: Rijksinstituut voor Volkgezondheit en Milieu, **s.c.**: subcutaneously, **SOP** : Standardised operating procedures, **ToBI**: Toxin binding inhibition test, **TMB**: Tetramethylbenzidine, **TNT**:Toxin neutralisation test in mice, **TT**: Tetanus toxin, **WHO**: World Health Organization.

# TABLE OF CONTENTS

Α.	DESCRIPTION OF POTENCY TESTING IN GUINEA PIGS	83
Doe	cumentation	83
1.	Animals	83
2.	Preparation of test and reference vaccines	84
3.	Immunisation of the guinea pigs	84
4.	Blood sampling	85
5.	Preparation of serum specimens	86
В.	GENERAL INFORMATION ON SEROLOGICAL ASSAYS	86
C.	ELISA FOR THE ESTIMATION OF TETANUS ANTIBODIES IN	
	GUINEA PIG SERUM SAMPLES	86
Pri	nciple	86
1.	Materials	87
2.	Performance	88
D.	TOBI TEST FOR THE ESTIMATION OF TETANUS ANTIBODIES IN	
	GUINEA PIG SERUM SAMPLES	89
Pri	nciple	89
1.	Materials	90
2.	Performance	91

#### A. DESCRIPTION OF POTENCY TESTING IN GUINEA PIGS

48 guinea pigs, randomly subdivided into four groups of twelve animals, are used per vaccine.

Each subgroup is immunised with a dilution of Tetanus vaccine (adsorbed) Ph. Eur. BRP (ERTA) or of test vaccine.

Forty-two days after immunisation an individual blood sample is taken by an appropriate route. Blood sampling from *vena saphena* is preferred but if heart puncture is permitted and expertise in this technique is available, heart puncture may also be used. In the protocol based on heart puncture, all animals are immunised on the same day and consequently bled and challenged on the same day. Compared to heart puncture, blood sampling from the *vena saphena* is more laborious, thus requiring a modified immunisation schedule. When blood is drawn from the *vena saphena* the following procedure is recommended (NB: this schedule can also be applied for the heart puncture approach when blood sampling of all animals at the same day is not possible):

The day of immunisation (day 0) is the same for all of the animals of the same group. However, blood sampling is performed on three consecutive days (day 40, 41 and 42), each day on four new animals of each dilution group.

Vaccine potencies are calculated by probit analysis based on the individual antibody concentrations (ELISA and ToBI test). To allow probit analysis on ELISA and ToBI test data, individual antibody concentrations are transformed to dichotomised values.

#### Documentation

- Strain and breeder and breeders address of the guinea pigs;
- Sex and batch number of the guinea pigs;
- Data of microbiological control of the guinea pigs;
- Dates and specifications of sampling for microbiological control;
- Cage numbers and identification;
- Room number, temperature and humidity registration;
- Batch number of diet and bedding;
- Details of the material under test;
- Dates of weight of the guinea pigs at the beginning of the study;
- Date of immunisation;
- Date of drawing a blood sample of all the immunised guinea pigs and of the 8 challenge control guinea pigs;
- Data/results of microbiological control;
- Licensee.

#### 1. Animals

- 1.1 Use 12 healthy guinea pigs of one sex, or an equal distribution of both, within the weight range 250-350 g, for each vaccine dilution.
- 1.2 Use 4 guinea pigs of the same group used for immunisation purposes. These animals will not be immunised and will be bled to produce a negative control serum sample.
- 1.3 Animals are weighed at the beginning of the experiment and weekly thereafter.
- 1.4 Animals are randomly distributed into the cages. All animals shall be identified individually to enable comparison of challenge result with antibody titre for each individual animal (cf. Work Sheet No. 1: Assay of tetanus vaccines).

#### 2. Preparation of tests and reference vaccines

2.1 Prepare, in a safety cabinet, 4 two-fold dilutions for each of the test vaccines and the reference vaccine which shall be administered that day. Use 0.9% sterile sodium chloride saline (referred to as "saline") as the diluent. Prepare vaccine dilutions not more than one hour before immunisation.

NB: all the test vaccines and the Ph. Eur. BRP contain solid adjuvant to which most of the tetanus toxoid is adsorbed. It is therefore essential to mix properly **immediately before** performing dilutions! Avoid formation of air bubbles when mixing!

2.2 Recommended dilutions are as follows:

# Reference vaccine (Tetanus Vaccine (adsorbed) Ph. Eur. BRP ref: T0400000), named ERTA

Reconstitute one freeze-dried ampoule of Ph. Eur. BRP for tetanus vaccine (adsorbed) with 2.00 ml of sterile distilled waterTransfer to a container filled with 30 ml of saline and rinse three times. Each ampoule contains 250 IU, therefore this gives a 7.81 IU/ml solution in a total volume of 32 ml:

1 amp. of ERTA	+	2.0 ml of sterile distilled	l water + 3 $\rightarrow$	0 ml of saline <b>7.81 IU/ml</b>	Solution R1
15 ml Solution R1	+	15 ml saline	$\rightarrow$	3.91 IU/ml	Solution R2
15 ml Solution R2	+	15 ml saline	$\rightarrow$	1.95 IU/ml	Solution R3
15 ml Solution R3	+	15 ml saline	$\rightarrow$	0.98 IU/ml	Solution R4

#### 3. Immunisation of guinea pigs

Immunisation is performed using 4 dilutions of each of the vaccines. Use Work sheet No.1 - Assay of tetanus vaccines for the reporting of the immunisation details.

### WORK SHEET NO. 1 - ASSAY OF TETANUS VACCINES

Vaccine: .....

Dilution No/Cage Group No.:

Cage	Animal	Identification	Date of		
No.	No.		Immunisation	Bleeding	
	1				
	2				
	3				
	4				
	5				
	6				
	7				
	8				
	9				
	10				
	11				
	12				
Attesta	tion:				

Inject each immunisation group (n=12) of guinea pigs with one dilution of test or reference vaccine. The cages are numbered consecutively, and so are the animals.

Inject 0.5 ml subcutaneously (s.c.) in the skin fold of the axial region of each guinea pig, using a 2.5 ml syringe fitted with a 23 Gx 1" needle. Tilt the syringe gently between the injections in order to maintain a homogeneous suspension.

#### 4. Blood sampling

Blood sampling is performed on day 42 after immunisation by heart puncture or bleeding from *vena saphena*. If blood sampling in one day is not possible, then blood samples should be taken on three consecutive days (day 40, 41 and 42 after immunisation), at the rate of 4 animals of each vaccine dilution group per day.

#### 4.1 Blood sampling by cardiac puncture

Animals are anaesthetised with a mixture of Ketamine/Xylazine/Atropine (KRA), approx. 0.05 ml/100 g body weight, intra-muscularly (i.m.)The ratio Ketamine : Xylazine : Atropine is 4 : 1.25 : 0.5. (N.B.: differences in sensitivity for KRA can be expected between the strains of guinea pigs. Before the blood sampling, information should be obtained on the sensitivity).

#### 4.1.1 Blood sampling by cardiac puncture for volumes up to 2.5 ml

N.B.: because of the potential harmful sequelae to this procedure, cardiac puncture shall only be performed if expertise in this technique is available.

Anaesthetise the animal i.m. and wait until the animal is in a state of deep anaesthesia. Place the animal on its back on a table and stretch the front legs in a cranial direction. Use a 10 ml syringe with a  $21G \times 1.5$  needle. The heart is reached by piercing the left ventricle through the chest wall at the sixth intercostal space, about one third of the ventral-dorsal distance. The puncture site can be confirmed manually, being the site at the chest with the strongest heartbeat. Puncture the skin and direct the needle in a cranio-dorsal direction. Draw the blood slowly in the syringe to a maximum of 2.5 ml. Remove the syringe carefully. Observe the animal for recovering from anaesthesia and for possible indications of cardiac tamponade (e.g. tachypnoea).

#### 4.1.2 Cardiac puncture for terminal bleeding

Anaesthetise the animal with a mixture of KRA, approx. 0.05 ml/100 g body weight (see also 4.1.1), i.m. and wait until the animal is in a state of deep anaesthesia. Place the animal on its back on a table and stretch the front legs in a cranial direction. Use a 10 ml syringe with a 21G x 1.5 needle. The heart is reached by piercing the left ventricle through the chest wall at the sixth intercostal space, about one third of the ventral-dorsal distance. The puncture site can be confirmed manually, being the site at the chest with the strongest heart-beat. Puncture the skin and direct the needle in a cranio-dorsal direction. Draw the blood slowly into the syringe. Usually a total volume of 10-15 ml can be obtained. Remove the syringe. Check if the animal is dead, otherwise kill the animal by cervical dislocation or by intra-peritoneal (i.p.) injection of an overdose of pentobarbitone (100-150 mg/kg body weight).

#### 4.2 Blood sampling from the vena saphena

Shave the thigh of the hind legs of the guinea pigs 1 to 3 days before the blood sampling. Shave thoroughly, particularly around the hollow of the knees where the *vena saphena* is most easily observed. Repeat the shaving on the morning of the blood sampling or the day before. In due time before the blood drawing, e.g. 15-20 min. before, the guinea pigs are given Hypnorm<sup>®</sup>, "Janssen" injection anaesthesia, 0.1 ml s.c. per 100 g body-weight, in a skin-fold at the top of the thigh, using a 1 ml syringe fitted with a 23 G × 1" needle.

For *vena saphena* puncture it is essential to hold the guinea pig properly, to push the knee joint to make the leg stretch out and to pinch or massage the musculature on the back of the thigh and around the knee, in order to let the *vena saphena* be filled with as much blood as possible. Grease the skin at the site of puncture with Dow Corning Valve Seal. Pierce the vein carefully with a 21 G  $\times$  1 1/2" needle. The blood then starts to drip and can be collected directly into centrifuge tubes.

The leg must be held tight all the time in order to maintain stasis. Massage during the blood taking may be advantageous. Preferably 2.5 ml of blood is collected from each guinea pig. A second puncture of *vena saphena* of the same hind leg thigh may be necessary. Alternatively, *vena saphena* puncture of the other hind leg thigh for blood sampling can be performed.

Use sterile tubes for blood sampling. Tubes containing a gel with a clot activator in order to make a rapid separation of the blood cells are appropriate.

#### 5. Preparation of serum specimens

#### Procedure

- 5.1 When filled with blood, the vial is inverted six times.
- 5.2 The vial is left at 37 °C for 2 h followed by 2 h at + 4 °C.
- 5.3 Centrifuge for 20 min at 800 g at room temperature.
- 5.4 Transfer the serum into sterile tubes (not less than 40 % yield of serum is obtained by this procedure) and stored below 20 °C.

#### B. GENERAL INFORMATION ON SEROLOGICAL ASSAYS

Serum samples obtained should be stored below - 20 °C. Before assaying they should preferably be inactivated by incubation at 56 °C for 30 min. Frequent freezing and thawing as well as microbiological contamination should be prevented. To ensure asepsis manipulations are best done in a laminar air flow cabinet.

Each individual serum sample should be titrated in triplicate in ELISA (chapter C) or ToBI (chapter D) against a guinea pig standard tetanus antitoxin, on three different days. Therefore the guinea pig standard should be included on every plate.

Apart from individual serum samples, from each vaccine dilution, serum pools are generated by mixing equal volumes of the respective individual serum samples. Each of the serum pool samples should be titrated in ELISA (chapter C) or ToBI (chapter D) against a guinea pig standard tetanus anti-toxin, on three different days.

All tests should be performed according to the procedures given in the following annexes. For the two test systems, the reagents and materials that are used are divided into three categories:

*First category:* these items are essential for reasons of test standardisation and should therefore be used. They were supplied by the organising institutes in Phases I and II of BSP019.

Second category: these buffers and solutions should be of the same composition as described.

*Third category*: items listed are preferred. Reagents of other manufacturers but with the same specifications can equally be used.

For the washing step, each procedure that has demonstrated to wash effectively can be used. Three methods are commonly used: automatic plate washers, fountain washers and hand-washing. A description of the procedure should be given on the working protocol.

#### C. ELISA FOR THE ESTIMATION OF TETANUS ANTIBODIES IN GUINEA PIG SERUM SAMPLES

#### Principle

This protocol describes the ELISA test for the estimation of tetanus antibodies in guinea-pig sera obtained in phase I. It is based on the NIBSC SOP entitled "ELISA for Anti-Tetanus Antibody in Guinea-pig Sera" May 1996 version. Sera should be titrated on three different days. A guinea pig standard tetanus antitoxin (standard GPTA-6) must be included on each plate.

On an ELISA plate, coated with tetanus toxoid, twofold dilution series of standard- and test sera are made. After addition of a peroxidase conjugated rabbit-anti-guinea pig IgG, the amount of antibodies bound to the coat can be visualised by the addition of a substrate. The antibody titre can be estimated by comparing the dose response curves, based on optical densities (OD), of test and standard serum.

#### 1. Materials

Materials and reagents for the ELISA can be divided into three categories.

*First category* (1.1 to 1.4):

- 1.1 ELISA plates, NUNC-immunoplate, Maxisorp, Cat. No. 442404.
- 1.2 Standard guinea-pig tetanus anti-serum GPTA-6, 0.08 IU/ml (obtained by TNT).
- 1.3 Rabbit-anti-guinea pig horseradish peroxidase (HRP) conjugate (Sigma A5545).
- 1.4 Tetanus toxoid, lot MWC S208/A/F-6, 2567 Lf/ml, NIBSC.

Second category (1.5 to 1.12):

1.5 Carbonate coating buffer pH 9.6

Requisites:

1. $Na_2CO_3$ , anhydrous	1.59 g	(0.015 M)
2. NaHCO <sub>3</sub>	2.93 g	(0.035 M)
3. Distilled water	1 L	

*Preparation*: Stir until the solids have dissolved. Dispense into 150 ml glass bottles and sterilise by autoclaving at 121 °C for 15 min.

1.6 Phosphate Buffered Saline pH 7.4 (PBS)

*Requisites*:

_		
1. NaCl	80.0 g	(1.37 M)
2. KH <sub>2</sub> PO <sub>4</sub>	2.0 g	(0.015 M)
3. $Na_2HPO_4 \cdot 2H_2O$	14.3 g	(0.08 M)
4. KCl	2.0 g	(0.027 M)
5. Distilled water	1 L	

*Preparation*: Stir the mixture until the solids have dissolved. This is a 10-times concentrated buffer which needs to be diluted 1/10 before use. Store at room temperature to prevent crystallisation.

1.7 Citrate buffer

Requisites:

1.	$C_6H_8O_7 \cdot {}^1H_2O$	10.51 g	(0.05 M)
2.	Water (Milli Q), or distilled water	1 L	

Preparation: Dissolve citric acid and adjust to pH 4.0 with 10 M NaOH.

- 1.8 *Washing buffer PBST*: PBS containing 0.05 % Tween 20 (1.13).
- 1.9 *Diluent*: PBS containing 0.05 % Tween 20 (1.13) and 2.5 % dried skimmed milk (1.14).
- 1.10 Block-buffer: same as diluent; PBS containing 0.05 % Tween 20 (1.13) and 2.5 % dried skimmed milk (1.14).
- 1.11 *Negative control buffer*: carbonate coating buffer pH 9.6 (1.5) containing 2.5 % dried skimmed milk (1.14).
- 1.12 *Substrate*: 2,2 Azino-di-ethylbenzthiazoline sulphonate (ABTS) (1.15) in 10 mg tablets. Dissolve one tablet of ABTS (10 mg) in 20 ml citrate buffer. Immediately before use add 5 μl of a 30 % hydrogen peroxide solution (1.16).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Citric acid

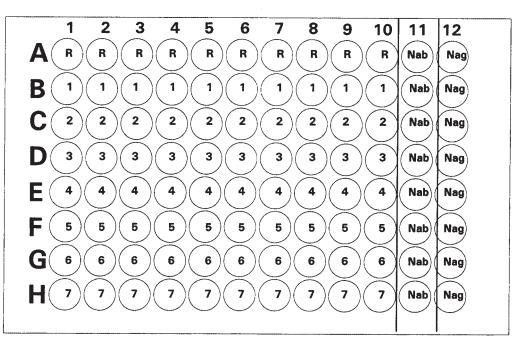
Third category (1.13 to 1.17):

- 1.13 Tween 20.
- 1.14 Skimmed milk (Marvel).
- 1.15 ABTS (Sigma A 9941).
- 1.16 Hydrogen peroxide 30 %  $H_2O_2$  (Merck 10128).
- 1.17 Distilled water.
- 1.18 Negative control serum, being a pooled serum sample, obtained from non immunised guinea pigs (e.g. 4) of the same batch of guinea pigs used for immunisation purposes.

#### 2. Performance

In this study, plates should be coated immediately before use (night before).

- 2.1 Prepare a solution of 0.5 Lf/ml of tetanus toxoid (1.4) in carbonate coating buffer (1.5).
- 2.2 Coat all wells of the ELISA plates (1.1) with 100 µl volumes of tetanus toxoid solution (2.1).
- 2.3 Incubate the plates overnight at 4 °C in a humid container. Due to the temperature gradient don't stack more than four plates on top of each other.



R = standard GPTA-6

Nag = negative control serum sample (antigen with negative control serum)

Nab = negative antibody control (antigen but no primary antibody)

1-7 = test sera

#### Next day

- 2.4 Wash the ELISA plates thoroughly<sup>(1)</sup> with washing buffer (1.8).
- 2.5 To minimise non-specific interactions block the plates by addition of 100  $\mu$ l of block-buffer (1.10) to all the wells.
- 2.6. Incubate the plates for 1 hour at 37 °C in a humid container.

#### **ELISA:**

- 2.7 Wash the ELISA plates thoroughly<sup>(1)</sup> with washing buffer (1.8).
- 2.8 Except the wells of columns 1 and 12 fill all wells of the plate with 100 μl of diluent (1.9).

- 2.9 Dilute standard serum GPTA-6 by 1/10 in a tube (Eppendorf 1.5 ml). Ideally 1.4 ml Micronic tubes are used. An independent dilution of the standard should be made for each plate. Potency of GPTA-6 is 0.08 IU/ml.
- 2.10 Dilute each test sample by 1/10 in a tube (Eppendorf 1.5 ml). Ideally 1.4 ml Micronic tubes are used.
- 2.11 **On each plate** add 100 µl of diluted GPTA-6 to well A1 and A2.
- 2.12 Introduce 100 µl of diluted test samples to wells 1B-H and 2B-H as appropriate.
- 2.13 Introduce 100  $\mu$ l of the 1/10 diluted negative control serum pool (1.18.) to all wells of column 12.
- 2.14 Where Micronic tubes have been used introduction of diluted standard and test samples can be done by using an 8-channel multipipette. In this way the immediate binding of high titre sample is avoided.
- 2.15 Use a multichannel micropipette. Make twofold dilution series across the plate by mixing intensively the wells of column 2 (five times up and down) and transfer 100 µl of each mixture to the adjacent well in column 3 and mix intensively.

Make a similar dilution and transferring process from the wells in column 3 up to and including the wells of column 10. Avoid air bubbles in the tips! Discard 100  $\mu$ l from the last column of wells (column 10). Every well on the plate should now contain 100  $\mu$ l.

- 2.16 Incubate for 2 hours in a humid atmosphere at 37 °C.
- 2.17 Wash the ELISA plates thoroughly with washing solution (1.8).
- 2.18 Make a dilution of the conjugate rabbit anti-guinea pig HRP (1.3) of 1/2000 in diluent (1.9). Add 100  $\mu$ l of the dilution to all wells.
- 2.19 Incubate for 1 hour in a humid atmosphere at 37 °C.
- 2.20 Wash the ELISA plates thoroughly with washing solution (1.8)
- 2.21 Prepare substrate solution shortly before use:

*Substrate*: Dissolve one tablet of 10 mg ABTS (1.15) in 20 ml citrate buffer (1.7). Immediately before use add 5  $\mu$ l of 30 % hydrogen peroxide solution (1.16).

- 2.22 Add 100 µl of substrate to each well.
- 2.23 Leave for 30 min at room temperature, protected from light.
- 2.24 Read the plates at 405 nm in the same plate-order as the substrate has been added.
- 2.25. Record the absorbance.

#### D. TOBI TEST FOR THE ESTIMATION OF TETANUS ANTIBODIES IN GUINEA PIG SERUM SAMPLES

#### Principle

This protocol describes the ToBI test for the estimation of tetanus antibodies in guinea-pig sera obtained in phase I and II studies. It is based on the RIVM SOP. Sera should be titrated on three different occasions. A guinea pig standard tetanus anti-toxin (standard GPTA-6) must be included on each plate.

On a polystyrene micro-titration plate, twofold dilution series of standard- and test serum are made in phosphate buffered saline (PBS). After addition of the test dose of tetanus toxin, the serum/antigen mixtures are incubated overnight. The following day "non-neutralised" toxin is determined on a tetanus antitoxin coated ELISA-plate. The antibody titre is estimated by comparing the dose response curves, based on optical densities, of test and standard serum.

#### 1. Materials

Materials and reagents for the ToBI test can be divided into three categories.

First category (1.1 to 1.7):

- 1.1 Polystyrene (PS) round-bottomed micro-titration plates, rigid (Greiner 650101).
- 1.2 Immunoassay (ELISA) micro plates, flat bottomed (Greiner 655092).
- 1.3 Tetanus toxin, lot T417, 300 Lf/ml (RIVM).
- 1.4 Standard guinea-pig tetanus anti-serum GPTA-6, potency 0.08 IU/ml (calibrated by TNT).
- 1.5 Equine anti-tetanus IgG, lot GTL34, 200 AU/ml (RIVM).
- 1.6 Equine anti-tetanus IgG, peroxidase conjugated, (HATPO, lot 32-33) (RIVM).

Second category (1.7 to 1.13):

1.7 Carbonate buffer, pH 9.6

Requisites:		
1. Na <sub>2</sub> CO <sub>3</sub> , anhydrous	1.5	g
2. NaHCO <sub>3</sub>	2.39	g
3. NaN <sub>3</sub>	0.2	g
4. Distilled water	1	L

Preparation: Dissolve 1, 2 and 3 in 4. N.B.! adjust to pH 9.6. Autoclave for 20 min at 120 °C.

1.8 Sodium acetate buffer, pH 5.5

Requisites:		
1. $CH_3CO_2Na$ , anhydrous	90.2	g
2. Saturated $C_6 H_8 O_7^{-1}$ . $H_2 O$ solution	Х	ml
3. Distilled water	1	L

Preparation: Dissolve 1 in most of 3. Adjust to pH 5.5 using 2 and fill up to 1 litre with 3.

1.9 Phosphate Buffered Saline (PBS), pH 7.2

Requisites:

1. NaCl	135.0	g
2. $Na_2HPO_4$ · $2H_2O$	20.55	g
3. $NaH_2PO_4$ . $H_2O$	4.80	g
4. Distilled water	up to 15	L

*Preparation*: Dissolve 1, 2 and 3 in a part of 4 and fill up to 15 litres. Autoclave for 60 min at 100  $^{\circ}$ C.

- 1.10 *Diluent*: PBS containing 0.5 % bovine serum albumin (BSA) (1.15) and 0.05 % Tween 80 (1.14).
- 1.11 Block-buffer: PBS containing 0.5% BSA (1.15).
- 1.12 Tetramethylbenzidine (TMB) (1.16) solution in ethanol (1.18) (6 mg/ml, soluble within 30-40 min at room temperature).
- 1.13Substrate:90 ml of distilled water10 ml of 0.1M sodium acetate buffer (1.8)1.67 ml of TMB solution in ethanol (1.12)and 20  $\mu$ l of a 30 % solution of H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> (1.17)

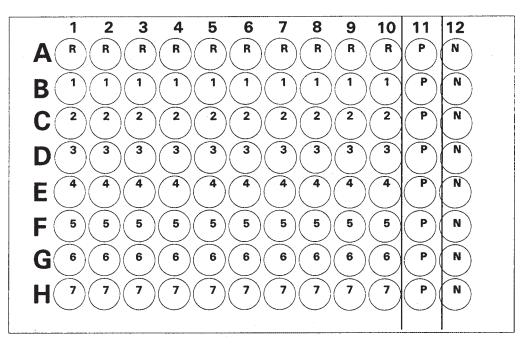
<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Citric acid

*Third category* (1.14 to 1.21):

- 1.14 Tween 80 (Merck 822187)
- 1.15 Bovine serum albumin (BSA, Boseral Organon Teknika)
- 1.16 Tetramethylbenzidine (TMB, Sigma T2885)
- 1.17 Perhydrol 30 % H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> (Merck art. 8597)
- 1.18 Ethanol 96 %
- 1.19 Distilled water
- 1.20 2 M H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>
- 1.21 Washing solution: tap water containing 0.05 % Tween 80 (1.14)

#### 2. Performance

- 2.1 Block the round-bottomed polystyrene (PS) micro-titration plates (1.1) for pre-incubation of serum dilutions and antigen mixtures, by filling each well with 150  $\mu$ l block-buffer (1.11). Cover the plates with a lid or sealer.
- 2.2 Incubate for 1 hour at 37 °C in a humid atmosphere.
- 2.3 Wash the plates thoroughly with washing solution (1.21)
- 2.4 Fill all wells of the PS micro-titration plate with 100 µl PBS (1.9)
- 2.5 On each plate add 100 µl of GPTA-6 standard serum (undiluted) to well A1 (see template).
- 2.6 Add 100 µl of the undiluted sera under test to the wells B1 to H1 (see template).
- 2.7 Use a multi-channel micropipette. Make twofold dilution series by mixing intensively (five times up and down) and transfer 100 μl of each mixture to the adjacent well in column 2 and mix intensively.



R = standard GPTA-6

P = positive control

N = negative control

1-7 = test sera

Make a similar dilution and transferring process from the wells in column 2 up to and including the wells of column 10. Avoid air bubbles in the tips! Discard 100  $\mu$ l from the last column of wells.

- 2.8 Dilute the tetanus toxin to a concentration of 0.1 Lf/ml in PBS.
- 2.9 Add 40 μl quantities of tetanus toxin (0.1 Lf/ml) to all wells except those of column no. 12. The wells of row 11 are used as a positive control.
- 2.10 Add 40  $\mu$ l quantities of PBS (1.9) to the wells of column 12 which functions as a negative control.
- 2.11 Shake the plates gently and cover them with lids.
- 2.12 Coat the ELISA plates. Immediately before use make a dilution of the equine-anti-tetanus IgG (1.5) to a concentration of 1.0 AU/ml in carbonate buffer (1.7). Add 100  $\mu$ l to all wells and cover the plates with lids.
- 2.13 Incubate the plates of point 11 and 12 overnight at 37 °C in a **humid** atmosphere. Due to temperature gradient don't stack more than four plates on top of each other.

#### Next day

- 2.14 Wash the ELISA plates from point 12 thoroughly with washing solution (1.21)
- 2.15 Block the ELISA plates by filling each well with 125 µl of block-buffer (1.11).
- 2.16 Incubate for **1 hour** in a humid atmosphere at 37 °C.
- 2.17 Wash the ELISA plates thoroughly with washing solution (1.21)
- 2.18 Transfer 100 µl of the pre-incubation mixture from the PS plates to the corresponding wells of the ELISA plates. **Start with column 12 followed by 1 to 11.** Cover the plates with a lid.
- 2.19 Incubate for **2 hours** in a humid atmosphere at 37 °C.
- 2.20 Wash the ELISA plates thoroughly with washing solution (1.21)
- 2.21 Make a dilution of the conjugate HATPO (1.6) of 1/4000 in diluent (1.10). Add 100  $\mu$ l of the dilution to all wells and cover the plates with a lid.
- 2.22 Incubate for **1.5 hour** in a humid atmosphere at 37 °C.
- 2.23 Wash the ELISA plates thoroughly with washing solution (1.21)
- 2.24 Prepare the TMB ethanol substrate (1.13)

Add to each well 100 µl of the substrate. A blue colour will develop.

The substrate consists of:90 ml of distilled water10 ml of 0.1M sodium acetate buffer (1.8)1.67 ml of TMB solution in ethanol (1.12)20  $\mu$ l of a 30 % solution of H2O2(1.17)

- 2.25 Incubate the plates at room temperature (20 25  $^{\circ}\text{C}).$
- 2.26 Stop the reaction within 10 minutes after incubation by the addition of 100  $\mu$ l of 2 M H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> (1.20) to each well in the same plate-order as the substrate has been added. The colour will change from blue to yellow.
- 2.27 Measure the absorbance at 450 nm using an automatic plate reader preferably immediately after the addition of  $2 \text{ M H}_2\text{SO}_4$ . If not, the plates have to stay in darkness until read. Maximum OD in the wells of row 11 are preferably in between 0.500 and 1.300.
- 2.28 Record the absorbance data.